



Seccoya

Siawa'i yeyeyu'u

5

Koamaña ne pëpë

La ciudadana y el ciudadano que queremos





Seccoya

Siawa'i yeyeyu'u

5

Koamaña ne pëpë



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Siawa'i yeyeyu'u koamaña ne pëpë sieko pāi 5 - Secoya

Cuaderno de trabajo y folder - Inicial 5 años - Secoya

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Tercera edición, 2020
Tiraje: 53 ejemplares
Impreso en Diciembre 2020

Elaboración de contenido

Meliza Miguelina Salazar Garces
Nelida Cabrera Sanchez

Revisión lingüística

Romero Biadaza Sandoval

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

Madeleine Nuñonca Lupo

Diseño y diagramación

Nelson Ramón Obando Vásquez

Ilustraciones

Archivo DEIB-Digeibira

Cuidado de edición

Marleny Maritza Rodríguez Agüero

Impreso en CECOSAMI S.A.
Cal. 3 Mza. E Lote 11 Urb. Santa Raquel - Lima - Ate
RUC: 20469820531

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2020-07612

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.
Impreso en el Perú/*Printed in Peru*



Du'du iñoñe

Si'maña:

Iye koamaña ne pëpë mësadu toyaja'oaë kui'ne ai jedepa tañë kajë ye'yejë. Yëkë mësadude ye'yakowa'ipi kokua kajë si'sidi iye pëpë toyawë mësadude kuasa'jë ai jedepa deoye ye'yejajë kajë kui'ne yeke ye'yejakueaë, se ko'ni mai ja'këowa'i o mai ayëowa'i iñajë mai wesëye ye'yajakowa'iae kui'ne yekëtëka mai'se neñe pai'ko ïti yeyekueise.

Iye koamaña ne pëpë ai sējajajakoa, mai nuiñe iñañe, mai ñe'kuëowa'i këajë pa'iañe, mai wesë'se ai jedepa tañë ye'yejakueaë mai kokua kaye, mai ja'këowa'ide sewokaiye kui'ne iye aido mai yëejë paikode iñajë payede ye'yejakueaë jaje pai'to se padiñajë yekë paiñane kui'ne yekë dadipë ye'yekowa'iani se sio'jë ye'yejakueaë.

Iye toyapëpëna mësadu iñajë kâte'jeaja'kueaë, jējëjakueaë, soa jākueaë, jie'jākuejë kui'ne dudu toyañajākueaë iye toya ja'ona.

Yëkë ye'yedepajākueaë kuasa'yë mësadu ja'në wesë'se. Iñadepakë pa'jë më'ë ka'jeidepa'pi.

¡Deo depaji iñadepa'kë koamaña nejë!

Yëja koye jie'ni toyayë
yë'ë ma'mi.









Kokua kayu'u mai
dadipë okotëkawë
nejë paiyede



Yë mami:



Aïka si'soye mai dadipëaye

Ye'yakode këa'ye:

Aiyëpi iñeje kueni sisokoa kakë këakëna asako.

Yeyakona tëjëdi dadi koa pai kawada neni këako.

Sī païne īsiyë toyaja'ona īti toyaja'ñene jiesede īñajë sī pāi sañe kajë sewoyë īti señene.

- ¿Ēkeipi yo īñokëna aïka sisokueani?
- ¿Maje yo'ko yude kayamaña paikoni aïka mai sisojañe?

Yeyakopi toyasëoko jaitoyaja'ona io wa'i seyowede, yekë aïka siayeje toyako.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Dodowë, kôsajopë.

¿Jedopi koamaña neneneni?

ye'ye wë'e.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

Jī'sena iñakë kuasakë, jieni jejëni këajë.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Asayu'u aikokua ñukua yo'oañe

Ye'yakode kēa'ye:

Yēkē dadipē asa'kowa'iaē ñukua ai kokua ja'je pa'ode deo'ye iñajē paiye pai'ji īti kayeje.

Asa'yu jakua māka iye aikokua.

Pōsē kui'ne ñukua

Janē mu'seña ñekuēpāi kēako wa'iaē, te'e pōse pa'akēña koamaña neñene koekē, we'ākēña jaēnēsede ti sia museña.

Ti siadēpi wei kadajaiñēna, jaēnēpi je'jesēakoña ītē jetena, te'e saiyo pa'akoña.

Te'e mu'se jaēnēpi kā'koña pōsēde aīkamañane dakaijē, kaona sadi daka'ākēña kōsade, jaone kao'pa'ko ka'ko koeākoña, yēta'aiyēyē pe'tode kākoña, jamaka pōsēpi mē'ākēna sōkēyēja te'e maka nēkayēja, mēni pe'to jupē eosiakē pōsēpi ka'pi ītopi jēyē tometo dewa sukuadi,

ja'je ka'tometējidi se īti jupē naēkē sea'tayodi tomeākēña, jamaka saka sukuako pa'akoña pe'to jupēña, jamaka pōsē ai siwakēmaka pitojeokua'ñoni jaēnēne, me'ākēña ītē wē'e.

Sī pāi sewoye īti señene.

- ¿Ēkeide ka'koni iye ai kokua?
- ¿Nepi koamaña neñe koedeni?
- ¿Jedona sakēni pōsē aīka koesakē?

Maje kuasa'yeni ñukua ai kokua, sewokē kajē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Toya pēpē.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wē'e.

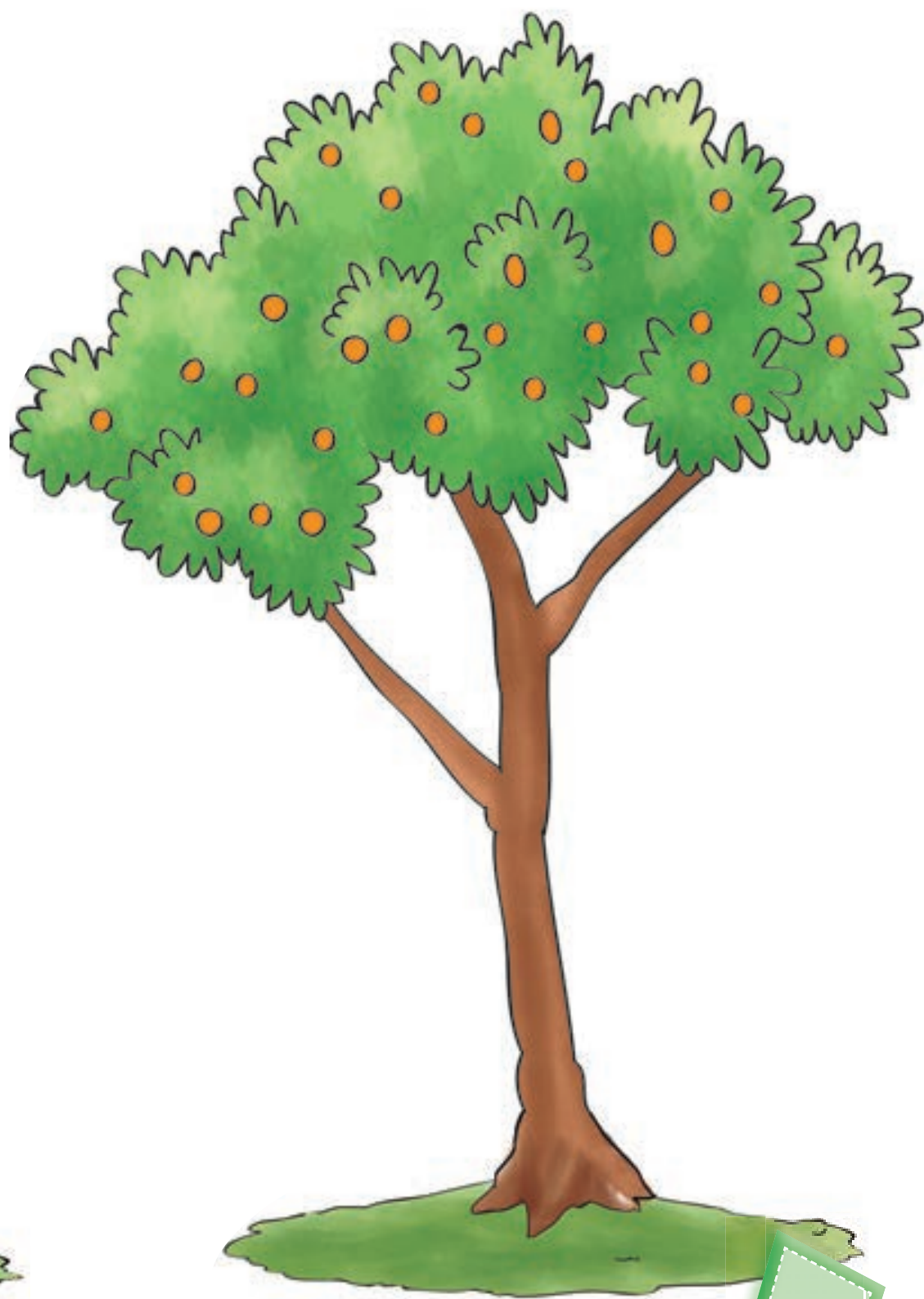
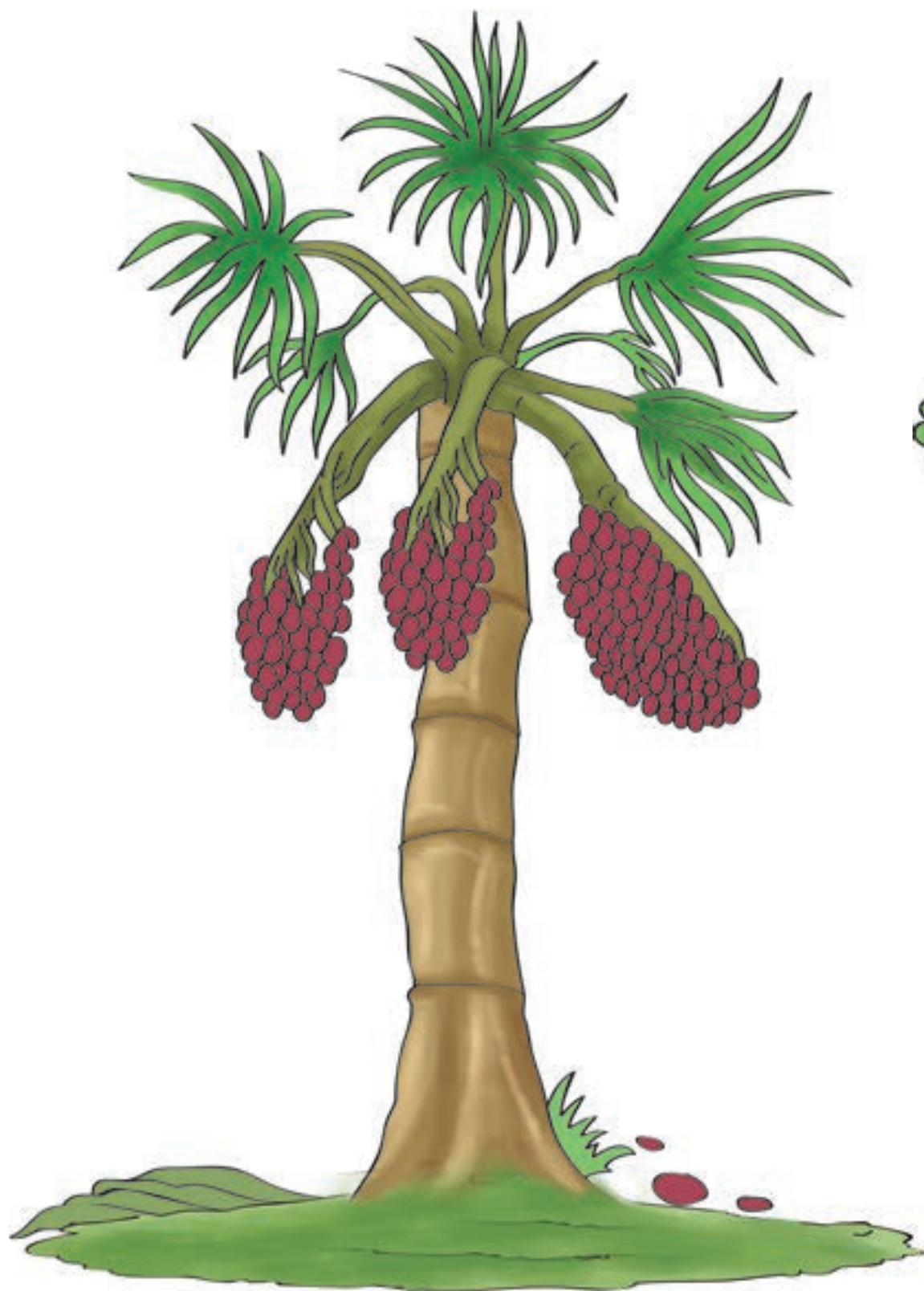
¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

Asajē'ē ai kokua jamaka je'je'jē ēkede o ne'ne ka'koni. Jieni je'jejē ñukua jaēnē.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Iñañu'u iti ñajë aïka si'so'ye

Ye'yakode këa'ye:

Sĩ paĩpi këayë maje si'sokoani aika maĩ dadipë.

- ¿Èkede ñamajëna yoyede tañë ñañe paikoni?

Sĩ päipi doisaiyë ñekuëde ñamajë yoyede këajäkë kajë.

Ñekuëpi këaji ñti aïka yajikona këayede.

Tuĩ'së ka'pi wëiyo yokona ñajë ënepi yajikona yo'ko kajë ñakoa kui'ne, Ñasepäipi këako wa'iaë kōsa yajikona.

Ma paĩje ëšëpo kada dadëkona ñani këako'wa'iaë.

Soe yajiko kajë ñakueaë. Ñekuëpi këaji së'je si'soja' kwei padi saimakoa o'ko mu'se, ja si'soja' kwei padi ëšë mu'se

saijë saikoa aido o'ko mu'se saito aido yakëko kui'ne añapi kükukua. Kakë ñekuë këaji ja'maka, ñekuë yekeje këaji aïka ti kuenijeomajë payu'u kua ñti ka'se'e të'tojë añu'u yekë ka'maña jeoñu'u yekekui'jë aijañe, ja'je ñekuë yëwo tijidi sipaïne kapi.

Ma'a saiko wai padi ñadepajë saijë'ë añã, naso ëjë paikoa aido.

¿Èkepi koamaña nekoa?

Mai koamaña ne pëpë.

¿Nepi sëajäteni?

Ñekuë.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ñekuë wë'e.

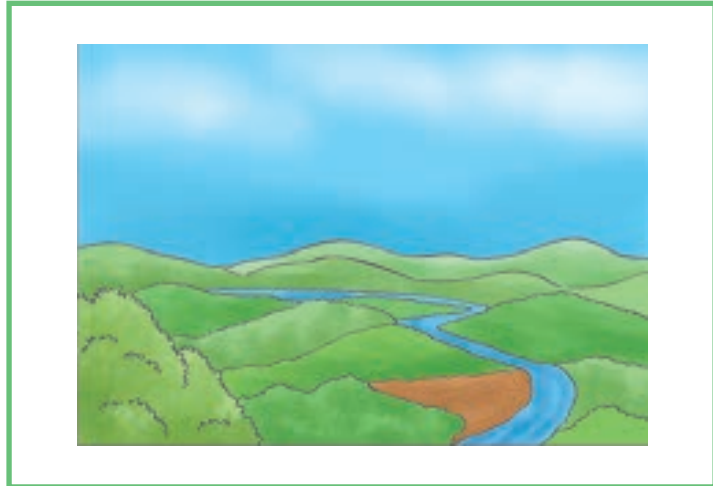
Së'so'jë'ë ñti së'soyepi aïkueimañane, maine këakueide aïka aidoaye ya'jikona.



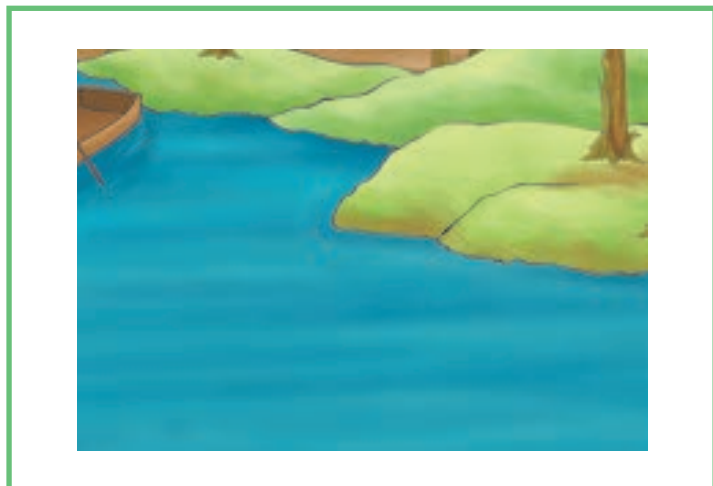
Jedode  s poy  psiko



Jedode s jen  paiko



Jedona w soy  paiko



Y  mami:

Mai aīka si'soweña

Ye'yakode kēa'ye:

Kokua kadi aiyēde wēoyē yeye wē'ena
doi dadi maine kēajākē ěke aīka'ne
iyejai'maka si'soko wa'iani kajē kui'ne
jedona si'soko wa'iaē kajē asayu.

Ñekuēpi kaji ti sia aīka pa'ikoa ūo
paiweñane ěsēpo' paikoa ai kūtide
kui'ne, sojone tiākoa siaya tētē pana,
naso'toaje yadi siayatētēpade paikoa,
kakē ñekuē kēaji kui'ne yekē aīkaje yēkoa
oko, kuine yekepi pa'koa ja'je paiona
jo'kua maka kui'koa ūti sōkē iñakueipi jōsa
wēodi maine aīmako wa'ide; kakē ñekuē
kēapi.

Sī pāipi ūti señene sewoyē.

- ¿Ěke aīmañapi paikoani mē'ē
dadipē, maje mai tañē iñañeni koa
sia aīka?

- ¿Maje tañē iñañeje pa'iowaiani aīka
paiweña?
- ¿Ěkede yojē?

¿Ěkepi koamaña nekoa?

Mai koamaña ne pēpē.

¿Nepi sējāteni?

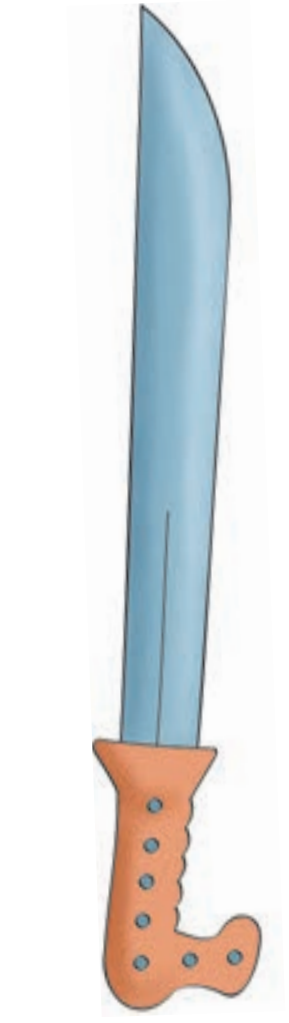
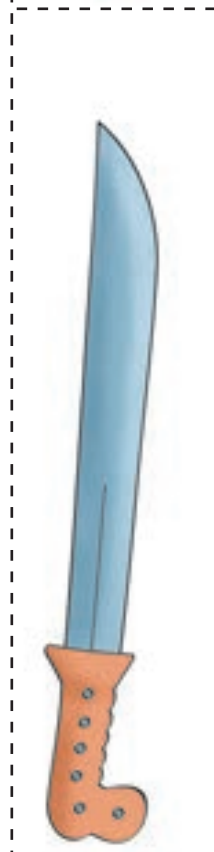
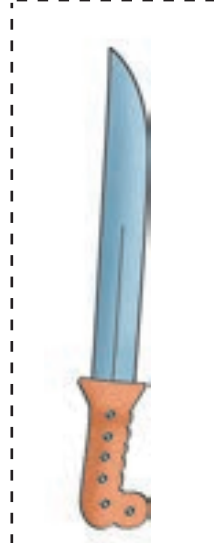
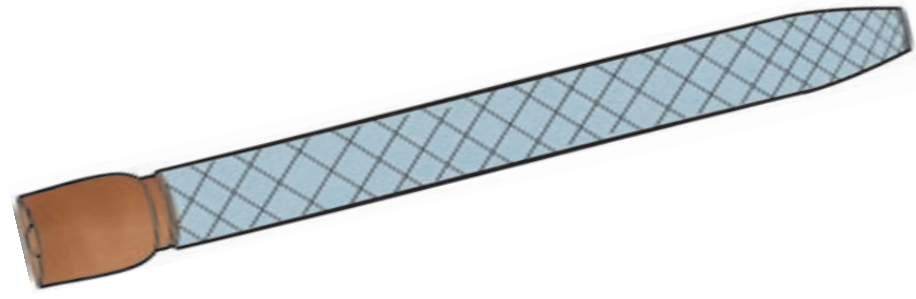
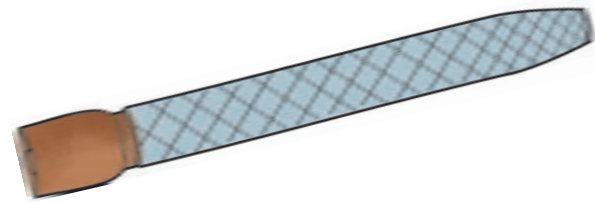
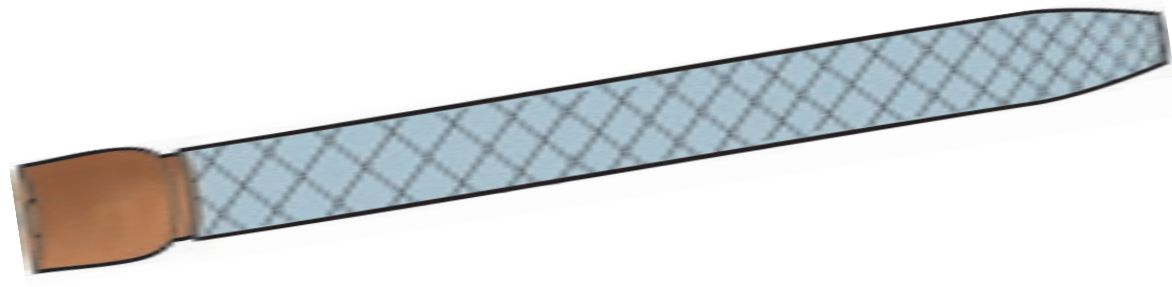
Ñekuē.

¿Jedopi koamaña nenenī?

Ñekuē wē'e.

¿Jedona etakoani sojo? ¿Jedona etakoani nosotoa?





Yë mami:

Ĕkede ĩti nejĕ aĭka si'sojaĥe yĕkoa

Ye'yakode kĕa'ye:

Etadi we'se dadipĕna aĭkane sisoyĕ kajĕ katejeaĥu.

Ye'ye tudiwĕpi kĕayĕ ĕkese kĕtejeaneni kajĕ. Kokua kayĕ ĩti aido aĭka si'soja'ĥene.

Sĭ pai'pi jieĥĕ ĩti aĭka nejĕ si'soyede jai toyaja'ona.

Kĕayĕ ĩti neĥene toya ja'o sĕiyede.

Ĥnanuĥĕ ĩti neĥedepase jaiye yadi jaiye kui'ne yadi maĥa.

Ĥnanuni kĕayĕ.

- ĩMaje mĕ neĭni?
- ĩMaje nej'a'kĕpi ĥnanuĕni ja'je?

Kĕajĕ mĕ'sadu ĥnanu'sede ĩti nejĕ aĭka si'sosede; wa'ti, sŭ'uo, dodowĕ kui'ne kŕsajopĕ.

Kĕajĕ sa'ĥe mĕsadu ka'jeo wa'iane.

ĩĔkepi koamaĥa nekoa?

Mai toyaja'o ne pĕpĕ.

ĩJedopi koamaĥa neneni?

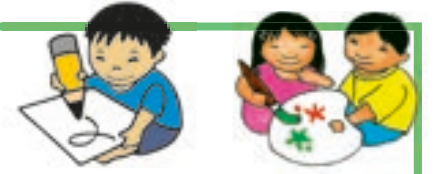
Wĕ'e dadipĕ.

ĩNepi sĕajĕteni?

Ye'yako.

ĭĥajĕ ĩti neĥene toya ja'o sĕiyede. Tĕtedi sĕ'so'jĕ'ĕ ĩti ka'maka'na.





Yë mami:

Aïka'ne si'soyë

Ye'yakode këa'ye:

Du'du makadepa nedewayë sī pāi'ane;
wedoyë aiyo waide ko'jajë kakë ne'e
si'soye dayawë paiye. Īti ëseyede kua'sajë
kuine ĩti jëojë, ne'e si'soyede kajë wëowë
aiyo wa'ide.

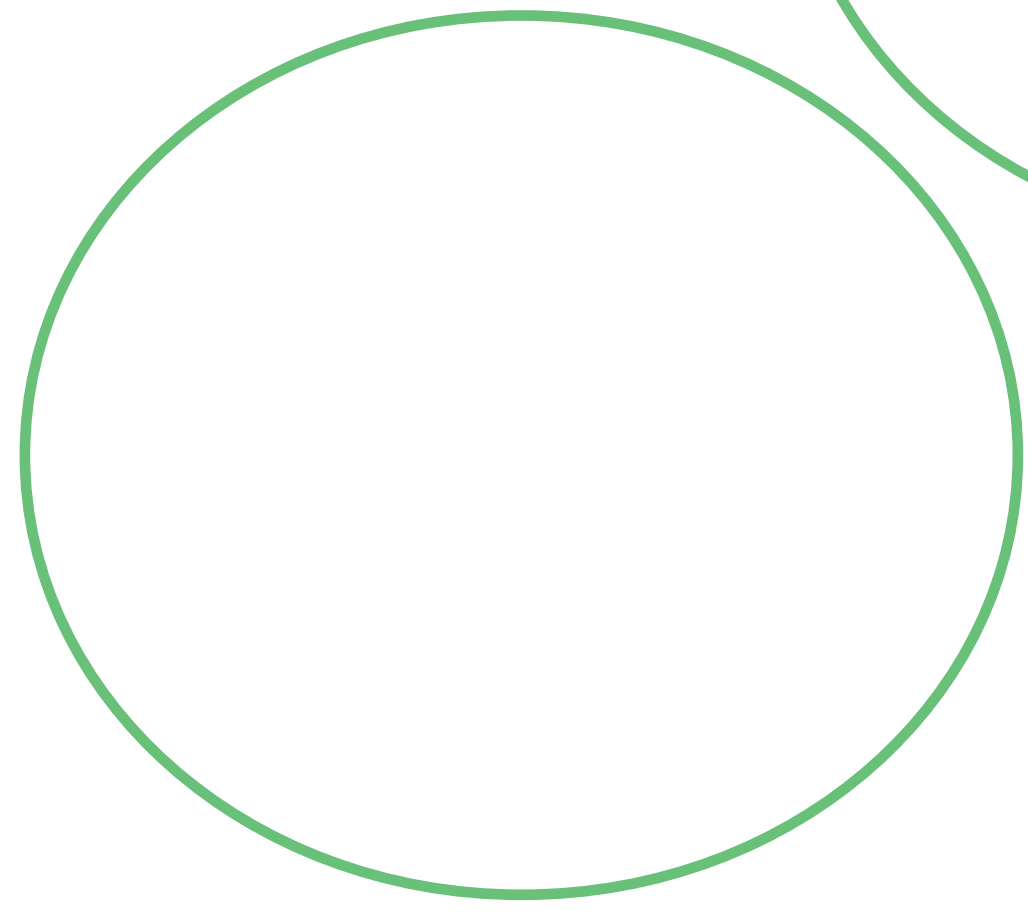
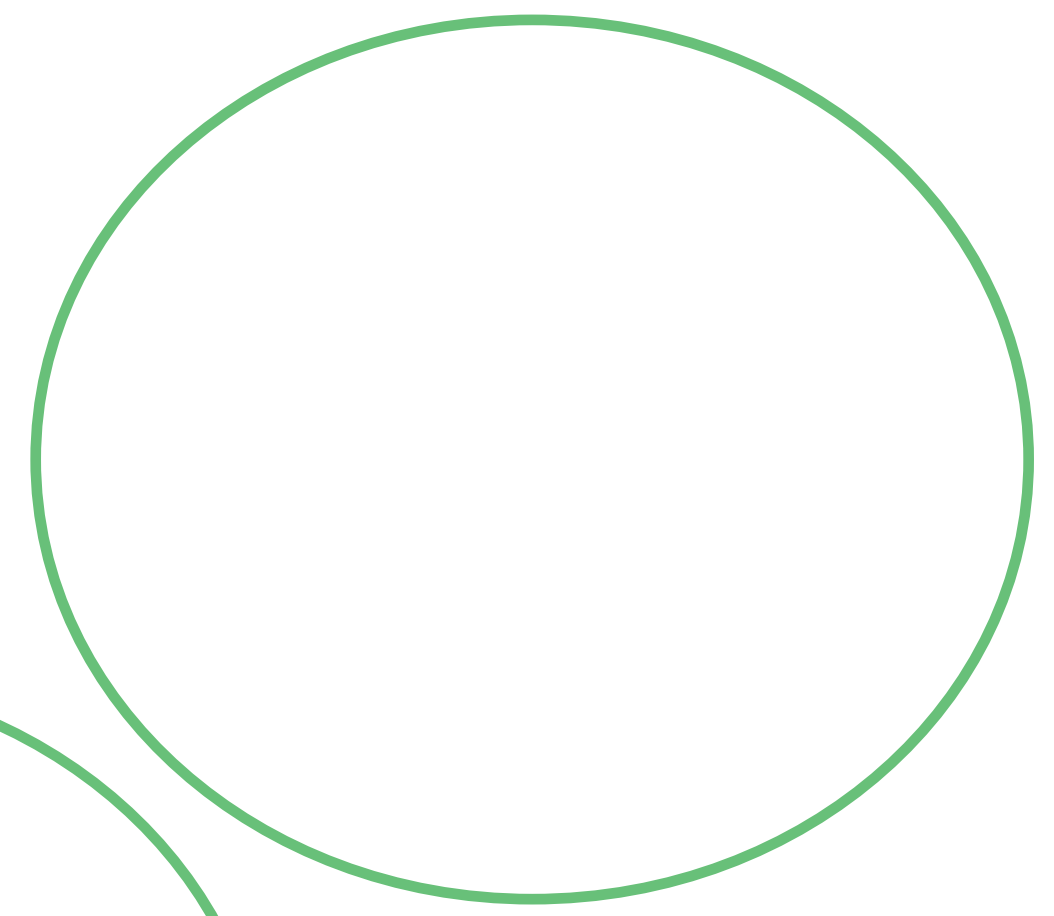
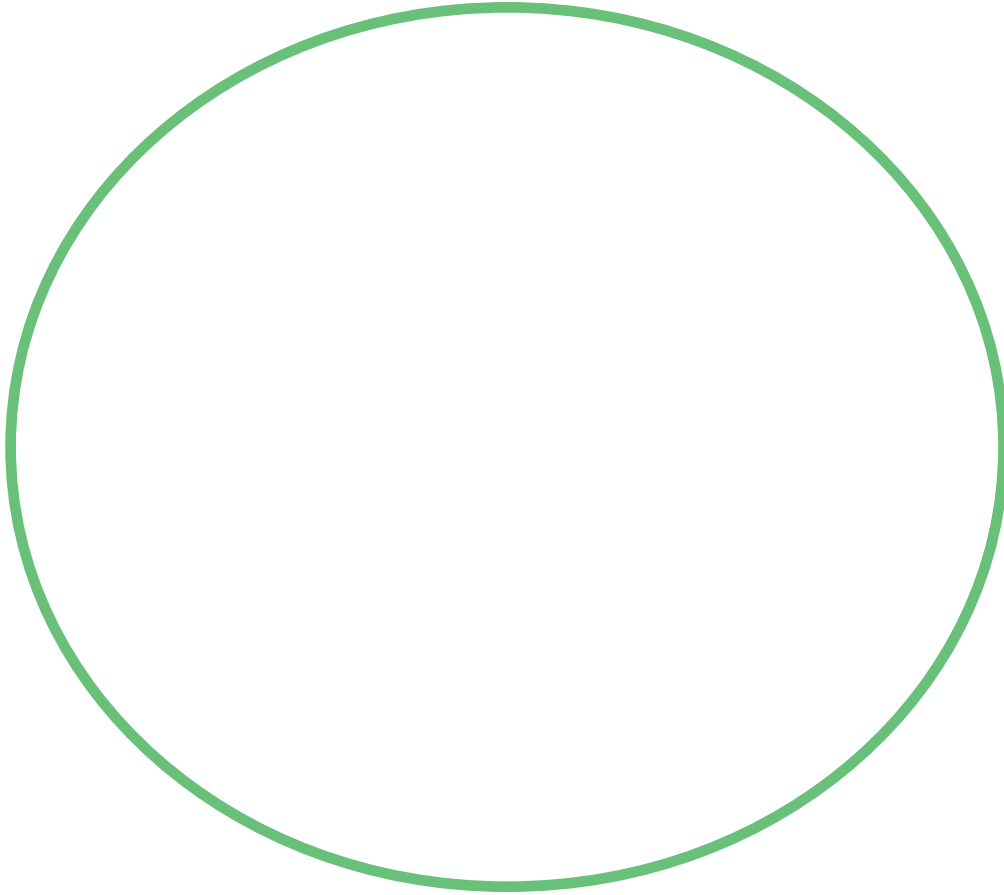
Īti kuasaña jaïsejë yowë ja'ã saiyë ne'e
paiweñana dayawëna aiyo waipi ne'e
kuëtena sī païpi si'sojë to wa'i yadidodo'
mañana ayayë.

Ye'ye wë'ena koidi këayë to wa'i ne'e
si'sosede.

Īti toyaja'ona toyajë'ë.

Jïeni jë'jejë te'ode mai kuasasikode, ne'e si'sosaja' kuei kuine këajë iti yose.





Yë mami:

Īti sē'kase'e si'so ōañē aīka

Ye'yakode kēa'ye:

Sī pāine ye'yakopi sēa'jaiona kuasañajaiñē maje aīka aidoaye si'soko'ani kajē.

Ye'ye wē'e dadipēna toaso sōkēñēane nēkodi ĩti aīka nesi ja'oāpi sē'sodi ka'tejeañē, ne'yē sojo'yē, wāsokayē, pāiñapese'e iowayese sē'soyē aīka ĩti yēayede.

Sī paīpi iñajē ĩti yēayede ja aīka'ē kajē kēayē.

Ko'apai sēka neni aīkane si'soyē kajē yo'yē ye'yako kēase'je yojē si'soyē tisia aīkamaña.

Toyasai'wēna aī'ka, oēñē ĩti si'sose'e kui'ne sawayē, tiñeje paiye, tiñesēñe kui'ne sawayē, tiñeje paiye.

Kui'ne awe pēa jai'pēa ĩti aipaiyena, ĩti ai kayamaña paiyena (kui'ne tepē paito).

Ye'yakopi sī pāine sēajaiona koapai kawado ji'osikona aika oēñē ĩti soñe, tiñeje paiyena koni, jedode jai paikoni, kayamaña kajē.

- ¿Jedode jai paiko?
- ¿Jedode kayamaña?
- ¿Jedode te pē paiko?

Kēayē ĩo wai ne'sede.

Īti toyaja'ona toyayē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Toyaja'o.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wē'e dadipē.

Sēsojē ĩti sē'soyepi aīka kēi'yepi jedode aipaikoni kui'ne jedode tepē paikoni.

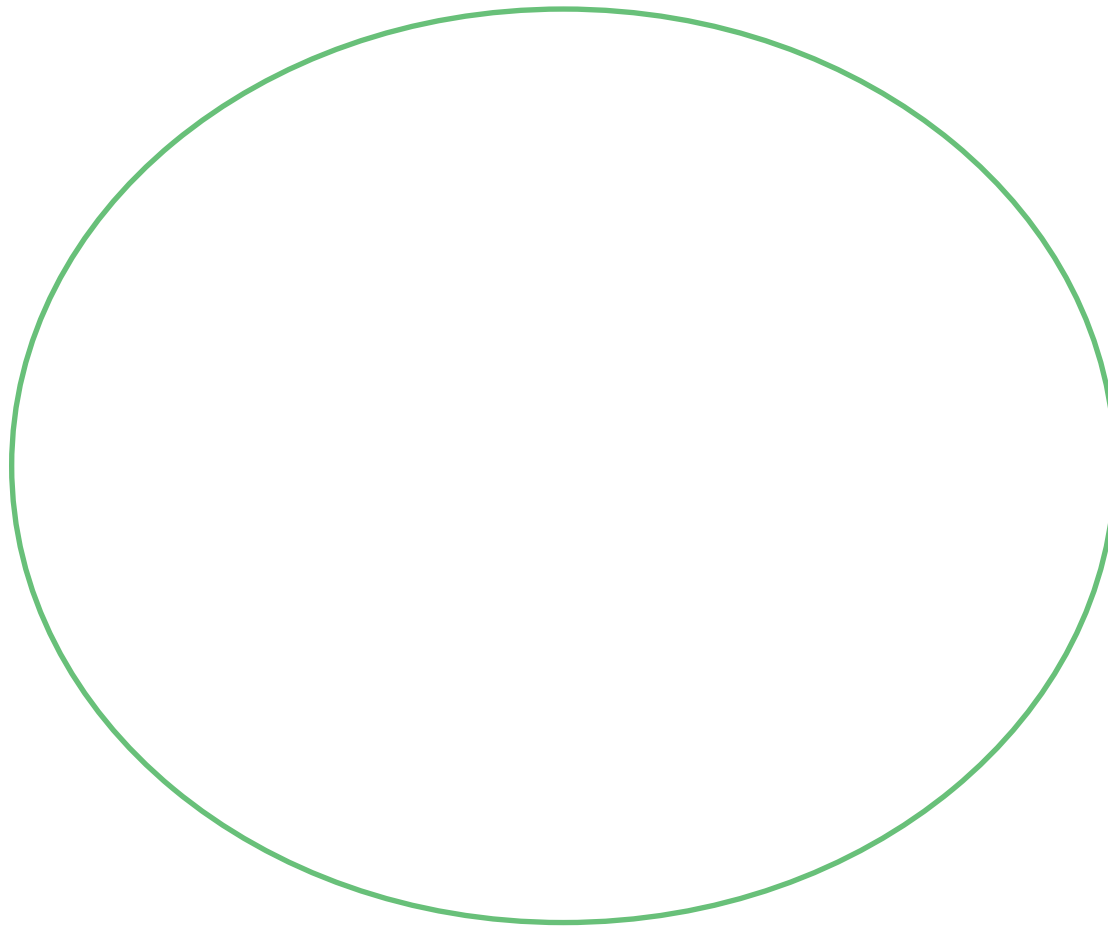




Tañë ka'kë padi kajë'ë

Sëñojaikë yajiwesëkëaë, sanawë
ai deosëka wekëaë kui'ne
ai jiñaëíde tētodi òkueto ai
osa'këaë, we'se weyë miuje paiye.

¿Èkeiani?



Ka'yu'u tañë kayede

Ye'yakode këa'ye:

Ye'yakopi nedewako si'mañane tañë kayede ye'yu'u ka'ko "ti siawai", asa'jè'è, jamāka ĩopi leyeko.

Tañë ka'kë padi kajë'ë

Yë'ë ka'to ai yajiwesëdi sēñojaikë deokëaë, sanawë wekëaë ai oko kã'këiye kui'ne ai òkuedi më'ë yëopona wi'ta je'je we'sëkëaë, nea yëopo.

¿Èkeiani?

Sēñojaikë yajiwesëkëaë, sanawë ai deosëka wekëaë kui'ne ai jiñaëide tètodi òkueto ai osa'këaë, we'se weyë miuje paiye.

¿Èkeiani?

Ye'yakopi toyako si'mañã sewo'sede jamaka, leyeko te'yese ĩo wa'i sewosede ĩti ka'yeje sewode ka'ko pioko dawëdeje. Tu'tejë kãtejeañë tañë kajë yo'yedeje, ĩti ka'yopëpi.

¿Èkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne ja'o.

¿Nepi sējätëni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenëni?

Ye'ye wë'e.

**Jokua maka asajë ye'yako leyekona.
Jomaka jenasëojë.**





Yë mami:

Ta'ñë iñañu'u mai aïka kui'ne mai aïma'ñe

Ye'yakode këa'ye:

Ye'yakopi nedewako sipai'ne aikokua a'saja'kowa'ide, maje tañë iñajako wa'iani ïti aïka kui'ne aï'maka. Ja'māka se këa'pidako ïti tētojai'añene.

Tētojai'añe këaye aïka kui'ne aï'mañe.

Ye'yakopi ïño'ko këako ïti aïka yo'oañene ëkede aïmañeani kayeni, ëkede aïñeaë kayeni ka'ko iowaide ye'ya a'soko toyasede.

Sï païpi jokuamaka asa'yë ye'yakopi këakona kui'ne sewoyë ïti se'ñene.

- ¿Maje weyeani ïti aïñe aïka?

- ¿Maje weyeani ïti aïmañe?
- ¿Maje yo'oañeje pa'ioni iye aï'to?

Këajë'ë iye sia'ye ye'yakopi sēa'jaiona, ïti toyajo'ona toyayë.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne ja'o.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wë'e.

Ïti jiesena iñajë je'jejë si'wa'ëmakana tu'tu këide deo aïka aïsikëde kuine koa pai sada'wapi ji'ojëjë siwa'ëmakana juikëina.





Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

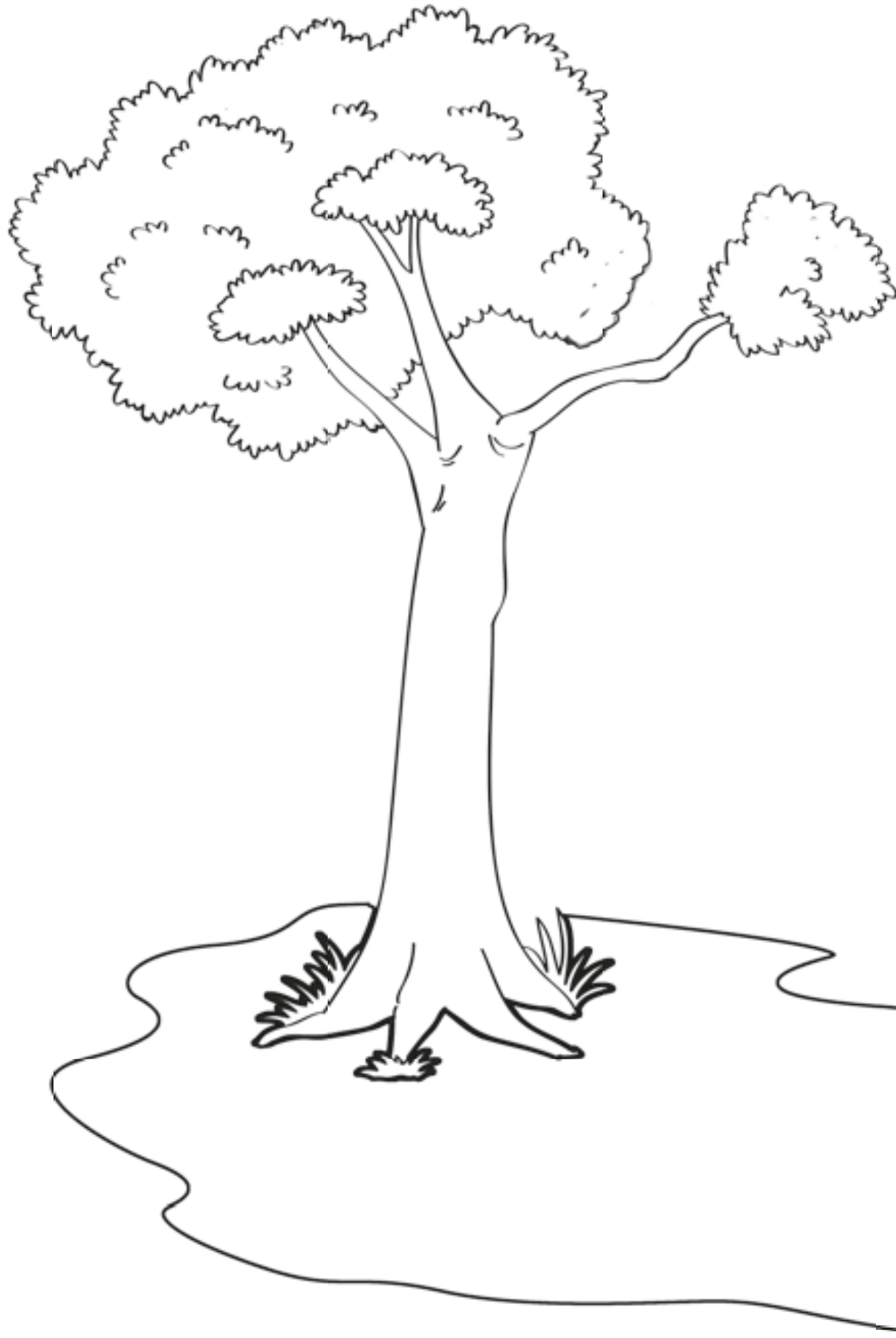
Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Mai si'o
jëoye



Yë mami:

Kākou yē'ina asajē si'o neñe

Ye'yakode kēa'ye:

Dudumakadepa we'sena eta'di asayē kākou yē'ina, a'sadi sī pāipi kayē tēyēisede.

Maje yēi'wēokēani kākou, neaweñadepa. Kui'ne mu'sejopo, naiwesēkona. Kajē asa'yē. Kui'ne ta'ñē ja'ne kākou kaē ka'jē asayē.

Si'pāipi sañe se'jē asayē ēkede kēa'kē yē'ikēni kākou kajē.

Si'pāipi kākou yēisede aiyowa'ide se'ni asayē tōwa'i wesēsedede kākou yēina.

Kākou yē'ikēapi neawe'ñadepa sio neñe kēakē kui'ne si'o ne'ni aimaña tātedi aijajē kakē.

Kākou neawe'ña dawēdeje yēi'kēapi, ai mu'sejopo aitutu yēikēapi ēsē'kona. Sio ne wēo'jajē kakē kēakē.

Kākou maine kēa'kēapi si'o neñepi tia'ko kakē.

Sī pāipi aiyē wē'ena sadi aiyē'de señē, ēkede yeke nekua'ni kajē kui'ne si'o ne'tēkawē tia'kona tañē iñaja'kuei ka'jē.

Toyasija'ona ĩti koamaña neñene ye'yeyē, kākou yēina asajē si'o neñe.

Īti asase'de señene sewoyē:

- ¿Ēkei kēayede ye'yedeni?
- ¿Jedode pai'kēani kākou?
- ¿Kākou ēkede maine kēakē yēi'kēani?
- ¿Iye kēaye mai dadipē iñakowa'iani?
- ¿Ēkepi ye'ke kēa'kona mai si'o iñajē nekowa'iani?

¿Nepi sējāteni?

Aiyē.

¿Jedopi koamaña nenedi?

Ye'ye wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jai toyaja'o.

**Ne'pi mai'ne kēa'kowa'iani sio nepidajañe.
Sokēyē tiñatetena kakoude sēoyu'u.**





Yë mami:

Ma'je kajë si'o jëoye

Ye'yakode këa'ye:

Sĩ paĩpi wese dadipëpi eta'di kãte'jeañë si'o jëoyeje yojë.

Sĩ paĩpi iowa'i katejea'sede këayë.

Ye'yakopi seni'asako ëke koamañane ne'kë paikëani më' jakë iye pa'idadipë, ma'je yo'jë sĩ'pãi sio saimañeni.

Ye'yakopi yo'iñoko si'o neñene toyaja'ona ãño'ko këa'ko ãti jëo'yede.

- ¿Maje nejakowaipi si'o jëo'yeni?
- ¿Ne'pi si'o jëokowa'iani?
- ¿Ëkepi jëokoani si'o?

Sĩ paĩpi këayë ãñajë jie'sede

Toyasiko ka'yeje këayë.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Toyasi pëpë.

¿Nepi sëajãteni?

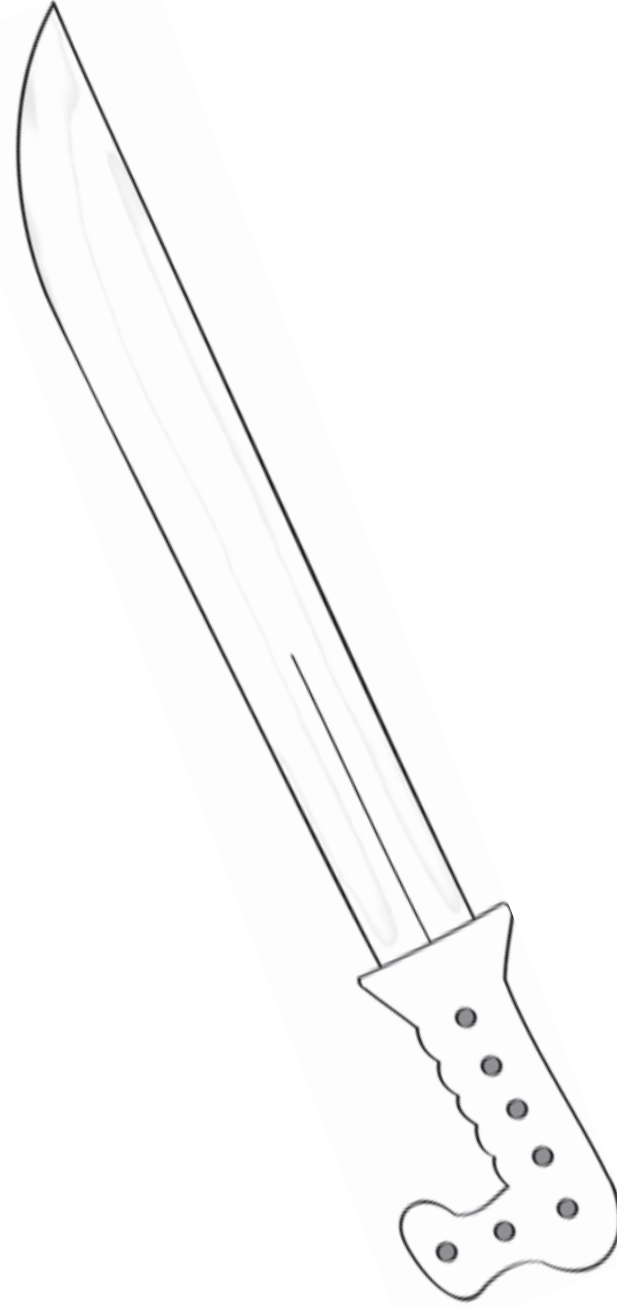
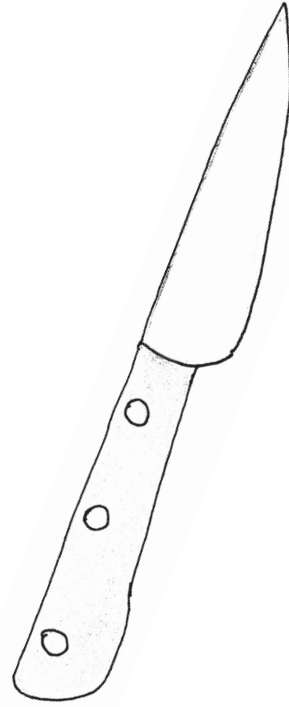
Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'yetudiwë.

Ãñajë'ë sio neñene kui'ne jëje'ni.





Yë mami:

Asa'yu'u wiya jëo'yede kui'ne ïti te'toyede wa'ña o ti'siaye si'o jëo'ye

Ye'yakode këa'ye:

Kokua kayë ñekuë tēkē wē'ena sadi si'o jëoyede këakēna asayu'u kajë.

Ñekuë tēkēpi iño'ji mai'ne wañane kui'ne ïti waña niükode sio jëojë.

Ñekuëpi ye'yaji wa'ti se'ajë wiya jëo'yede.

Sipāipi iña'nñë ïtë këa'kēna ja pai'mako ïti si'o jëoye kajë.

Ñekuë wē'e doi'saisede kui'ne iëkēasede ye'ye tudiwēpi sañe kokua kajë këayë.

Toya pēpēna iñajë këajë'ë ïti ka'yeje.

¿**Ëkepi koamaña nekoa?**

Wa'ti, ka'tao.

¿**Nepi sëajäteni?**

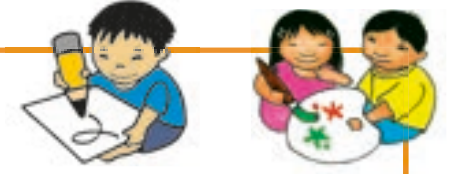
Aiyë.

¿**Jedopi koamaña neneneni?**

Ñekuë wē'e.

Ëke neñene kädë'ni ma'ine. Më'ne ai ë'asikode jiejë'ë.





Yë mami:

Mai wiya jëojañene nedewa'ye

Ye'yakode këa'ye:

Ye'yakopi ka'ko sīpāine koapa'i ka'wado jaduajë.

Ja'je yotëjjidi jai'pāi si'sidi koamaña neñeje yo'ojë kâtejeañë.

Ye'yakopi sëko:

- ¿Sipāi maje yo'jākowa'iani si'o saijākowaipadi?

Sipāipi kajëna ye'yakopi toyako jai toyaja'ona. Toyatëjjidi leyeyu'u mai kuasañajāise'e.

Jai pāi si'sidi koamaña ñeñe kajë yo'yë.

Yoñajë ye'yetudiwëpi mai jaipāi si'sidi nesede kuasa'jë kadakajë yosede.

¿Jedopi koamaña nenedi?

Ye'yetudiwë dadipë.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Koasia koamaña.

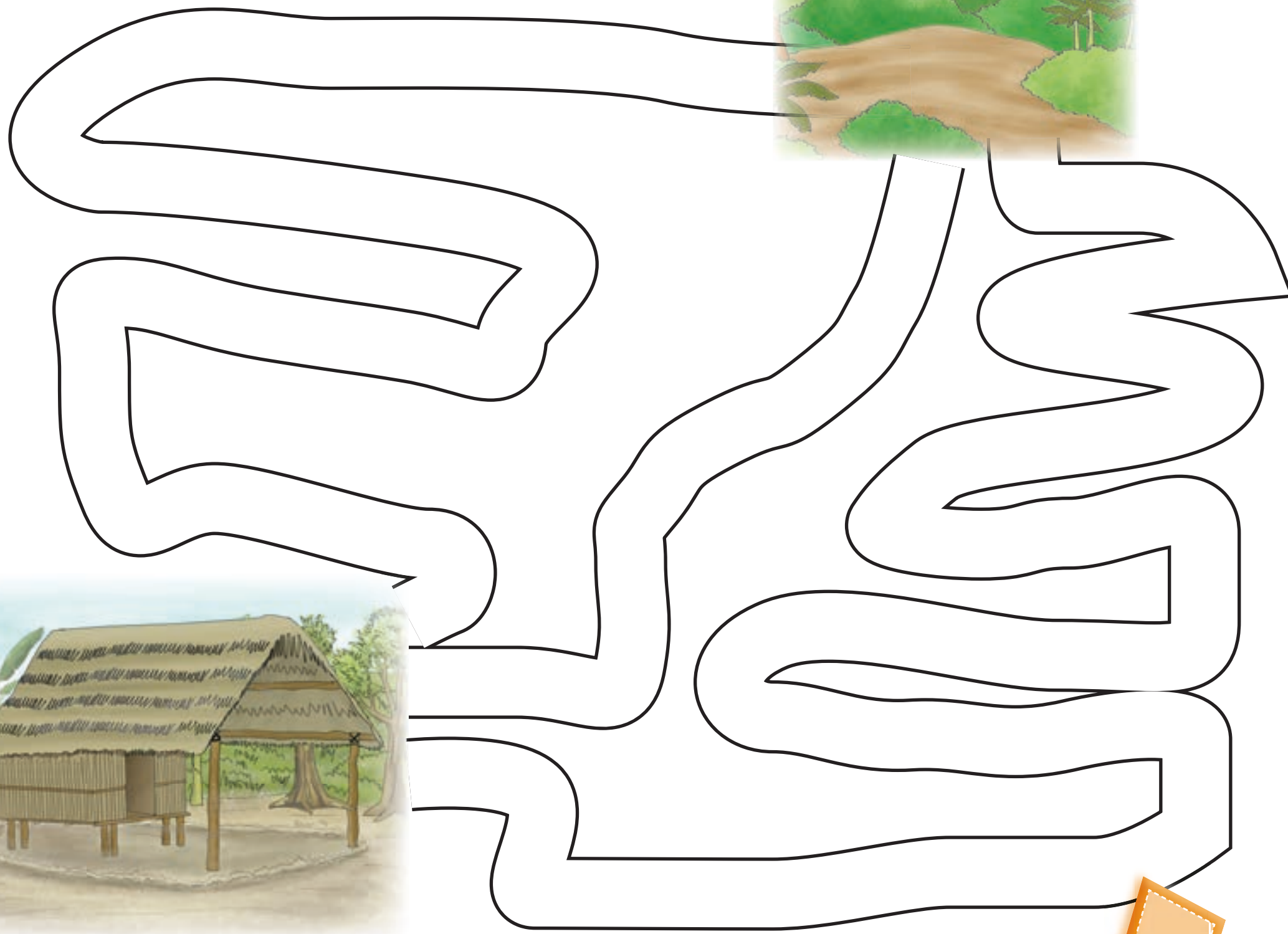
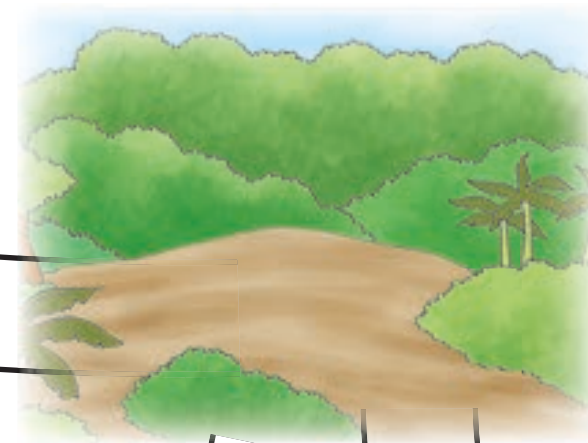
¿Nepi sëajäteni?

Ye'yako.

Jieni jejejë'ë te'e kuasañajaise'e.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Kënomaka sio pa'ikode ku'mañu'u

Ye'yakode këa'ye:

Te'e mu'se kadaona nede'wayu doi
kuijañe ai kënomaka sio.

Wëoyu'u ja'kë maine si'o kuaja këde.

Mai ja'ke këaye asayu'u si'o mai'maka
dawëdeje maikoa, aiyowa'ipi yo'jeo
waide iñajë ma'koa sio ïti señe sewoyë
si'mañapi.

- ¿Maje kajë si'o nekowa'iani?
- ¿Je ja'ioni sio?
- ¿Jeyëwa so'oani si'o o ye'yewë'e
kënomaka?

Jeyëwa so'oani si'o kui'ne toyaja'ona
iñoko këako ye'yakopi.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Jai toyaja'o.

¿Nepi sëajäteni?

Sï päi ja'kë.

¿Jedopi koamaña nenedi?

Ye'ye wë'e.

Iñakë më jëtë mākapi jë'jejë ïti ma'a so'o tējiañeje, jama'ka këa'jë.







Yë mami: -----

Aīmaña mai tañe

Ye'yakode kēa'ye:

Kua'sañajani mai tātejē aīñene toyayu'u.

Mai si'o tāteyeta'a iyeaē, (āso, nokua, wea, kātē).

Maje aideokoani aīmaña.

Ye'yakopi si'pāine īsi'ko īti toya pēpēde.

Īsiona īti si'o tañene, iñajē sañe iowai tañene kayē āso kui'ne, wea, kātē.

Nene mai toyakai'yeni kui'ne maje neja'ñene mai kayeni.

Toyajē'ē mai tātejē aīñene.

Ye'yakopi sējajiona sī'pāi toyadi leyeyē iowa'i toyase'de, kui'ne iowa'i pēkaja'kēowaide kēayē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Aīmaña tāteye.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wē'e.

Jie'sede iñakē toyajē īti ma'miaē ka'kē kuine leyējē.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Tañë ka'ñañe

Sëño jaikëa'ë kuine
aikokëia'ë yëde òkuejë
sisija'o wesëkuea'ë yë ëtapë
sanawëne pakuea'ë ko'o.
¿Ëkeiani yë'ë?

Tañë ka'ñañe

Ëmëjë'e sëñojaikëaë
sanawën weyë miañe.
Tisia kapë weyë miateña
ëtapëde paiyë jai pã
sëkapë.
¿Ëkeiani yë'ë?

Yë mami:

Ye'yeyu'u tañë ka'ñañene mai si'o aïmaña tãteyede

Ye'yakode këa'ye:

Ëke aimañane tãtedeni mai sio.

Pioyu'u maje pai'yeani aimaña: wea, ãso, kãtë ïsi. Toyayu'u ïti ka'ñañene.

Tañë ka'ñañe.

Tañë katiamajëpadi mësadu wë'epi yeyejë. Kui'ne më kajeowai'ane.

- ¿Ëkede ka'kaikoni tañë paiye?
- ¿E'sa maï nedewade tañë kaye?
- ¿Maï ai ta'ñë ka'ye nea'ñeje pa'iowa'iani?

Sï pãi ye'yeyë ta'ñë paiyede.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Toyaja'oa tëtese'e.

¿Nepi sëajãteni?

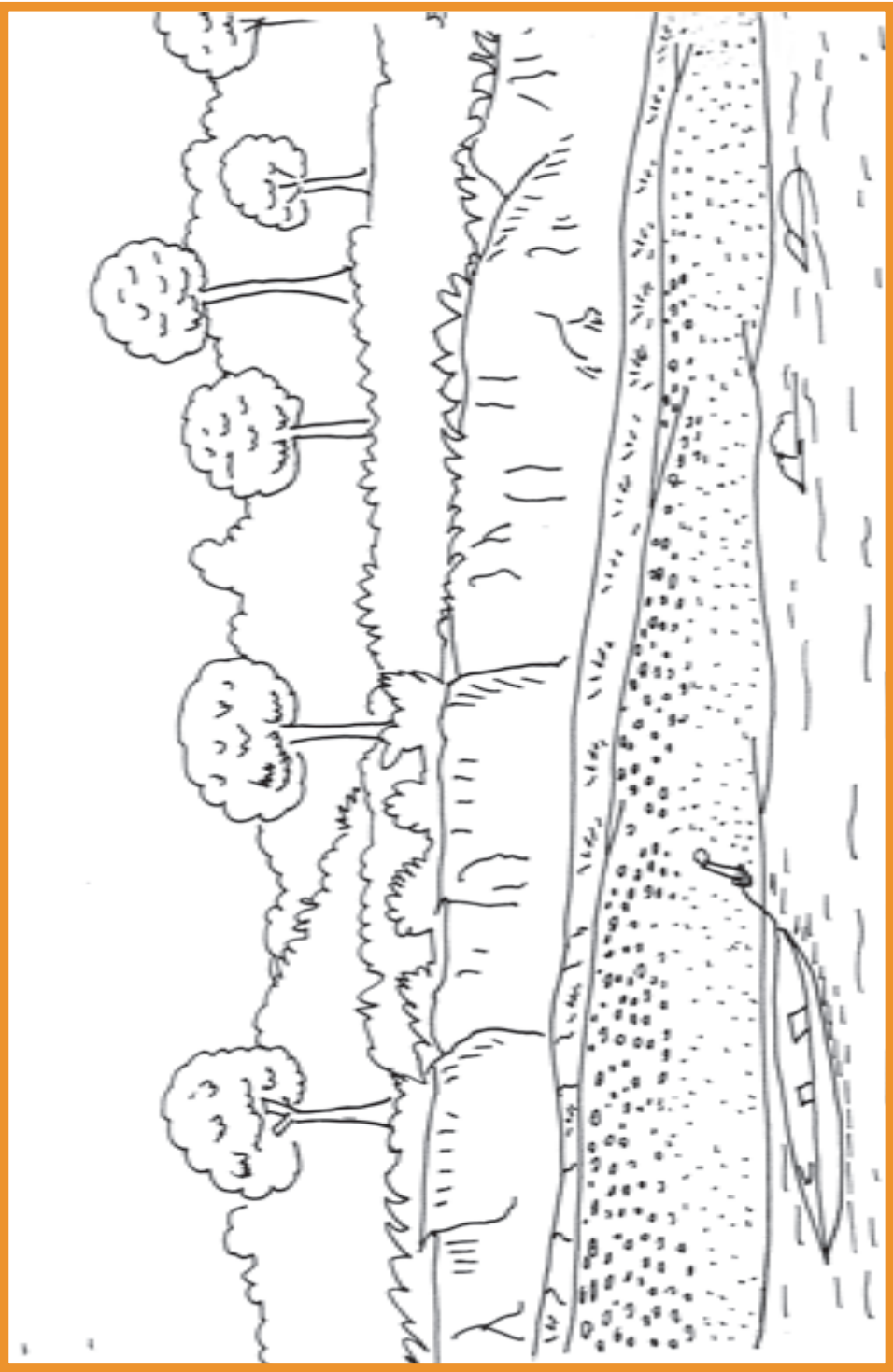
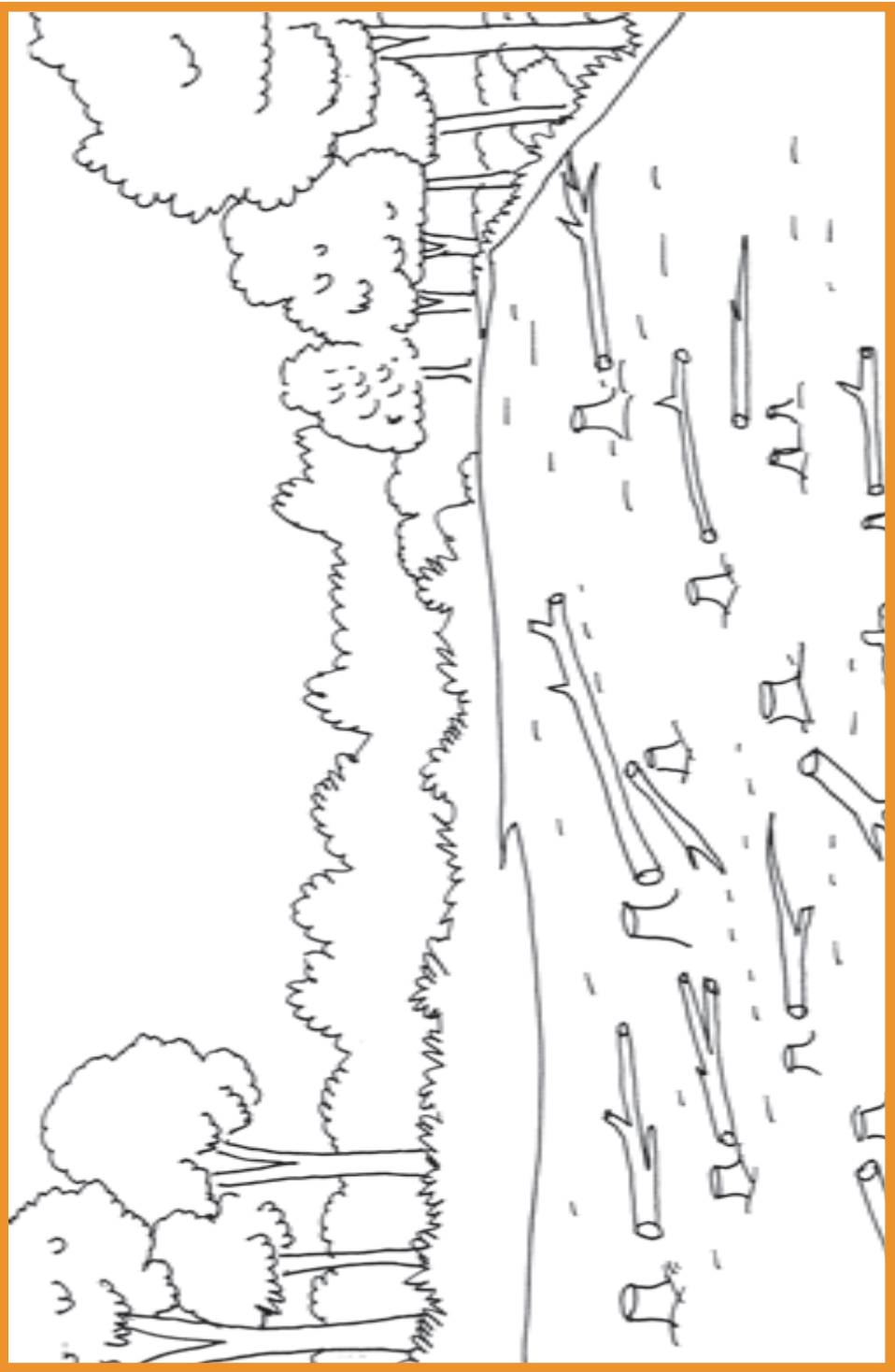
Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenenì?

Ye'ye wë'e.

Të'tejë aimañane toyaja'o sëi'kode ïo'wakona sëoyu'u.





Sökë kueñe

Ye'yakode këa'ye:

Ko'kua kañañu'u sīpāi kui'ne jakë paine wëoyu'u pe'je kueñe.

Ye'ye wë'e dadipëpi kaya së'ka neñë sī pāi kui'ne teo wai'sede īsiyë jëka'pëa, teowaise'e sökë'yë ëmëjetëteja jeadadë'jë ka'teañë. Sañe ka'dajë sökëde kue'ñë kajë yo'yë iowa'i jëkapëäpi.

Īti neja'ode īsiko ye'yakopi.

¿Nepi sëajäteni?

Jakë.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Koa ka'yowë.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wë'e dadipë.

Jiotuajë'ë sī wa'ë sokëyë nëka'kose kui'ne këajë'ë majë yoko te'e sokëyë pëaoni.







1

2

3

Yë mami:

Nokua ko'no kuakoyu

Ye'yakode kēa'ye:

Toa'so sēka si'so'jē si'mañane: te'e sēka'pēpi nōkua jio'jākowa'iaē, yekē sēkapēpi toasēajākowa'iaē, tēji sēkapēpi sēnējākowa'iaē.

Jamaka ye'yakopi kēako sējaiñona nokua ko'no kuakoyē, jamāka siwajē ūkuyē ko'no ne'tējidi.

Sa'ñe kokua kajē ūkuyē ko'no.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Nokua, sēkēsadao, kēnapē, kēnanao kui'ne īti ukona eajako jīsena.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wē'e.

Toya jē'ē maje ñokua kono keiakoēni.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Nedewayu'u mai iñajë kãtejeajañe

Ye'yakode këa'ye:

Ye'yakopi këako si'mañane mai ja'këowa'ipi newë te'e sōkëyë dekujë katejeajë kajë iye wë'e dadipëna.

Si'mañane sëko ye'yakopi:

- ¿Maje yojë sa'ñe widimajë kãtejeajañe pa'iowa'iani?
- ¿Maje yojë ti si'awai kãtejeajañeje pa'iowa'iani?
- ¿Ëkede sewojë ïti kãtejeajañeje ka'yojakuea?
- ¿Maje tañë iñañeje pa'iowaiiane mai kuasajañeje yo'yë kajë?

Kokua kayu mai kuasaye. Toya to'tona ye'yakopi toyako si'maña di'tayede. l'owa'i kuasajë di'tayede toyatëjidi leyeko

ye'yakopi. Ka'yo'yë ïti kuasajañeje kuasajë, siwajë maña yoyë.

Ye'ye wë'e koidi jai toyaja'o toyasi'kode leyejë iñañë jede sewodeni ïti kuasajañe'e.

Ïsikona imañë koamaña ne ja'oa.

Kajese òme'tëkawë pa'kuei yo'ye.

Ka'yoyë si'mañapi i'owai kuasajañe'e ka'dajë.

¿Nepi sëajäteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Ye'ye wë'e da'dipë.

Jie'jë'ë te'e iñajë ka'yojãkode.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

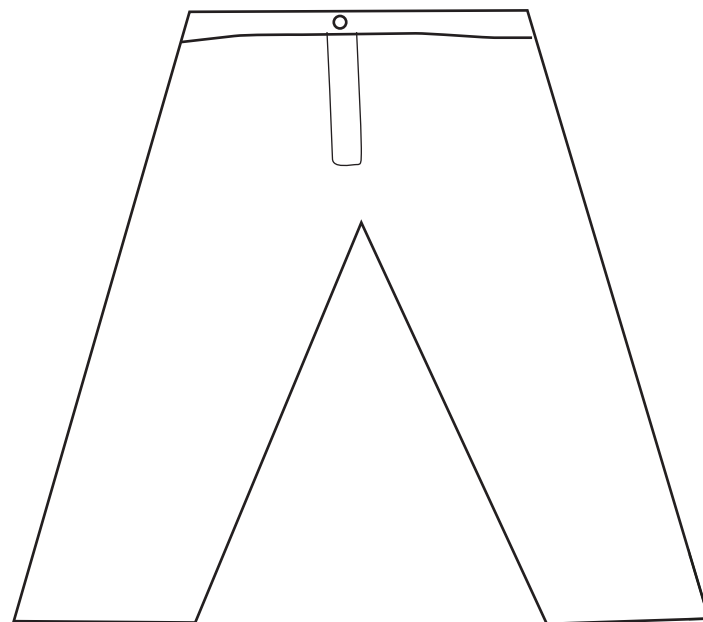
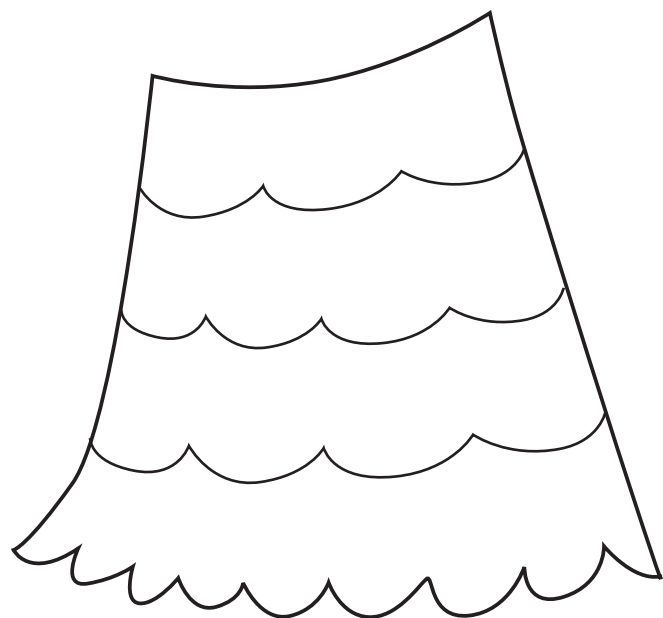
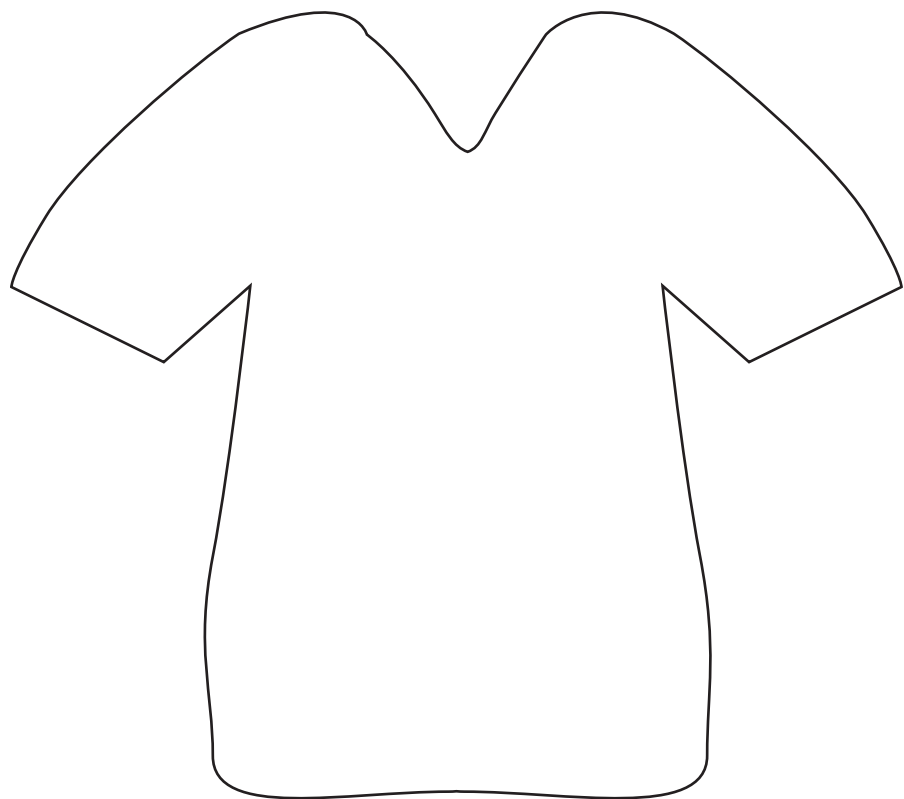
Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Asayu'u aiyë këakëna
do'do tëojë paiañene



Yë mami:

Kuasañajani aiyë wë'e sayu'u

Ye'yakode këa'ye:

Yeyakopi nedewako sī pāine, ěmëo waisede, ñekuë wë'e saijâkueide, yekë sëkapë'se si'so'ko nomi pāisede, ñeko këdo doi saijâkueide.

Doi këijë yeyeyë nomio wa'ipi ja'ne io wa'i tëoñene kui'ne ěmëo wa'ipi ïo wa'i neñene ñekuë kui'ne ñeko pāi yeyayë.

Yeye tudiwëpi ye'yakopi ïnoko kua'siaye nomio wa'i kuine ěmëowa'i neñene.

Wedojë sī pāine ïo wa'i aideodi nejakode te'ode, sī pāipi këayë ïo wa'i kajeo wa'ide ïti tëoñene.

Jao'pi jāje nekoa ka'jë.

Oe'ñë yekë tëtëna, ěmëo wa'i neñe kui'ne nomio wa'i neñe paiji.

Toyaja'o ïsiyë ïti toya sikode.

Ka'jese paiye'depa jïojë.





Yë mami:

Komeñu'u mai je'jeñe

Ye'yakode kēa'ye:

Kokua ka'di aiyo wē'e sayu'u, sa'tena ye'yajāko mai'ne, ĩti jejeñe neñe paiji kako.

Aiyopi mai ĩowē'e tiajēna ai si'wako kēdēsī'ko'ē.

Kēdēsīkona io yēkēmakana ja'dudena kēa'ko jejēñe neñene.

Kēatējidi ĩti neñe'ne ne'ĩño'ko yeyako.

Sī pāipi ainekona ĩñajē sējai'ñē yeyeyu'u kajē.

Yeye tudiwēna koi'di yeyakopi sī pāine ĩti yo'sede kēako jejeñe komeñene. Pōsa, kudi, ja'o, yape, yoi, maña, nutu.

Kokua kayu'u aiyo kēase'de kua'sajē tañē nejāko waipi.

Yeyakopi ĩti asa'jē yeyesede seni asa'ko sī pāine.

- ¿Ēkepi komekoani kudi?
- ¿Maje yo'oañeje paioni pōsa kui'ne sotopi pōsana komenu?

Yeyakopi sīpāi sewoyede jaitoyaja'ona toyasēsoko.

Yeyako kui'ne sī pāi ĩti je'jeñene kajē ye'yeyē pōsapi, soto'na komejē tiñejē pai'o deokona.

Īti toyaja'ona toyayu'u.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Kudi neñe.

¿Nepi sējāteni?

Aiyo.

¿Jedopi koamaña neneni?

Aiyo wē'e

Jejējē'ē ĩti komejēna ējasejē paiye kui'ne kēajē ma'jē pai'ye ējaoni.





1

2

3

4

Yë mami:

Te'e wajë tëtöjaïse

Ye'yakode këa'ye:

Yeyakopi sī pāiane kua'sa ñajaïko ïo
ka'jeo wa'ide këajañe te'e tëtöjaïse.

Yeyakopi sësoko toya to'tona ïti
sëikowa'ide ja'maka wedoko te'e ëmëne;
toyasëojë ja'mäka.

Yeyakopi ka'ko toa'sokueide jjeni toyajë'ë
mësadu iñañene.

Yude wedoyë kui'neje tëtösayede jjeñu'u
ïti jiesena iña'jë.

Sī pāipi kajëna toyayë io'wa'i kayede.

Toyatëjidi leyeyu'u ïti toyase'de sa'ñe sejë
deoko o panita'a koako kajë.

Yeyakopi ïsiko toyaja'oane jie'sede iñajë
ye'yejajë ka'ko.

¿Nepi sëajäteni?

Ye'yako.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Ïti toyatoto.

¿Jedopi koamaña neneni?

Yeye tudiwë.

**Të'tesede sësojë'ë iti jïesede toyajë'ë yeyakopi sëajai'ona ïti a'sase'de më'ë
ka'jeowaiane.**





Four sets of horizontal dashed lines for writing practice, arranged vertically on the page.

Yë mami:

Maje tēōkoani do'do

Ye'yakode kēa'ye:

Yeyakopi kokua ka'ko sī pāiane do'do tēo'jē paiyede iowa'i paidadipē.

Yudeje teowaise'e tēō'kowa'iaē do'do.

Yeyakopi sē'ko.

- ¿Mē'ē pai wē'e do'do tēōkowiaini?
- ¿Ne'pi tēōkowiaini do'do?
- ¿Ne'pi yeyakowa'iani do'do tēo'ñe?

Sī pāi toyayē ĩti yojē tēoñene wa'nē yeye pa'ñu kajē.

Sī pāipi ye'yakoane aiyēde wēoyē do'do tēō'kē yeyaja'kē kajē.

Aiyēpi sewodi tēo'kēna sī pāipi ĩnajē yeyeyē ĩti nejē tēoñene. Jejaimeāpi tēō'koani kajē.

Sī pāipi aiyē yēwoyede asawē.

Yeya tudiwēna koi'di aiyē kēasede kua'sajē ye'yakode kēawē.

Yeyakopi toya'ko iowa'i kēayede jamāka leyekona sī pāipi asayē.

Īti jiesi ja'ode tēteyē.

¿Jedopi koamaña neneni?

Yeye wē'e.

¿Nepi sējāteni?

Aiyē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Ya'imea.

Īnajē'ē ĩti tēoñe jīesede kui'ne toyajē ĩti ne'jē do'do tēoñene. Jāma kapi ya'imeāñe sawayē deoyese'e.





1



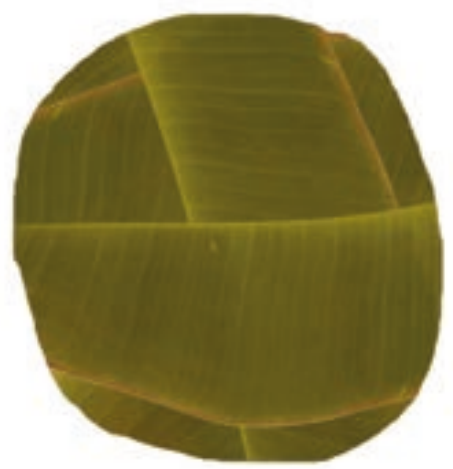
2



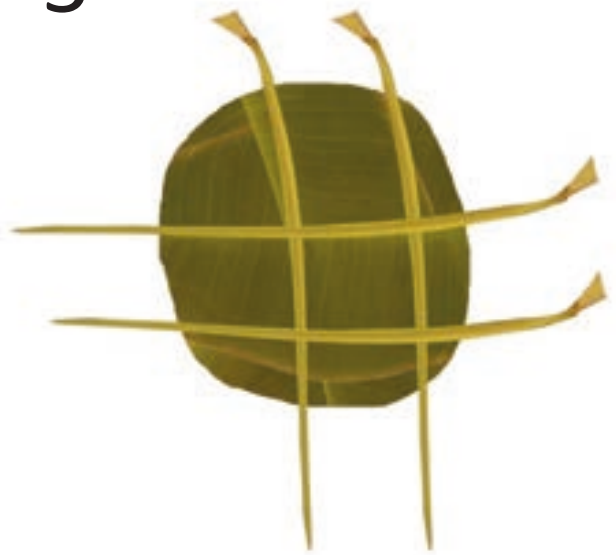
3



4



5



6



Yë mami:

¿Nepi ai jai jëka'pëa tëo'ñeni?

Ye'yakode këa'ye:

Sī pāipi neñë jëkapëane nokua ja'opi
kui'ne toya ja'o depapi.

We'sena dodowë ñoñë sī pāi kãtejeajë
aya ja'kode jëkapëa.

Yeyakopi ïsiko te'e jëkapëãse pãi'ñape
kui'ne te'e si'waëpi toyaji toya totona ïti
jeañe soñe.

Jea'tëjidi iñañë ne'pi ai jai je'a ayadeni
kajë do'do wëna kãtejeapëa.

Ja jete'yoje kuëkueyë ne'pi ai jai jea aya
deni kajë. Jamãka ïsiko yeyakopi toyaja'o
ïto wa'i iñajë nejã kode.

Si'sojë'ë nokujaja'oa kui'ne nedewajë kayopë ïti kayeje. Jieni.





Yë mami:

Ya'i ñaiñañe

Ye'yakode kēa'ye:

Kua'sa ñajaiñe aiyë wë'e sadi deoye asañaja'ñene, ya'i ma'je ña'akoni kajë. Sī pāi se'ñe jeani ya'i tēa jākowa'ipadi yojañe kajë, asayë ñekuëde, jaje ka'jë asatējidi deoji kajë pēpayë aiyëde.

Ya'i

Janë mu'seña ñatapi pa'akoña aiyomāka so'e juni tējiko, ĩo wa'i ka'jeo waipi ĩone jēkodena kueyodi aido mani mēakoña jai sōkēyë sa'niwēna mē'ni jadudi sōkē kapēna oiyo ñu'ākoña ja'je oiyo juniwesēoña iñe'je ka'ko yekē mu'se yē'ë ka'jeo wa'i yēkoañeje pa'iowaide maje ka'ko, ĩo jē'ña, nēkañoa, ka'sose jāpi ya'i mea deoko pa'akoña.

Jaje kajë iye mu'seña ya'i tēayu ka'di ñu'kue sēto ma'jē esa jēa'pi naētēaye paiji ĩo jaita sēta manē so'a mea tēayu kadi.

- ¿Maje ka'ko ñata sakoni aido?
- ¿Maje nēkoni ñatade?
- ¿Ēkepi ya'imea de'oakoni?
- ¿Īo ka'ko yo'se'e ti'ao ñata?

Sī pāipi kēa'yë ka'jeo wa'iane. ĩo wa'i asa'sede.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Ya'i.

¿Jedopi koamaña neneni?

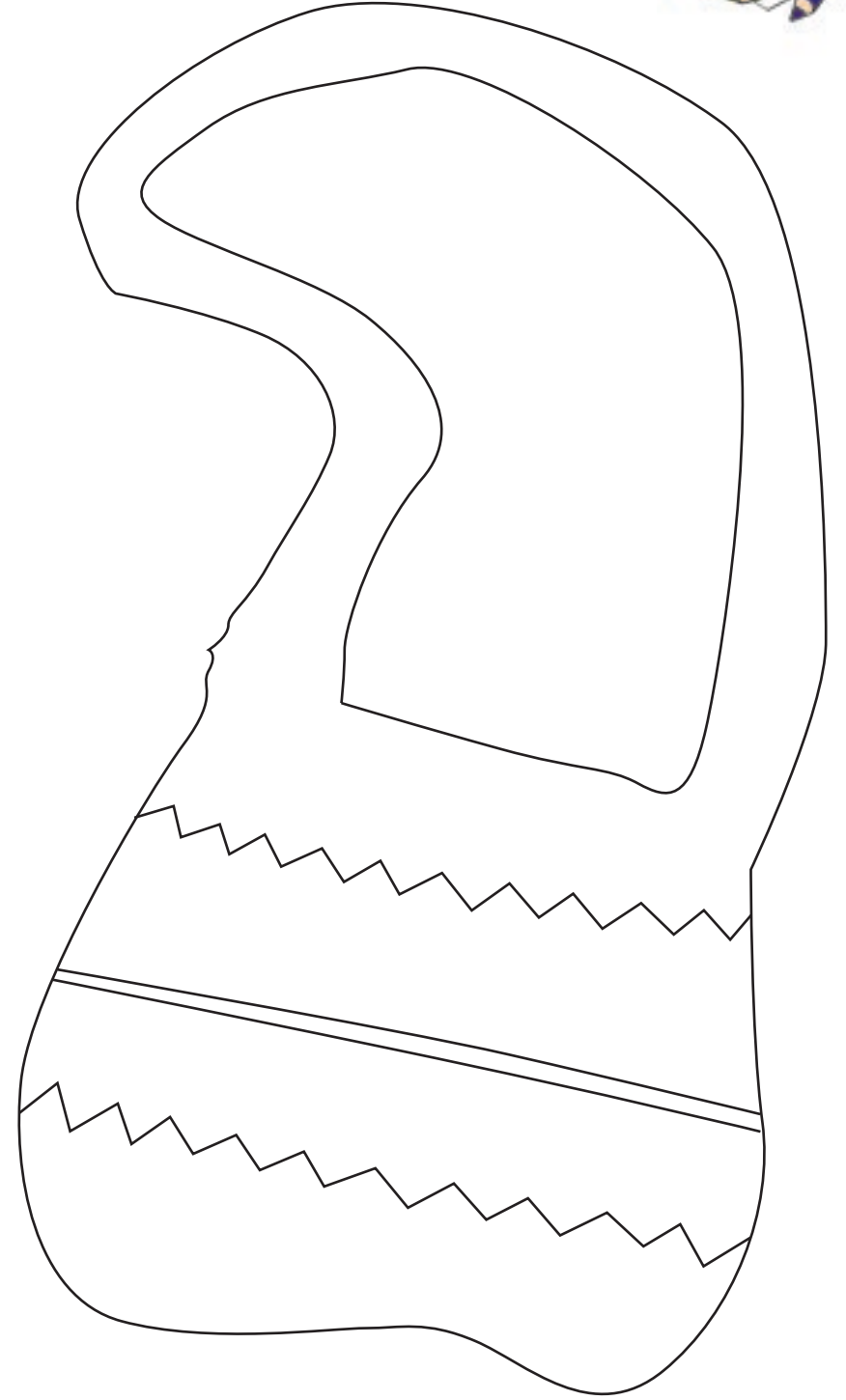
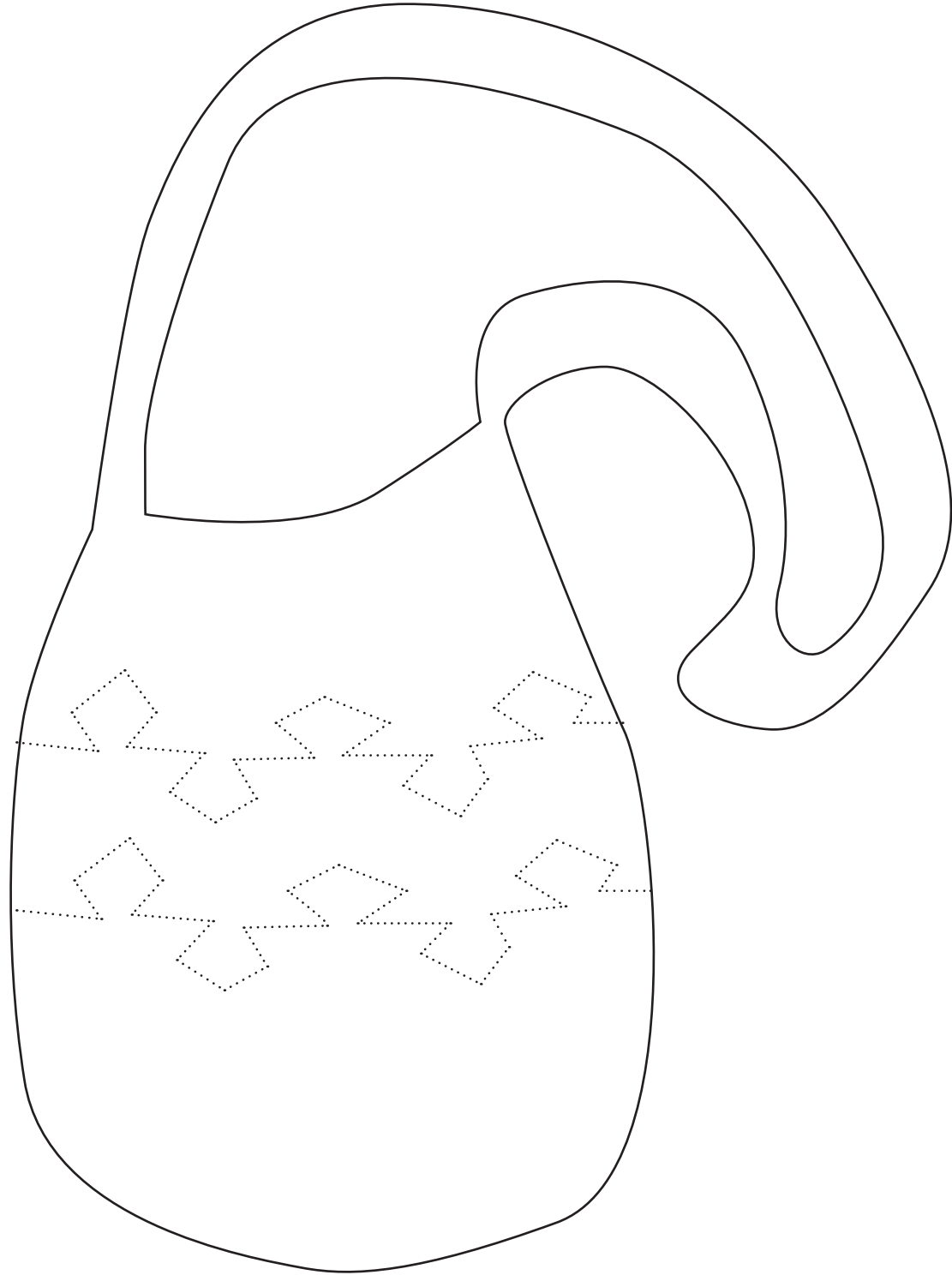
Ye'ye wē'epi asawë.

¿Nepi sējāteni?

Aiyë.

Jējejē toyaja'o sēikode ya'i jakode wedodi tiañene.





Yë mami:

Maje wāte juakoa

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'yakopi sēko mē'ē wē'e ne'pi juakowaiāni wāte.

- ¿Ēkede yēkoani wāte juadi?

Ye'yakopi sī pāi'ane kua'saņa jaīko wāte jua'jañene.

Doi saiye ñeko kēdona wāte juayu kajē ĩñañē ĩti wāte juayede. Ja jeteyoje asa'yē ñeko wāte juaye kēakona.

Yeye tudiwē koidi kuasañajaiñē ñeko kēase'de.

Īñajē kēayē je'so wātenēa jua'oni kajē.

- ¿Je'soñe paikoni?
- ¿Je'so wātenēa paikoni?
- Īti toya ja'opi neñē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Wātenēa.

¿Nepi sējāteni?

Ñeko

¿Jedopi koamaña neneni?

Yeye wē'e

Īñajē je'jeje toyaja'o sēikona te jētē pai watenēa.





Yë mami:

Ya'ipi tēoñe

Ye'yakode kēa'ye:

Kua'sañajainē sī pāiane, ñekuë kakë
ye'yase ja, ya'ipi deokoa dodowë tēoñe
ye'yakopi koapai sēkapë sī pāine neni
īsiko ya'i mea īo wa'i tē'oñë kajë yo jañe
jai mea, yadi mea, koa, soa mea.

Sīpāi kēayë īo wa'ipi īti meana iñajë
jekopi jaone tēo'koani kajë kui'ne yadi
mea ja'ne ne'koa kajë.

Jamākapi wedoyë ka'jeowa'ide īti
ya'imeane si'sodi.

Kayaye, toasomease. Ja meāpi
tēoja'kowa'iaë mai yē'yeje pai do'do.

Yeyakopi kayao wa'isede neni īsiko
ya'imeane jaimea, yadi meana koni.

Sī pāipi deoyese iñajë si'so'yë ya'imease
ñekuë kēaseje, sī pāipi kēayë ja meapi
jaone tēokoa kajë.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Do'do tēoye'yeye.

¿Nepi sējāteni?

Ñekuë ye'yasede ye'yakopi ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wē'e.

Jīeni jējejë mēsadu tēosikode, toyajë jeso mea mai yēdeni dodowë tēojë.





Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

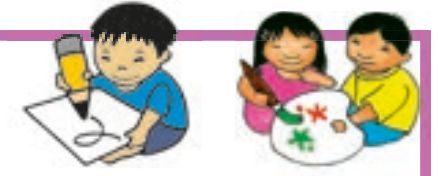
Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Wë'ña neñe



Yë mami:

Wë'e neñe

Ye'yakode këa'ye:

Yeyakopi ïsiko koa maña ne toya ja'ode
sĩ pāipi wë'epi nejajë ka'ko jjeni jëje'jajë.
Pāiñape sī pāi këayë maje pa'ioni kajë
ïowa'i wë'e ëkepi neni tēwosikoani
kajë kui'neje paiye wë'e saiwë ïo wa'i
koakoweñana koni, jjesija'ode iñajë
këayë.

Yeyakopi sēko:

- ¿Ne'pi më'ë wë'e neñeni?
- ¿Mëke nei wë'e?
- ¿Maje wë'e nekoani?

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Oda,sökë tu, yëwi.

¿Nepi sëajäteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Yeye wë'e.

Jieni jeje'jë më wë'ë, maje païoni ka'kë këajë.





Yë mami:

Maje wë'e nekoa

Ye'yakode këa'ye:

Nedewadi sī pāiane aiyo wai wë'e neweña saiyə.

Sa'tena ĩti wë'eakëpi yeyapi ĩti wë'e neñene kui'ne këapi ĩti ĩñadepajë neñe, neju'imākowaipi ka'jë.

Sī pāipi ië këaye jokuamāka asawë. Asadena ye'yakopi yeya tudiwëna koidi sëko io'wa'i ĩñase'de kui'ne ĩo wa'i asase'de ĩti wë'eakë këakëna.

- ¿Ĕkede yëkowa'iani wë'e nejākowa'i?
- ¿Ĕkepi wë'e ne'koani?
- ¿Ĕke sökëpi nekoani?
- ¿Je'so wë'ña tupi nekoani?

- ¿Maje nekoani?
- ¿Ne'pi nekowa'iani wë'e?

Īti toyaja'ona neñu.

¿Ĕkepi koamaña nekoa?

Wëña tu.

¿Nepi sëajäteni?

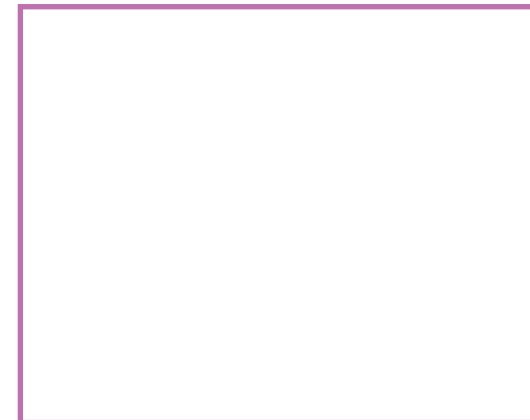
Aiyo wa'i.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Wë'e neweña.

Jietuejë ĩti jiesede. Kui'ne këajë më ka'jeowaide ĩti wë'e neñe.





Yë mami:

Mai paidadipë wë'ña

Ye'yakode këa'ye:

Nedewajë kua'sañajani etadi iñañu'u wë'ña.

Ye'yakopi sī pāiane etadi iñako wëñane ma'je pai wë'ña pa'i koni yude kajë.

Ye'yakopi iñi wë'e nese'de këakona sī pāipi iñañë iñi këayede kui'ne tiñeje pai wëñane iñañë.

Yeye wë'ena koidi yeyakopi sëko:

- ¿Si'a wë'ña kui'neje paiyeani?
- ¿Maje pa'i wëñane iñaneni?

Sī pāipi toya to'tona jīeñë ëkepi nese'eani ka'jë.

- ¿Puī wëñapi nese'e jeso wë'ña tianeni?

- ¿Je'so wë'ña tē'omañeani?

Īsijë'ë tayaja'o tē'tesepe toyapë'pë sëiyede.

Ye'yakopi wedoko koapai sëka nejë ja je'teyoje sëko jesoñe pai'koni ka'ko, yeyakopi wedoko.

Toyaja'ona nejë.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Koa iñawë wëñane.

¿Nepi sējätëni?

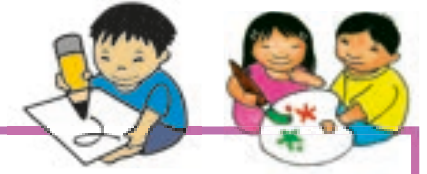
Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenëni?

Ye'ye wë'e.

Jenasësojë'ë temakana wë'ña. Jamaka toyajë'ë tejëtë, te'o.





A large, empty rectangular area with a purple border, intended for writing or drawing.

Yë mami:

Wë'e ñeñu'u

Ye'yakode kēa'ye:

Yeyakopi sī pāine sēko.

- ¿Neañeje pa'iowaiani maī yeye wë'e?
- ¿Ma'je pai wë'ede yëañeje paione?
- ¿Ēkede yëyeni wë'e nejākowai?

Ye'yakopi sī pāine si'so'ko koapai sē'ka ĩti wë'e neñene sē'sojë ka'ko, sōkë kui'ne koña kēkeyede kui'ne ĩti wë'e tēoye (papa puī).

Si'sodi aiyo wai'pi sējajijëna wë'e neñë sī pāi netējidena yeyakopi deoji kako ĩñako.

Ye'yakopi ĩsiko ĩti nesija'ode.

- ¿Nepi sējatëni?
- ¿Jedopi nëneni?
- ¿Ēkepi nëneni?

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Wëñatu, puī.

¿Jedopi koamaña nëneni?

Ye'ye wë'e.

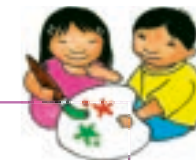
¿Nepi sējatëni?

Aiyë.

Jie'jë më'ë siajaisede wë'e aiyo nejë kui'ne kējë.



Päine wëodi.



Siwajëmaña kono ûkudi.



Yë mami:

Wë'e netë'jisimäka

Ye'yakode këa'ye:

Yeyakopi ïti wë'e netëjidi yoye jiesi toya ja'ode, sipäine ïsiko, kui'ne leyeko ïowa'iane.

Wë'e tëotëjidi ïti wë'eakëpi nëjōane pa'pa ka dadësede si'sojë wë'e jo'pona ëoyë.

Jamäka ïo wa'i wë'e jo'pona toasuayë, puï tadapi, pi'ko ju'mëjāko ka'jë, ja'je koa jo'yopi pëa'jiko pa'di etasai'jāko ka'jë.

Ja mäka ko'no ne'ni ukujë watiwëna tëkajë kui'ne pïkowëpi juijë ñākijë siwayë.

- ¿Ne'pi ko'no ne'ni?
- ¿Jedopi ne'neni?
- ¿Ïti neñe ëkede yëdeni?

¿Nepi sëajäteni?

Aiyowa'i.

¿Jedopi koamaña neneni?

Yeye wë'e.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Pa'pa, ya'i, oda, wëñatu.

Jejejë'ë ïti kayede toyapëpë sëiyede. ¿Ma'je yoko'ani ko'ajoyo pidayu'kadi wajë wë'e? ¿Majë yojë ko'no ukujë ñakiye wajë? Wë'e jiejë'jë kuine nomio wa'ide, ëmëwaide, ko'no ukujë yo'yede wajë wëepi.





Yë mami:

Maje s̄a'jaiko wa'iani w̄'e paidi

Ye'yakode k̄a'ye:

Ye'yakopi iño'ko t̄ti w̄'e s̄ajaiñene;
koamaña ne'j̄e ñu'i k̄ueide, jamāka
si'mañapi iña'j̄e ka'ȳe; yeyakopi j̄iesi
ja'ode iñokona.

Ye'yakopi s̄eko.

- ¿Maje s̄ajaik̄eani m̄e w̄'e?
- ¿Maje n̄eikoani m̄e s̄ajañ̄ena?
- ¿Ēkede m̄e koek̄eani s̄ajaiñe?

Ye'yakopi t̄siko t̄ti j̄ie'si ja'ode s̄i p̄aine.

S̄i p̄aipi j̄ieñ̄e t̄ti j̄ie'se'se.

Yeyakopi s̄eko.

- ¿J̄eani m̄e yo'ye m̄e w̄'e?

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Mai koamaña ne ja'o.

¿Jedopi koamaña n̄eneni?

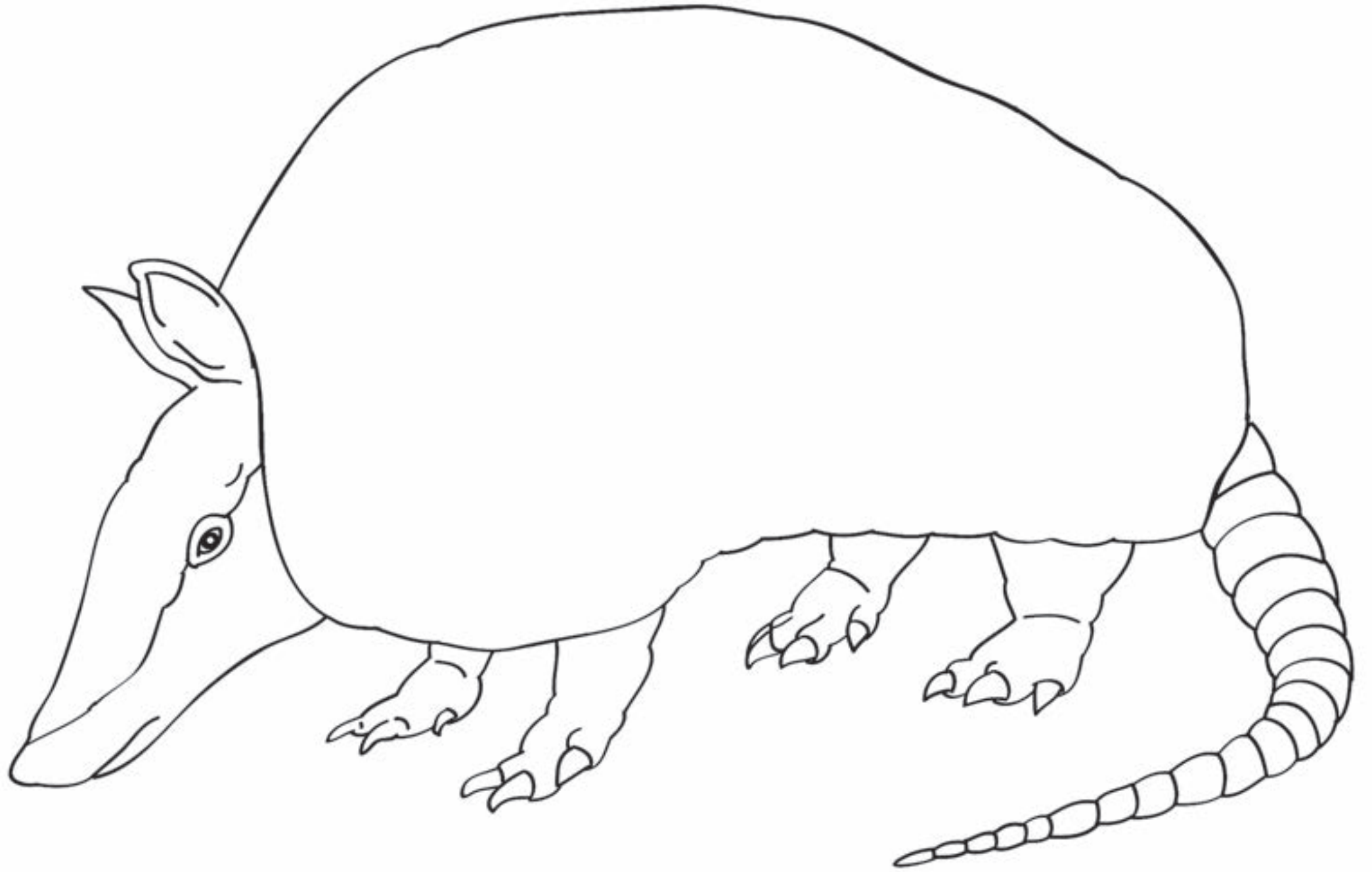
W̄'e.

¿Nepi s̄aj̄ateni?

Ye'yako.

M̄e s̄a'jaiñene j̄ie'ni k̄ej̄e m̄e k̄ajeowaide.





Yë mami:

Jamu'pi yeyako wë'e neñe'ne

Ye'yakode këa'ye:

Doi sayu'u ñekuë wë'ena maine yeyajäkë mai aido wëña ne'jë paiyede. Kui'ne jamu yeyako pa'iañe koni.

Yeye wë'epi sī pāi jiesena iñajë kuasañajaiñë ñekuë këase.

Ye'yakopi sëko io'wai asa'sede.

- ¿Ne'pi yeyadeni wë'e ne'ñe?
- ¿Maje neneneni wë'e?
- ¿Maje yo'oakoni jamu wë'e neñe?
- ¿Maje jamu nesoa'koni ïo wë'e?

¿Nepi sējätëni?

Ñekuë.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Ñekuë wë'e.

¿Ėkepi koamaña nekoa?

Īti toyaja'o.

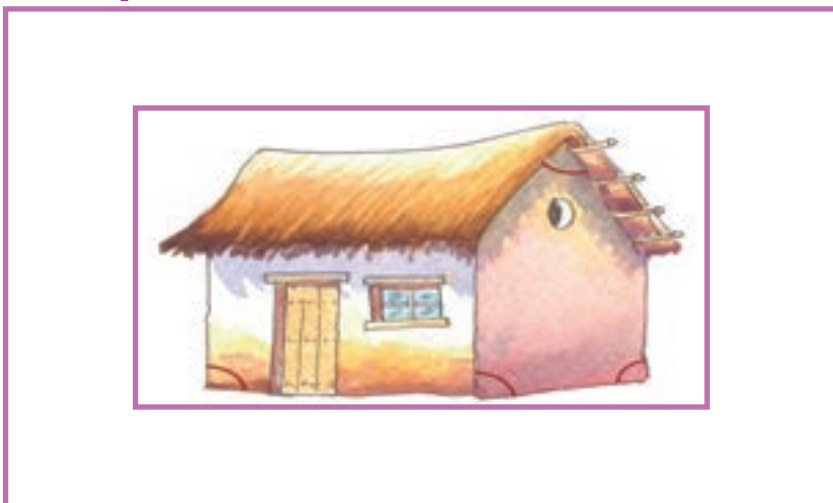
Jëjejë jamu nese'je pai wë'e, nekuëpi sējajaina.



1. Wē'e tē'woye.



2. Odapi wē'e nekoa.



3. Iye wēña nese'e yekē wēña sē'sēkoa kuine mu'se u'koa.



Yē mami:

Yekë paī dadipëa wëña

Ye'yakode këa'ye:

Īsi'yë koamaña neja'ode.

Ye'yakopi se'ni asa'ko sī pāi'ne.

- ¿Ma'je pa'ioni wë'e?
- ¿Ye'kë paī da'dipë tiñejë pai wë'e iña'ne?
- ¿Ma'je ka'koni iye toyaja'o?

Yeyakopi leyeko këako ĩsi'ko koa'maña neja'ode.

Asa'ko këa'ko sī pāine. Sëko:

- ¿Maje paio iña kuañokoni maī wë'e?
- ¿Ëkeani kuineje paiye?
- ¿Ne'pi ko'neni?
- ¿Jedopi maī ne'neni?
- ¿Ëke toyaja'ode yë'yeni?

Wë'e tëwoye.

Odapi wë'e nekoa.

Iye wëña nese'e yekë wëña së'sëkoa kui'ne mū'se u'koa.

Te'e jätosado we'koa.

¿Nepi sëajäteni?

Aiyë.

¿Jedopi koamaña neneni?

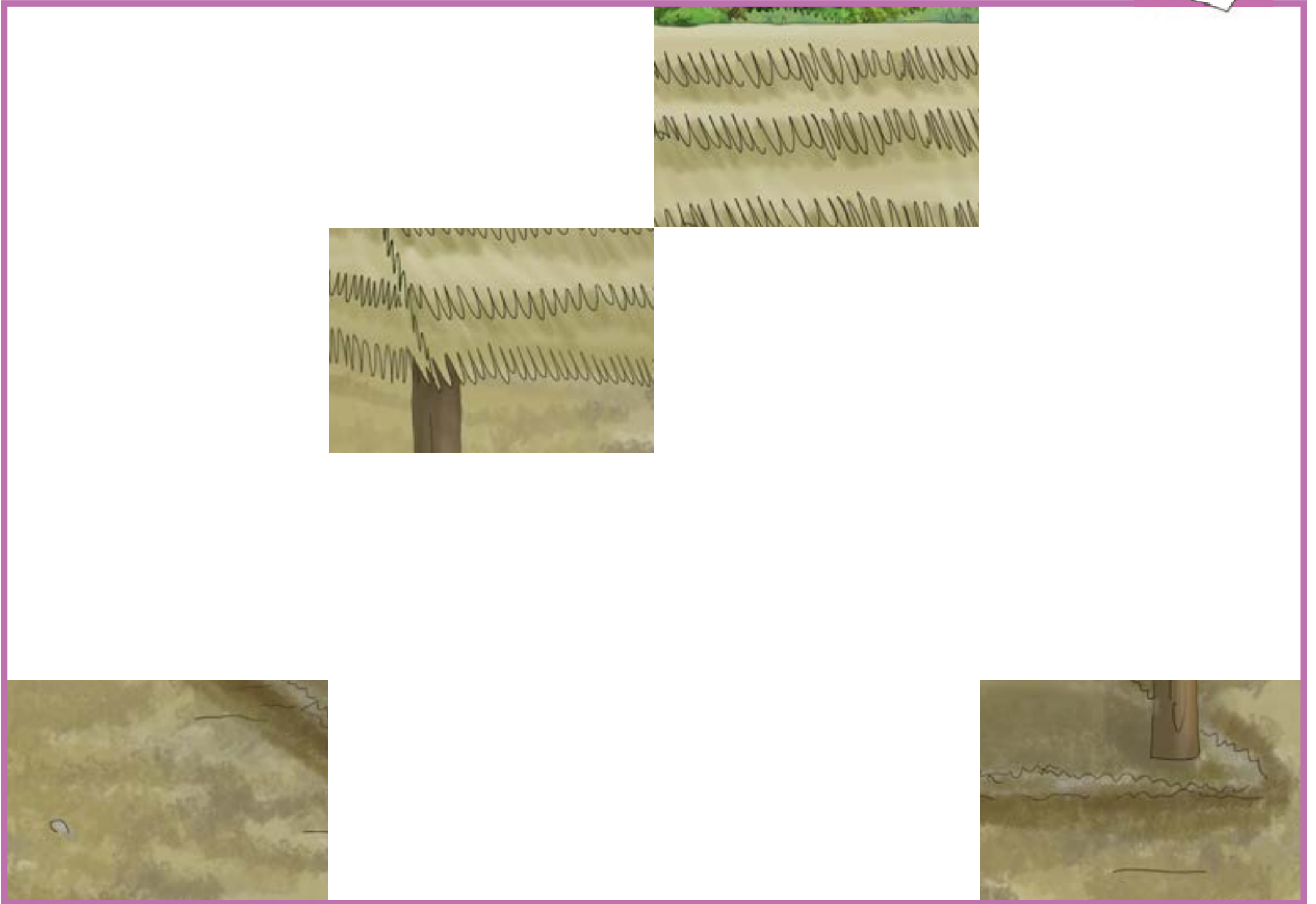
Yeye wë'e.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Wë'e neñe.

Jena sësojë ĩti jiesede wëñane.





Yë mami:

Tiñe pai wēña

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'yakopi īsiko koamaña neja'ode sī pāine.

Kui'ne wedo'ko jiēse'de īnaja'jē ka'ko.

Yeyakopi sēko sī pāine.

- ¿Maje ka'koni toya sēkapē?
- ¿Maje mai nekowa'iani?

Si'awa'i leyeyē sīpāi; ye'yakopi kēadepa'ko asakoja'jē ka'ko.

Kui'ne īsiko jai toyaja'ōane, toya pēpē sēiyede.

Ja ma'ka sējaiñē wē'e neñe.

Wē'e ne'tējidi īña'ñē ne'si wēñane.

Yeyakopi sēko īti ne'se'de.

- ¿Ma'je pai'yeani wēña?
- ¿Je'so jāto sa'noa wekoani?

- ¿Mai pai dadipē pa'iko mai nese'je pai wēña?
- ¿Ne'pi ja wē'ña paiyeni?

Ye'yakopi yēwo'ko kēako.

Mai ñekuē pāi pa'añeña pūi wēñane.

Tuikē wē'e ne'jē pa'a wē'ē te'e jātosado kē'iode.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Wē'e neñe.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenedi?

Yeyawē'e.

Yadi wēña mañaje neawē, kuda wēñaje. Īti jiesena īnajē jieñē wēña.





Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sëa'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Aimaña tañe



Yë mami:

Si'o aīmaña tañe

Ye'yakode kēa'ye:

Asa'yu'u sio tañe.

Nedewa'yu'u sīpāiane si'o ta'ñene a'sayu ka'jē.

Pe'neda'sa aimaña tañe

Mai nu'ña kui'ne mai ñekuēpāi, kēa'jē paiyē si'o ne'ñu ka'di i'ñeje ne'koa; du'du maka ai sēa'mune pi'oye paiji, ye'ja de'oko ka'jē, ja je'teyoje te'toye paiji te'e ña'ñe o ka'ya jē'ña te'e jētē, ē'teye paiji sō'kē kui'ne īti ja'o kue'nejāko ka'jē. Ja'maka tē'ji mu'se ēsē'ko tu'tuko yokona iña ju'jadi sio sadi sēoni ēokoa, jamāka ñatajimu'se wēwēdi āsoyē, sio jopomākana, ta'nēkoyē ñamapi du'du sakukaimakode kajē āso tadepado īti mea'se efa'kode maje kua'sajē ja nuña yoyepaiji.

Kaje'se ome'tē'kawē pa'kuei yo'ye.

Si'mañapi īti se'ñene se'woyē.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

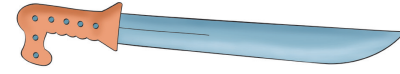
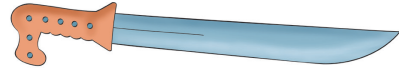
Ye'ya wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne'pēpē.

Iña'depa'jē si'o jie'jikode, āso ta'dapēpi iye toya'pēpē sēikopi tēa'di sēojē īti kēa'mākana.





Yë mami:

Jujeyu'u āso ta'da

Ye'yakode kēa'ye:

Kua'sañaja'nū sīpāiane nēkuēde doi sa'yu'u ka'jē, i'ē wē'ena.

Nēkuēpi i'ēne doi sa'tena kē'aji ma'je āso ju'jedena deoye e'ta'koa, du'duma'ka āso nēa jē'yoye pai'ji, ja je'teyo'je deo ta'dase si'ojē a'yaye pai'ji do'dona o kōsa'jopē, ja'je iñade'pajē nese'pi deoye āsowē eta'koa jai wēa kēi koa.

Ye'ya tu'diwēpi sa'ñe ko'kua ka'yē nēkuē āso ne'ñe ye'yasede, ja'je ye'keje i'owa'i jakēpai si'o ne'ñena ko'ni.

Kaje'se ōme'tē kawē pa'kuei yo'ye, koamaña ne'ñē ūti ne'jē ka'ji ja'ona.

¿Nepi sējāteni?

Nēkuē.

¿Jedopi koamaña nenei?

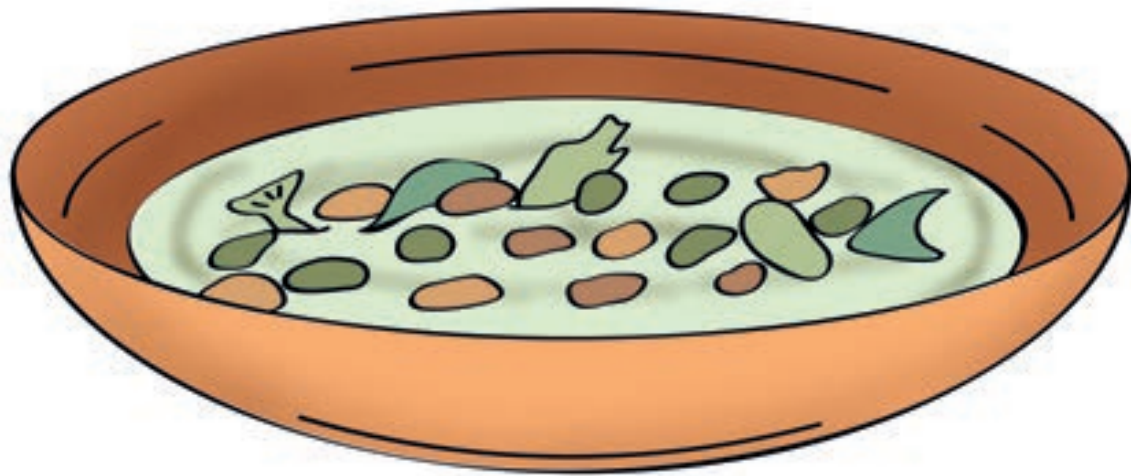
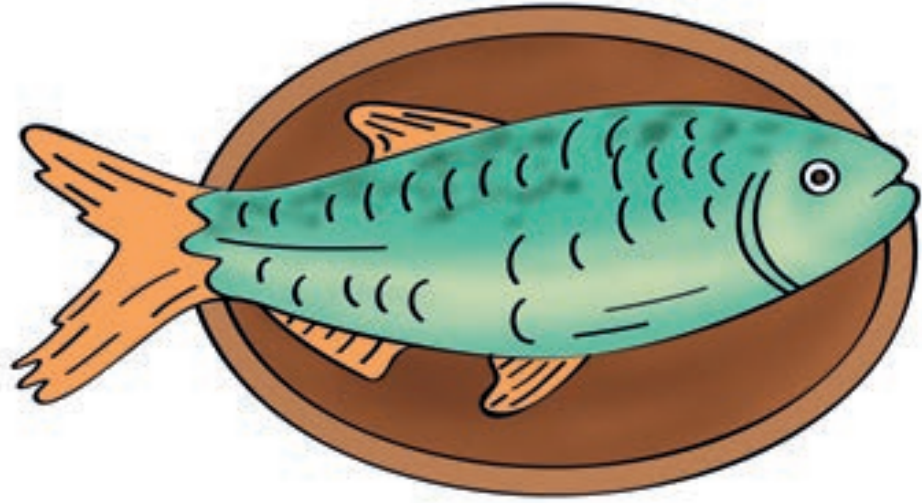
Nēkuē wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne toyaja'o.

Ji'e tua'jē ūti ka'yeje.





Yë mami: -----

Ku'pidaka'na mawāso wa'i dēoyu āso ju'jejē aīja'kode

Ye'yakode kēa'ye:

Kuasañajañu'u wa'i kua'koja'ñene kui'ne āso ju'jejēna sēa'jai'jañene a'ojañe kajē.

Sa'ñe ko'kua ka'jē, ěke ku'pida'ñane iña'kueiane, ja ma'ka kua'kopida'yē si'o sa'jākode.

Yu'de kua'koja'kuaē:

Ku'pida'kana ma'wāsode dēoyu

- Ku'pidaka
- Mawāso
- Pia
- Pi'de ja'oa

Du'du ma'ka mai jē'ña so'ayu.

Ja'maka si'ma kē'tojēna i'owa o'ko da'dēkona, yu'dupēde ño'nena ka'jetimēona; kua'ko pi'dayu, ja'māka ma'wāsode yē'tetē'tejē dēo'yu, pia

ye'kēka jē'yejē dēo'yu, āsina ko'jē, ja'māka kua'ko tē'jiona jai kē'natēkina wa'wedi wēo'sēto'jē a'ji ā'opi ko'jē. Ti siawa'ide koamaña ne'kowaide wēo'di. Te'e ai'yopi mai'ne sēa'jāko'ē.

Kaje'se ōme'tē'kawē pa'kuei yo'ye koamaña ne'ñē ĩti ne'jē ka'ji ja'ona.

¿Nepi sējāteni?

Te'e sī'pāi pē'kajako.

¿Jedopi koamaña nenei?

Ye'ya wē'e.

¿Ĕkepi koamaña nekoa?

Ku'pida'ka.

Ye'kē ku'pidaña ma'je kua'kokoa, ěkede yē'koa kui'ne ma'je wa'wedi aīkoa ka'jē ye'yakode dutajē.





A large empty rectangular box with a yellow border and a small yellow circle at the top center, intended for a drawing or answer.

Yë mami:

Sëa'jañu'u āso ju'jeye

Ye'yakode këa'ye:

Sīpāiane we'se eta'di ka'tejea'ñu āsode ju'jeyë ka'jë.

Ë'mëowaipi sëa'jai'jë ka'jë nomiowai'de we'doyë; a'saye'ja se'woyë ti si'awa'i koamaña në'kode ka'toma'je; jama'ka si'mañapi sa'ñe ka'yë, mai jakëpai ja'je sa'ñe sëa'jai'jë pai'yë iye da'dipë kui'ne ye'ke yo'ye.

Si'mañapi pio'yë jie'jikona iña'jë; je'so aiyowa'i koa'maña neñeni ka'jë, kui'ne ëke ña'ñë āso ju'jekoani ka'jë.

Kaje'se pai ometëkawë pakue'i yoye si'mañapi ïti se'ñene se'woyë.

- ¿Ma'je yo'kuei'ani āso ju'jeyu ka'di?
- ¿Ma'je mai ka'jë āso juje'kueani?
- ¿Ne'pi āso ju'jeye wëo'deni?
- ¿Je'so aiyowai pai'yeni?

¿Nepi sëajäteni?

Ai'yë.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ya wë'e.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Jie'jija'o.

Iñadepa'jë jie'jija'ona, je'so aiyowai āso ju'jeyeni ka'jë këa'jë kui'ne toya'jë'ë te'e ta'dapë.





Yë mami:

Ā'so ta'ñu

Ye'yakode kēa'ye:

Si'pai'ne ye'yakopi jē'jēñu'u ka'ko wēo'ko iye ña'ñē āso ju'jetē'kawēa'ē kēa'ko jējēko.

Āso ta'ñu (jē'jēñe)

Āso ta'ñu'u
je'to kui'ne iño,
āso ta'ñu'u
īti ta'da sātejē
āso ta'ñu'u
siwa'jē ma'ña.

Se'jē'ē si'maña'ne, ¿ēkede ka'koni iye jē'jēñe?, ¿ma'je āso tā'koa?, ¿je'so ta'da tā'koa?, kui'ne je'so tēkase.

Kua'sa ña'jaijē'ē ñekuē ye'yase'e kui'ne se koni jie'jikode iño'jē'ē si'mañane; ja'je se ina'jē ai jede'pa kua'saña'jaija'jē.

Kaje'se ōme'tē'kawē pakue'i yo'ye.

Āsode ta'ñē ka'jē yo'jē si'mañapi pēkajakē'pāi yo'yede kua'sajē, ye'ja koa pa'iko'ña ne'ñē, kui'ne nomio'waipi sa'teyē īti ko'ñana.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneñi?

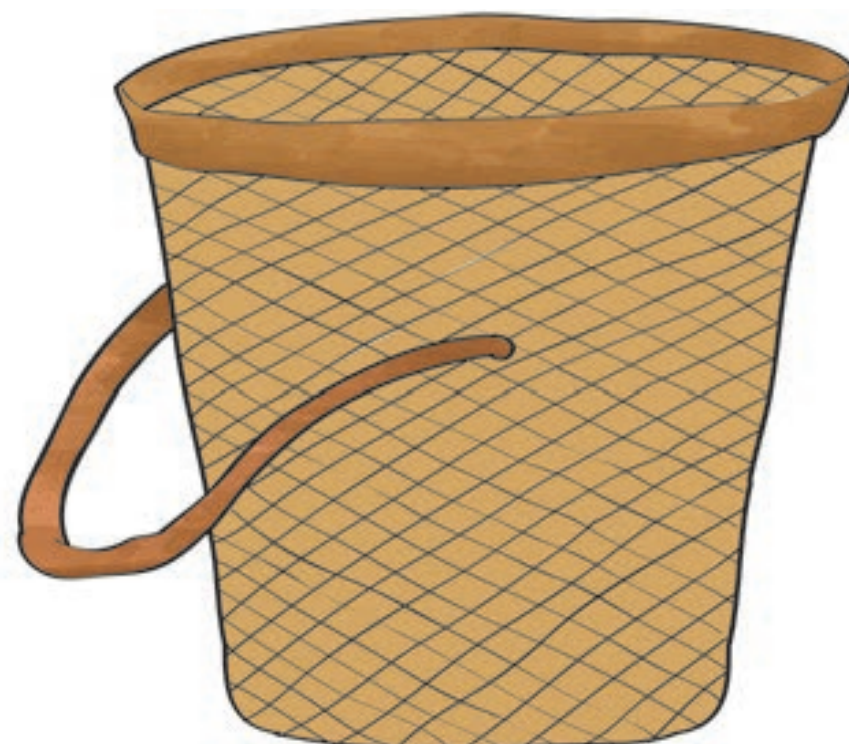
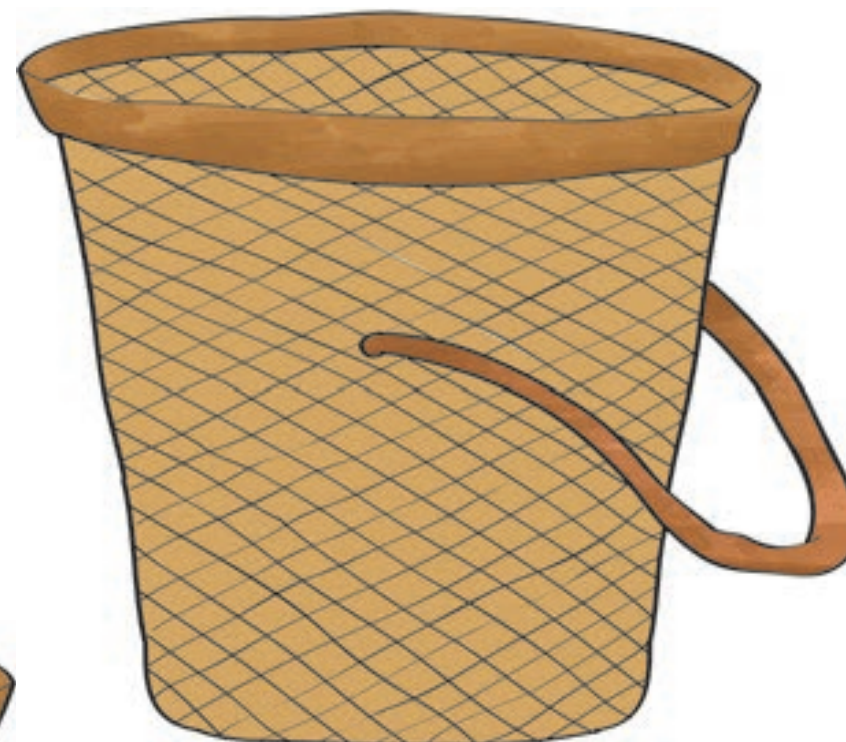
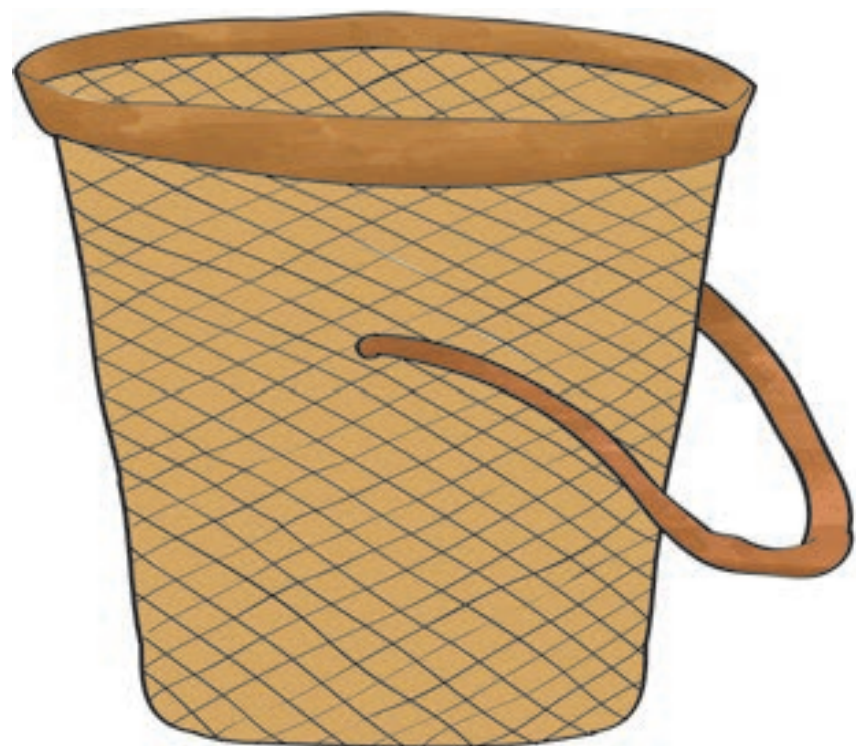
Ye'ya wē'e dadipē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jie'ji ja'o.

Jie'ni io kēa'yeje sai'jē: āso jai ta'da, āso ya'di ta'da.





Yë mami:

Si'o aīpēa ta'ñe

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'yakopi sīpāine ko'kua ka'ko īti aīpēa ta'ñe'ne; se'woyē īti se'ñene.

- ¿Ēke'de si'o tā'koa'ni?
- ¿Ēke'de du'du si'o aīka ta'jakuei'padi yo'koa?

Si'mañapi ka'tejea'ñē īti ka'yoye'pi: īsi, kātē, we'a, āso, kui'ne je'pi ka'yaye'se tā'koa'ni, ja'māka ye'yakopi kēa'kona sī'paīpi si'soyē ka'ya pēā'se: ka'ya īsi'pēa, ka'ya kātē'pēa, ka'ya āso, ka'ya wea'ka, se kuēkue'jē te'o, ka'yaye.

Kaje'se'e ōme'tē'kawē pa'kuei yo'ye, koamaña ne'ñē īti ne'jē ka'ji ja'ona.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenei?

Ye'ya wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Koa'maña ne ja'o.

Jie'jē'ē ka'ya aīpēa sio ta'ñē, ja'maka kēa'jē.





Ma'je mai yo'kuei'yani koamaña ne ñañë ti'ao'na

Ye'yakode këa'ye:

Ye'yako kui'ne si'maña kua'saña'jai'ñë, ñekuë wë'e doi sai'jañe'ne ië ma'je yokue'iyani mai ñekuë'pai, jakëpai kui'ne ko'ni mai pai da'dipë, koamaña ne'ñañë ti'aona; ka'kë këa'këna asa'yu'u ka'jë.

Ja'maka ñekuë'pi këa'pida'ji, a'sajë'ë jo'kua ma'ka: koamaña ne'tëkawë ti'ao'na ña'mi kui'ne mu'se iña'depa'jë ku'ijë mësa'du sa'kuweña. Ye'ye tu'diwë'na koi'di sa'ñe ko'kua ka'yë ti sia'ye ñekuë këa'se.

Ja'maka ye'yakopi iño'ko jie'ji ja'ode, paipi kua'maña ne'kawai'de, kui'neje aiko ma'ñapi aï pëa'ne aijëna, ¿ëke'de mësadu yo'kue'i ya'ni më jakë päiane ña'mi kui'ne mu'se?, ¿ëke aiko ma'ñapi ku'ikue'iyani mu'se kui'ne ña'mi?

Ye'yakopi këa'ko ëkede mai yo'kuei'yani mu'se kui'ne ñami, kui'neje pai'ye je

aiko'maña'pi mu'se ku'ikuei'yani kui'ne je aiko'mañapi ña'mi ku'ikuei'yani, ja'mäka si'mañapi se'woyë.

Kaje'se öme'tëkawë pakuei yo'ye, sa'ñe ko'kua ka'jë iti iña'ji ja'ona ko'jë.

¿Nepi sëajäteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Ye'ye wë'e.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne'ja'o.

Iña'jë, jie'jikode tëa'jë ja'mäka së'ojë iti mu'se yo'kode kuine i'owakode ña'mi yo'kode.





○

Yë mami:

Mai sio jëo'yu

Ye'yakode këa'ye:

Ye'yakopi sī'paīne ka'ko īti koamaña ne'jañe'ne, we'sena eta'di kāte'jea'ñë si'ode jëo'yë ka'jë kui'ne kua'sañajajjë ñekuë këa'sede ma'je ne'nena aīka deo'ye eta'koa ja'je ka'jë wi'ya jëo'koa.

Ja'māka ye'yakopi jie'jikode si'paine iño'ko koamaña ne'kowaide, ja je'teyo'je iña tē'jidi se'woyë īti se'ñe.

- ¿Ma'je ka'jë si'o wi'ya jëo'koa?
- ¿Ēkede nomiowai yo'kuea?
- ¿Ēkede ëmëowa'i yo'kuea?
- ¿Je'so ë'mëo'wa'i koamaña ne'ñeni?

Ye'yakopi se ye'yako to'a so'ñe ti'ñeje koa'maña ne'ñene.

Kaje'se òme'të'kawë pa'kuei yo'ye se yekë koa'maña ne'ñepi yo'jë kuë'kueyë, te'o, ka'yaye, toa'soñe.

¿Nepi sëajäteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

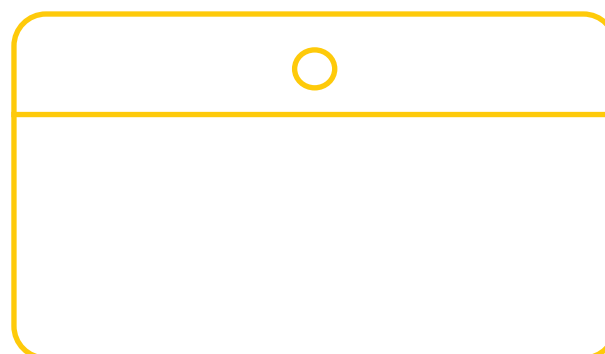
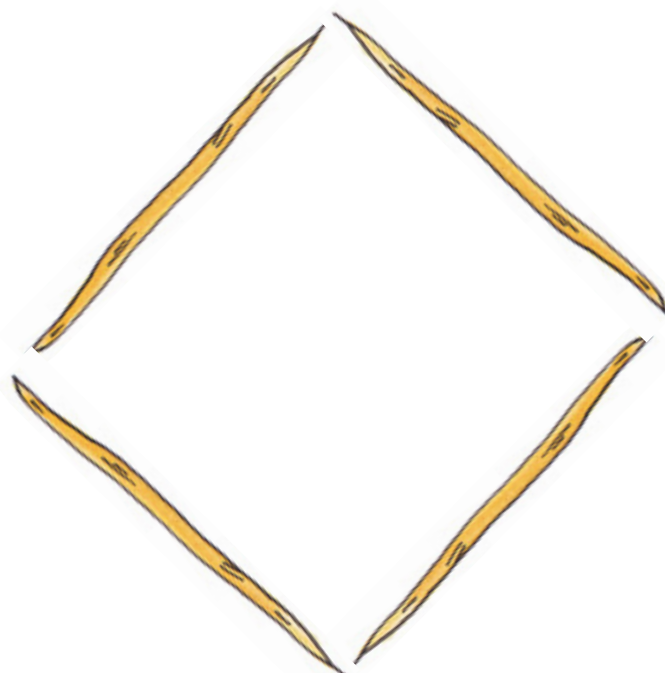
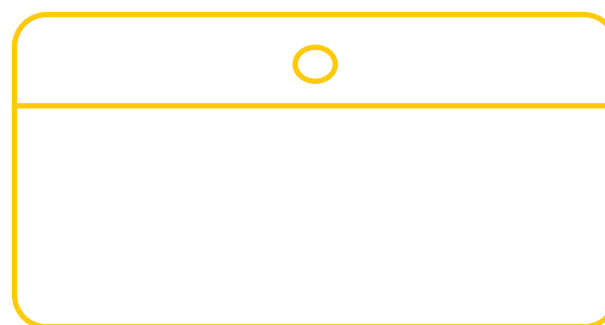
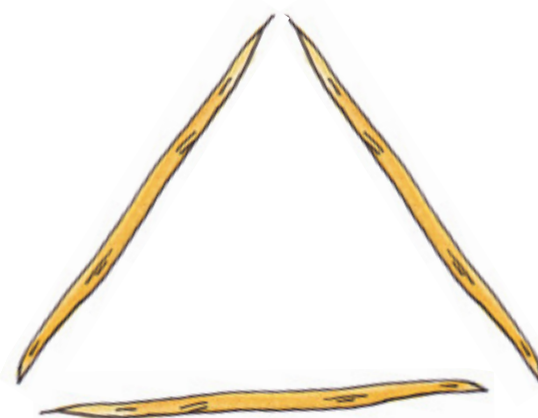
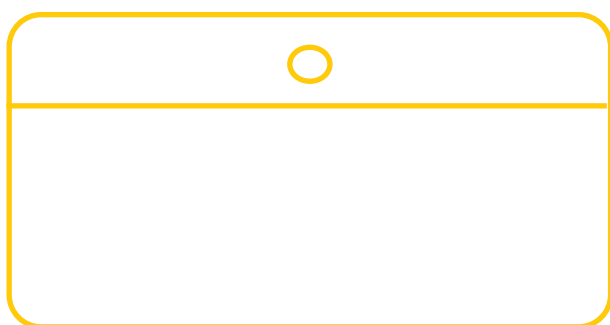
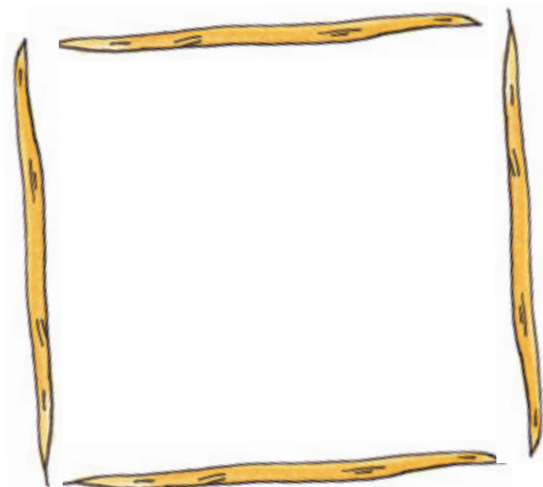
Ye'ye wë'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jie'ji ja'o.

Je'so ëmëowa'i koamaña ne'ñeni, to'yajë toa'soñe.





Yë mami:

¿Nepi ai jai jëka'pëa tëo'ñeni?

Ye'yakode këa'ye:

Sī pāipi neñë jëkapëane nōkua ja'opi
kui'ne toya ja'o depapi.

We'sena dodowë ñoñë sī pāi kãtejeajë
aya ja'kode jëkapëa.

Yeyakopi ïsiko te'e jëkapëãse pãi'ñape
kui'ne te'e si'waëpi toyaji toya totona ïti
jeañe soñe.

Jea'tëjidi iñañë ne'pi ai jai je'a ayadeni
kajë do'do wëna kãtejeapëa.

Ja jete'yoje kuëkueyë ne'pi ai jai jea aya
deni kajë. Jamãka ïsiko yeyakopi toyaja'o
ïto wa'i iñajë nejã kode.

**Kuëkueji omeda'sapi je'so pëa jea ayadeni ka'kë dodowëna, toyajë'ë iye
kuëkueyepi toasoñe "3".**



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

We'a ke'ke

Ye'yakode kēa'ye:

Si'paīne si'sodi ka'jē'ē ye'ya tu'diwē
kua'sañakode iñoko, ja'māka jie'jikode
i'ñojē'ē si'maña'ne we'a kē'ke pai'kode, ja
jete'yo'je se'jē:

- ¿Mēsadu ye'kē mu'seña tē'tosaise
iña'ne iye kē'kede?
- ¿Jedopi iñaneni?
- ¿Ēkede iye kē'ke aiñe yē'koa?

Ja je'teyo'je ñeko wē'ena doi sai'yē
aiko'kua kēa'kona a'sayu ka'jē, ma'je
aidopai we'a kē'ke aīto yokueane, ja'ne
mai ñēkomāka kēa'ja'koa.

Ye'ye tu'diwēna koi'di ko'kua ka'yē ñēko
kēa'sede.

Kē'kede jie'ji ja'ode ye'yakopi iñoko
si'maña'ne.

Kaje'se ōme'tē'kawē pakue'i yo'ye
koamaña ne ja'ode ye'yakopi īsi'ko.

We'a kē'kede tu'teyē sio'jod'pēpi.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Ye'ye wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jie'ji ja'o.

We'a kē'kede kate'jea'jē iowa pē'pi, te'e jēte soñe mo'ño jai'ye, si'sodi.





Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Të'oñe



Yë mami:

Asa'yu'u aiyë kēa'kēna do'do tēojē pa'iañene

Ye'yakode kēa'ye:

Si'mañani nedewayë ñekuë wë'e
sai'jañene.

Ja'maka jo'kuamaka a'sayu'u do'do
tēoñe kēa'kēna, kuineje pai'ye mai aido
pāi nu'ña ēse'siye ye'yase'e; pōsē'owaide
kui'ne nomio'waide ta'ñē tē'ojē pai'jajē
ka'jē ye'yayea'ē ka'kē aiyë kēa'ji.

Ja je'teyo'je si'mañapi aiyēde se'ñē,
ja'maka i'ēpi se'woji itiseñe.

Ye'ya tu'diwë koi'jimaka si'mañane se'ñē:

- ¿Ēkede mai'ne aiyë kea'ē?
- ¿Ma'je ka'jē ye'yekoa'ni?
- ¿Ma'je yo'jē ta'ñē tēokue'i
de'oa'ñeje pa'iowaia'ni?

Kaje'se ome'tē'kawë pakuei yo'ye.

Koa'mañā ne'jē ka'ji ja'ona ne'ñē.

¿Nepi sējāteni?

Aiyë.

¿Jedopi koamaña neneñi?

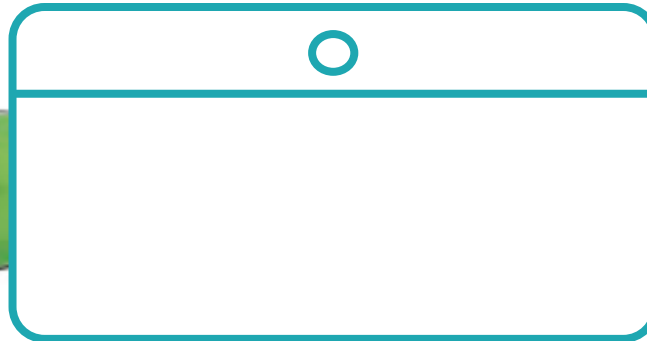
I'ē wë'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Koa'mañā ne'ja'o.

**Jie'ni je'jejē mē'ne ai ēasikode aiyë kēa'maka ja je'teyoje sa'ñe ko'kua ka'jē
mē'ēani ye'yekowaiani aiyë kēa'sede.**





Yë mami:

Ya'ipi tēoñe

Ye'yakode kēa'ye:

Kua'sañajainē sī pāiane, ñekuë kakë
ye'yase ja, ya'ipi deokoa dodowë tēoñe
ye'yakopi koapai sēkapë sī pāine neni
īsiko ya'i mea io wa'i tē'oñë kajë yo jañe
jai mea, yadi mea, koa, soa mea.

Sīpāi kēayë io wa'ipi īti meana iñajë
jekopi jaone tēo'koani kajë kui'ne yadi
mea ja'ne ne'koa kajë.

Jamākapi wedoyë ka'jeowa'ide īti
ya'imeane si'sodi.

Kayaye, toasomease. Ja meāpi
tēoja'kowa'iaë mai yē'yeje pai do'do.

Yeyakopi kayao wa'isede neni īsiko
ya'imeane jaimea, yadi meana koni.

Sī pāipi deoyese iñajë si'so'yë ya'imease
ñekuë kēaseje, sī pāipi kēayë ja meapi
jaone tēokoa kajë.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Do'do tēoye'yeye.

¿Nepi sējāteni?

Ñekuë ye'yasede ye'yakopi ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneni?

Ye'ye wē'e.

Iñañë io wa'i tēōsede ya'i meapi. Toyayë ja'so meapi jaone tēoñë ka'jë.





Yë mami:

Ya'i do'do tēoñu

Ye'yakode kēa'ye:

Yeyakopi aiyēde wēo'ko aido ma'jakēde ya'i mea tē'tekē ye'ya'jākēde.

Ye'ya wē'epi aiyē ye'yaji si'mañane: ya'i mea se'dejē iñade'pa'jē mai kāpe ka'jedi jo'jokona ko'dē ji'jema'kue'ipi ka'jē, ja je'teyoje īti tēo'ñene ye'yapida'ji, si'mañapi iñajē do'do tē'oye'yeyē īti we'sē'ēamaka se'jēna aiyēpi kēa'kē ye'yaji.

Kaje'se ōme'tē'kawē pakuei yo'ye.

Simañapi do'do tēoñē ye'yako kui'ne aiyē sēa'jaijēna.

Koamaña ne'jē ka'ji ja'ona neñē.

¿Nepi sējāteni?

Aiyē.

¿Jedopi koamaña nenenī?

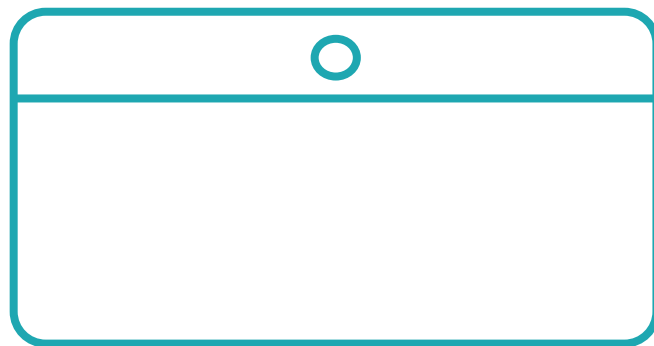
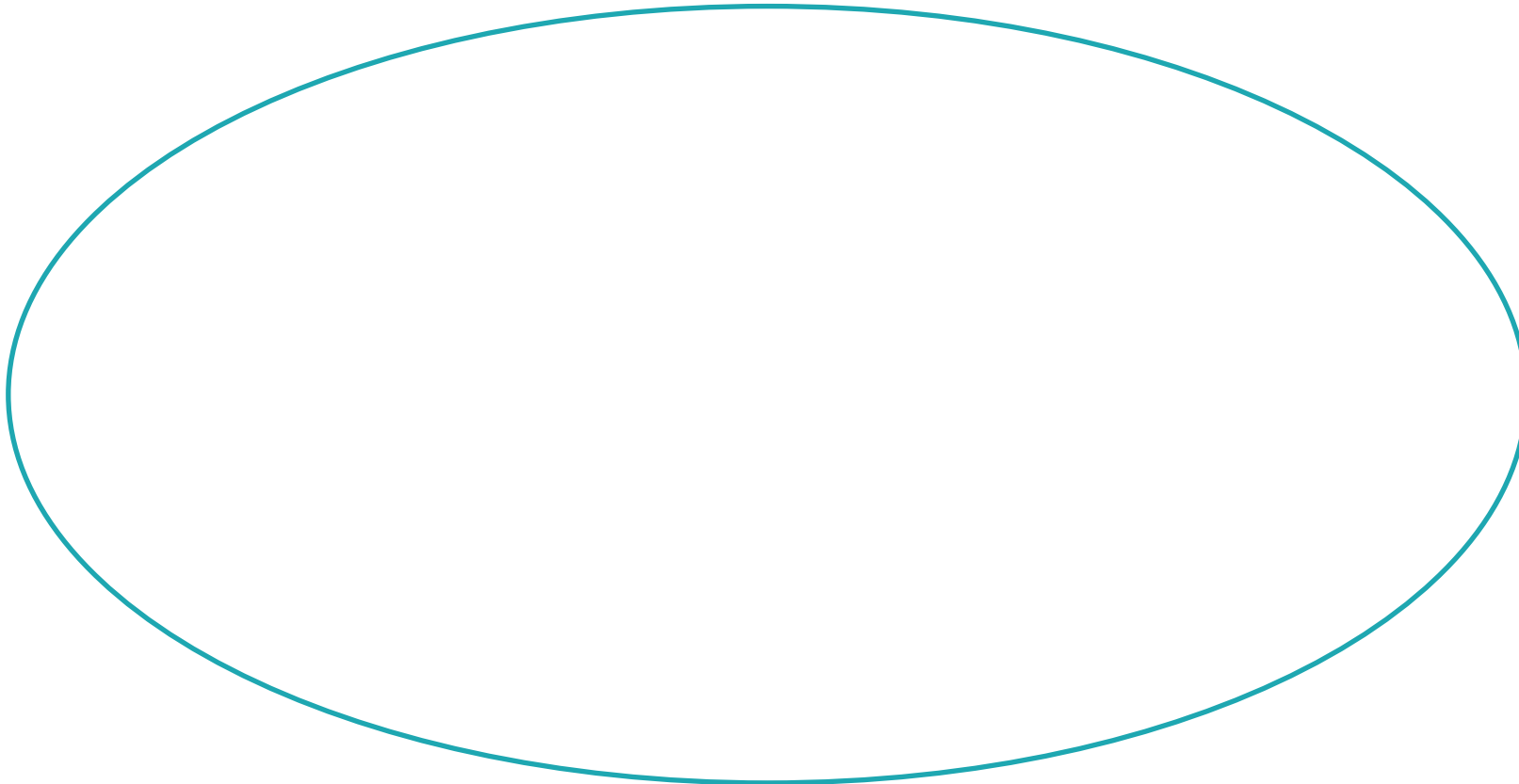
Aiyē wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Ya'i mea.

Tēa'di je'nasēo'jē'ē do'dowē kui'ne sēo'jē i'o ma'mi.





Yë mami:.....

Tëoñu'u ñukua yua'sëode

Ye'yakode këa'ye:

Nedewadi sayu'u ñukua sa'eñu ka'je jakopi ye'yako majë sede'koani, ñukua. Yeyakopi sëa'jai'ona sī pāi ñukua ta'da newë aijaitada kui'ne ai'yaditadamaña. Yeyetududi'wëpi tëoñë yua'sëode se sewo'jë ye'yako se'ñene:

- ¿Ëkede mai ne'ñeni?
- ¿Maje nejãkode yë'yeni yua'sëode?
- ¿Maje si'sojakueani ñukua ta'da?

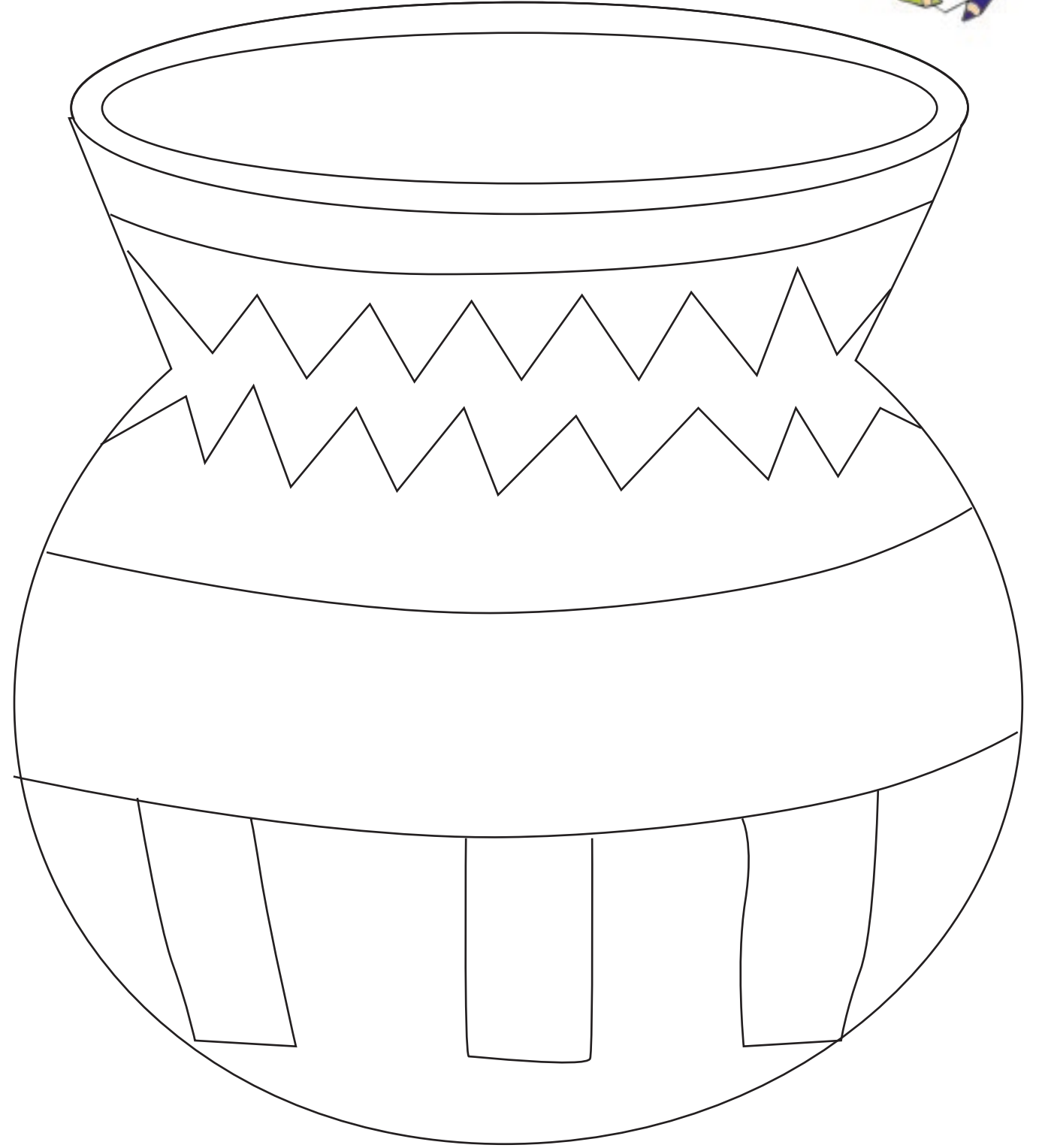
Te'ejëtë òme'të'kawë pakuei yo'ye. Yua'sëode tëoñë, kuëkejë te'e jëtë te'e mo'ñojaiye.

¿Nepi sëajãteni?

Ja'ko.

Jëjejë'ë ñukua tadana aijai tadana, aiyadita dama'ñana kuëkue'jë së'sojë, te'e jëtë te'e mo'ño jai'ye.





Yë mami:

Aideokomāka'de nedewayu'u mai yudupē

Ye'yakode kēa'ye:

Neñu'u mai kuasañajaīsikode, mai doi saijakode aiyo kēdo.

Īopi me'ñe siwakomaka kēdēsīko ūo wē'ena.

Aiyo tañē paio wē'ena sadi kua'konoa iñañē, āso kono neñeaē kajē, nokua kono, wea kono, kui'ne aiyadi kuakonoa kuako'koa pe'su wa'i kui'ne kuasiawa'i koni.

Aiyo tañē pa'ioipi kēako ma'je ne'koani kua'ko.

Iñadepajē ēsejē je'jeñuu iye.

Tudiwēpi koamaña neñu'u iye toyaja'ona iñajē.

¿Nepi sējāteni?

Aiyo.

¿Jedopi koamaña nenei?

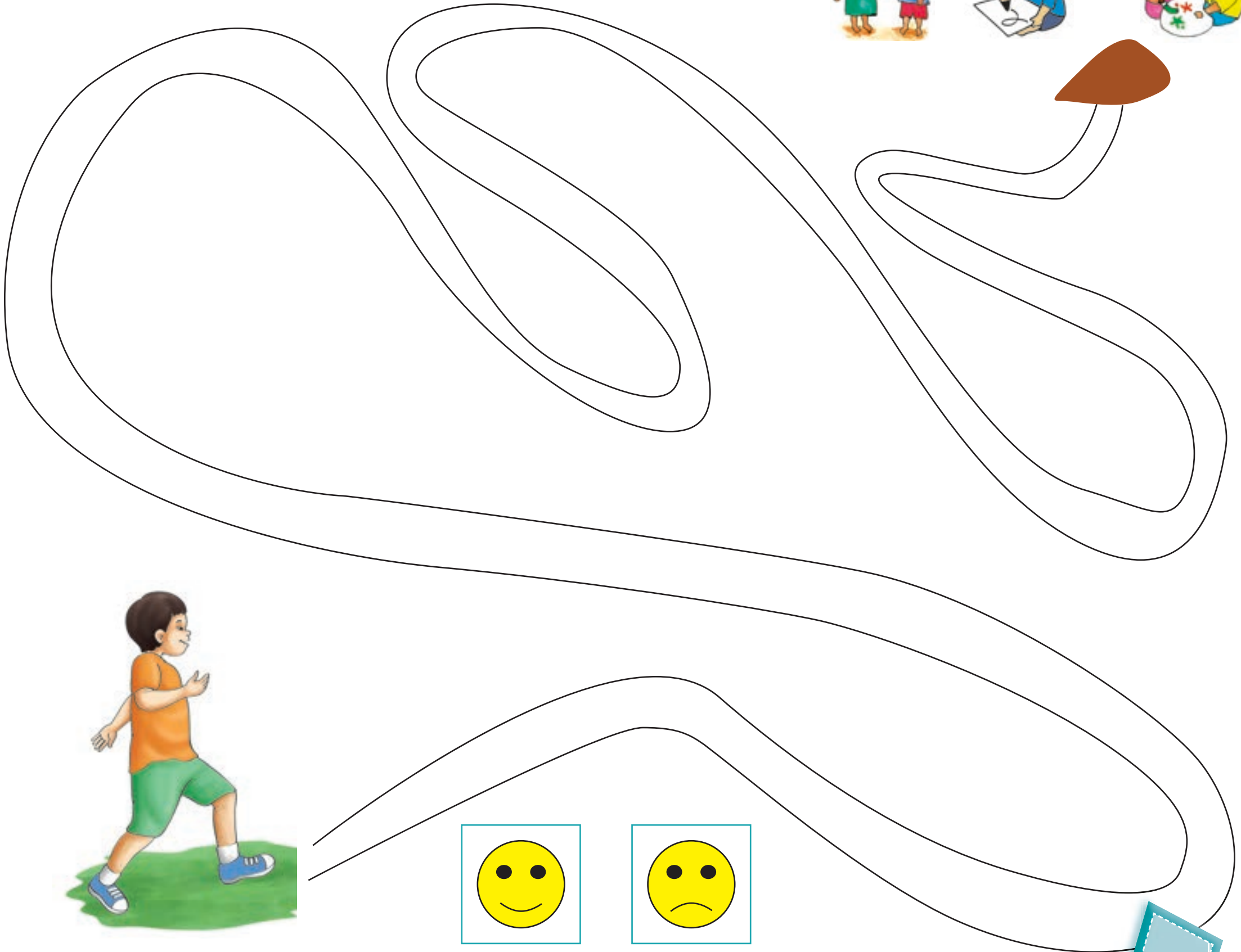
Aiyo wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Kuakodo.

Jējē'ē koasia toyapi ja yudupēna, āso kono kui'ne wea kono.





Yë mami:

Kā'yoyu'u

Ye'yakode kēa'ye:

Sīpāipi petopēane si'soyē.

Yeye tudiwēpi sīpāi kēayē iowa'i si'sosede,
kokua ka'yē iowa'i kā'tejea'jañene
petopēāpi.

Kokua ka'jē nedewadi yeyewē'e
dadipena kaje'di petopēāpē katejeañē.

Sī pāipi paiña'pea petopēane imani
ñukua meāpi sē'kejē katejeañē so'ona
jeoso'jē wē'wējē imajē kā'tejeañē.

Yeyakopi sīpāine sē'ko maje nēkoni
mēsadu kā'tejea'jēna.

Kaje'se ōme'tē'kawē pa'kuei yo'ye.

¿Nepi sējāteni?

Yeyako.

¿Jedopi koamaña nenedi?

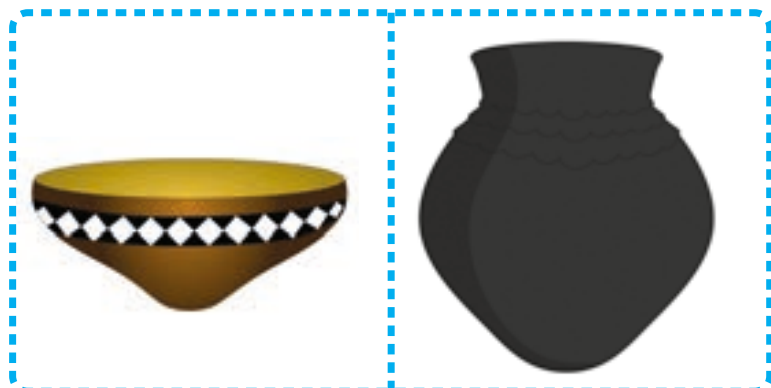
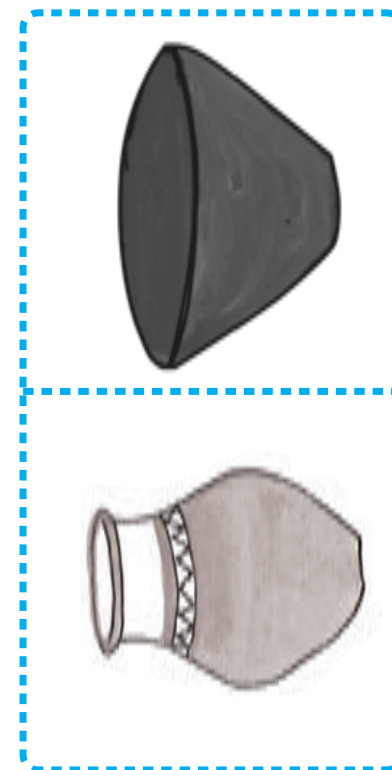
Yeyewē'e dadi pē.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Petopēa kui'ne yeke..

Jiejē pe'to pēane, ñukua meapi sēase'de kui'ne kējē'ē.







Yë mami:

Tu'tejë kate'jeañe

Ye'yakode këa'ye:

Aiyo maine kuako tēoñe yeyase'de
kua'sajë tēoñu'u, tutejë kã'tejea'jañene.

Katejeañu'u sa'ñe koa'ye yomajë maĩ
jë'josamakaja.

Kui'ne ka'tejea'koa kayawai siodi.

¿Nepi sējätēni?

Yeyako.

¿Jedopi koamaña nenēni?

Yeyetudiwë.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Soto.

Tē'tedi sē'sojë mē'ë ka'tejeajañene koyaye te'e mākana.



Three horizontal dashed lines for writing.

Jojo jiñaë

Jojo mañapi
sa'kajë, sakajë
Siaya têtëpa'pi
yë'i kue'aë
joa, joa, joa.



Yë mami:

Jëjëñu'u jojo päine

Ye'yakode këa'ye:

Neñu'u mai kuasañajaijakode siaya sadi iñajato kui'ne iñajë jojopaine io wa'i pa iyede, sī pāi seni'asayë.

- ¿Je'dode paikueani jo'jo?
- ¿Ma'je yëikueani?
- ¿Ma'je pa iowa'iani?

Koikoñu mai tudiwë, sī pāi ye'yeyu'u jojo yëiyede.

Jojo jiñaë

Jojo mañapi
sa'kajë, sakajë
Siaya tëtëpa'pi yë'i kue'aë
joa, joa, joa.

Iye nesi ja'ona iñajë nejäkued'ë.

Ye'yakopi sëajaiñona ye'yeyë jojo jiñaëne.

¿Nepi sëajäteni?

Yeyako.

¿Jedopi koamaña nenedi?

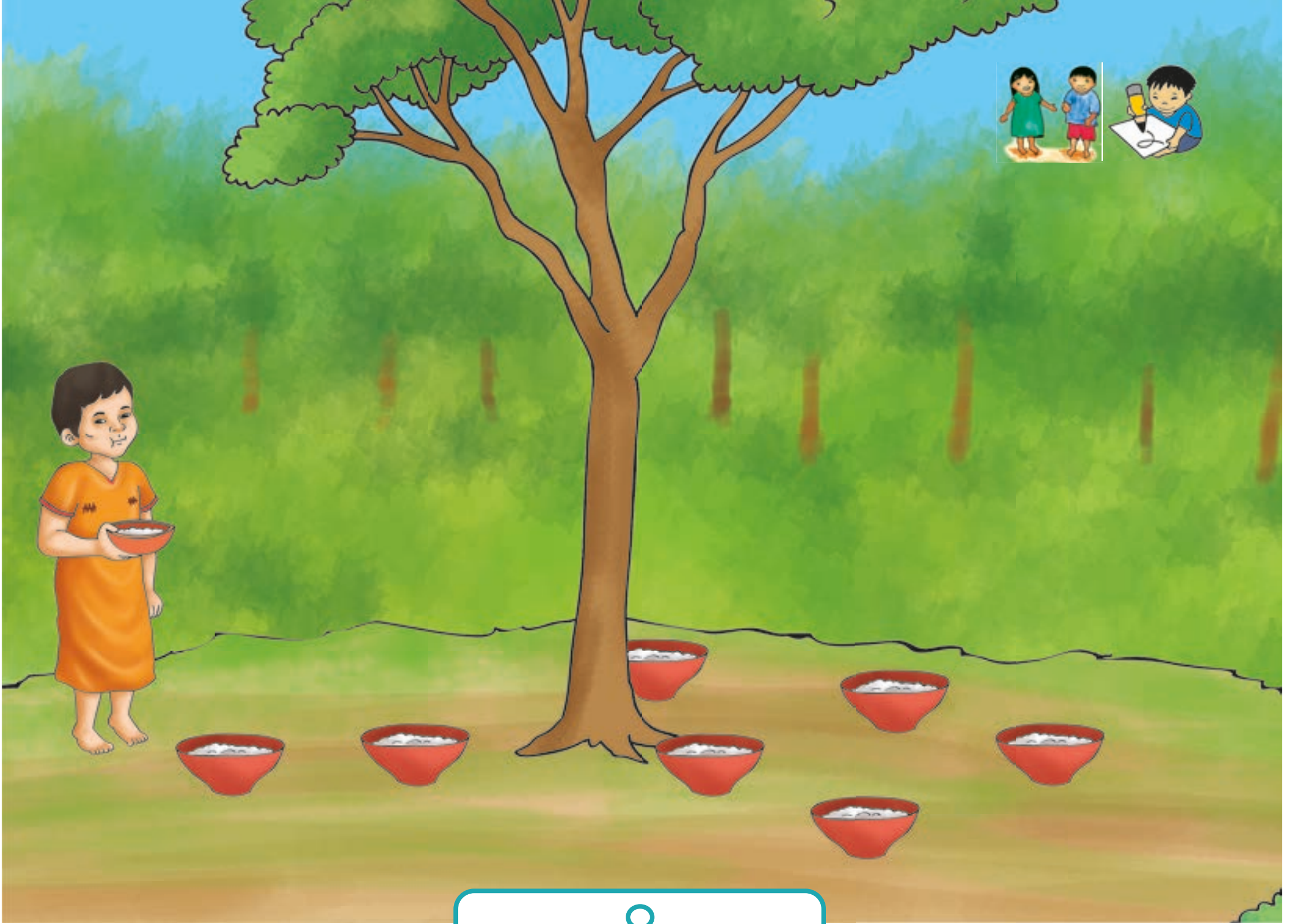
Yeye tudiwë'e.

¿Ëkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne'ja'o.

Ye'yeyë jëjëne kui'ne je'jeñë jo'jo jiñaëne.





Yë mami:

Nokua ko'no

Ye'yakode kēa'ye:

We'sena eta'di kā'tejea'ñē si'o koamaña neñeje, ja'maka sīpāi jakopi no'kua ko'no ōkua'ko, sa'ñe ko'kua ka'yē maje'depa kātejeaneni kajē kui'ne ma'je ko'no ja'ñemo ōkua'uni, ja je'teyoje yadi jīsono'a jīse'noa'na no'kua ko'no ōkuyē ka'jē yo'yē, ye'yakopi kēako yeyako.

Jīsonoa'ne nede'wayu

Koama'ña ne'ñe tia'kona iña'jujadi ko'no ne'ñe pai'ji sīpāi jakowa'i, kuine nomīsi. Iña'depajē sadi ōkua'koa īti koa ma'ña neko'waide.

Jie'ni sa'sesi ja'ode ye'yakopi sīpāine iñoko, i'o wa'i koamaña ne'jē jīso'noa'na nōkua ko'no ōku'jē nui'ja'ode. Simañapi iña'depajē kuēkue'yē je'so jīso'noa nokua ko'no kē'iowa kui'ne je'so jīso'noa kono pe'o yea'ni.

Jie'jē jīse'noane jai toya ja'ona, jamāka

jie'tēji'di tēayē, yekē noa'je nea'ñeje pa'iowa ai jai kuēkueyu ka'depadi.

Te'e jētē ōme'tēkawē pa'kuei yo'ye ye'kē ko'na ōku'noapi ko'ni kuēkue'yē te'e jētē koya'ye pai'ye.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenenī?

Yeye wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jie'ji ja'o.

Kuēkue'jē je'so kono noa pai'ko ja'māka toya'jē te'e jētē koyaye pai ekewē.





Tañë ka'ñañe

Yëde dotimë'wë
nōkua konopi.

Yëde dotimëwë
āso konopi.

Kui'ne wea konopi.

¿Ēkeoni?

Tañë ka'ñañe

Yëde tēōkowa'iaë
ñukuapi.

Yëde sakuea'ë
tisia'weña, we'koaë

Siaye.

¿Ēkeoni?

Yë mami:

Tañë ka'ñanu'u mai kuakonoo neñene

Ye'yakode këa'ye:

Kokua kayu'u maĩ pai'dadipë kuakonoo tëojë paiyede.

Sĩpāipi tañë ka'ñañene neñë, nejëna yeyakopi jaitoyaja'ona toyako.

Sĩ pāipi tañë kayede yeyejë këa'yë io'waide yeyakode.

Tañë ka'ñañe

Yëde dotimë'wë
nōkua konopi.
Yëde dotimëwë
āso konopi.
Kui'ne wea konopi.
¿Èkeoni?

Tañë ka'ñañe

Yëde tëōkowa'iaë
ñukuapi.
Yëde sakuea'ë
tisia'weña, we'koaë
Siaye.
¿Èkeoni?

Yeyakopi sējajāiona yeyeyu'u tañë kaye.

¿Nepi sējajāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Mai yeye tudi'wë.

¿Èkepi koamaña nekoa?

Jaitoyajao.

Yeyakopi sējajāiona yeyeyu'u tañë ka'ñañene.





Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Si'o ne'ñu'u



Yë mami:

Si'o nejāto pioye

Ye'yakode kēa'ye:

Si'mañani si'sidi kokua kayē ñekuē wē'e doi sadi asa'jañe, ma'je mai nu'ña si'o ne'koani ka'jē.

I'ē wē'e tia'ni jo'kua maka i'ē yē'kēmakana ja'dudi asa'yu.

Ye'ye wē'e koidi kua'sañajaiñē ñekuē si'o ne'ñe kēa'sede, dudumaka aido ma'ni koe'ye pai'ji a'ji yeja'de deoye aimaña tātēdepado eta'jākodema'je ka'jē, kui'ne iña'ñe pai'ji aisēa'mo o'ko ko'je timē mawe'ñani ka'jē pioye pai'ji aimaña ta'depa'do koje wea'makode kua'sajē dawēde'je koe'ye pai'ji si'o ne'ñu ka'depadi. Te'e jētē ome'tēkawē pa'kuei yo'ye.

Koamaña ne'jē ka'ji ja'ona ne'ñē se'woyē ïti se'ñene.

- ¿Du'du maka si'o ne'ñu ka'di ēkede yo'kuani?
- ¿Ma'je ka'jē o'ko pa'noa ne'makoa?

¿Nepi sējāteni?

Ñekuē.

¿Jedopi koamaña nenei?

Ye'ye wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne ja'o.

Jie'ni so'ajē'ē mēne ai ēa'jikode ñekuē kēa'maka sa'ñe ko'kua ka'jē mēa'ni ye'ye kowa'iani.





Yö mami:

Deo ye'ja koe'yu si'o nejāto

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'yako kui'ne si'mañā te'e ai'yēde wēo'yē, ja'māka ti sia'jupē eta'yē we'sena: ai'yēpi kēa'kē ye'yaji je ye'japi deo'koani si'o nēto kui'ne je ye'japi si'o ne'no eta'mākoa.

Ye'yakopi si'mañane ka'ko eta'di ku'ijē koe'jē deo ye'ja, se teo wa'i se'de īsi'ko lupa'de īti iñā'jē koe'jakode: ai'yēpi kēaji maje kajē a'ji ye'ja koe'koani.

Ye'ye wē'ena koi'di sa'ñe ko'kua ka'yē ti sia ye'ja tiawē tiñe pa'i ye'jaña, a'jiye'ja, sē'ka pa'i ye'ja, meja ye'ja, kuine ye'ke, sewo'yē īti se'ñene:

- ¿Ma'je pa'i ye'jana si'o ne'koa?
- ¿Ēkepi mai deo'yedepa iñā'neni ye'ja?

le'e jē'tē ōme'te'kawē pa'kuei yo'ye.

Si'mañapi sa'ñe ko'kua ka'yē ¿Ēkede iye lupa maine ai jedepa sēd'jaiñañeje pa'iowa?

Koamaña ne'jē ka'ji ja'ona neñē.

¿Nepi sējāteni?

Te'e ai'yē.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Ye'ja.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Koamaña ne'ja'o.

Je'jejē'ē a'ji ye'ja iñā'kua'ñokode kuine jie'jē mē'ē iñakē ye'ja koejikode.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Pe'je te'toye

Ye'yakode kēa'ye:

Si'mañane ye'yakopi yēwoko, ñekuë wē'e
doi sai'jañene.

Ñekuë wē'e tia'ni i'ë yēkēmakana jadu'di
asa'yē, maje te'tokoani, je'so museña jēokoa
ka'kē kēa'ji si'mañane.

Ye'ye tudi'wēpi ye'yakopi iñoko jie'ji ja'ode
pe'je te'tojē yo'ja'ode.

Se'ñene se'wayë:

- ¿Maje ne ja'kueipi pe'je te'tokoa?
- ¿Ēkede yēkowa'iani pe'je
te'tojakowaipadi?
- ¿Ne'pi pe'je te'tokue'ani?

Te'e jētē ōme'tē'kawē pa'kuei yo'ye.
Koamaña ne'ñē ūti ne'jē ka'ji ja'ona.
Ko'kua ka'jē'ē ēkepi pe'je te'tokoa.
Da'wēdeje iña'depajē jie'ji ja'ode, je'jo
ēmēo'wa'i pe'je te'toye.

¿Nepi sējāteni?

Ñekuë.

¿Jedopi koamaña nenedi?

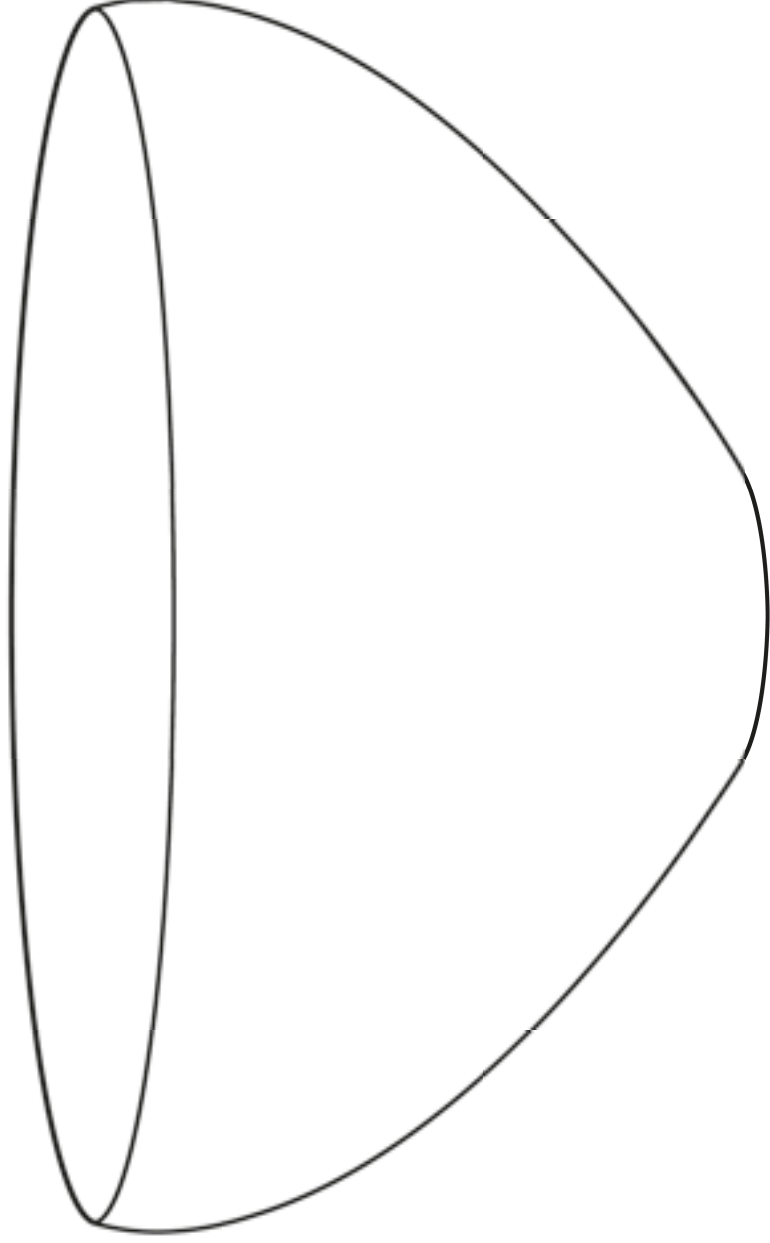
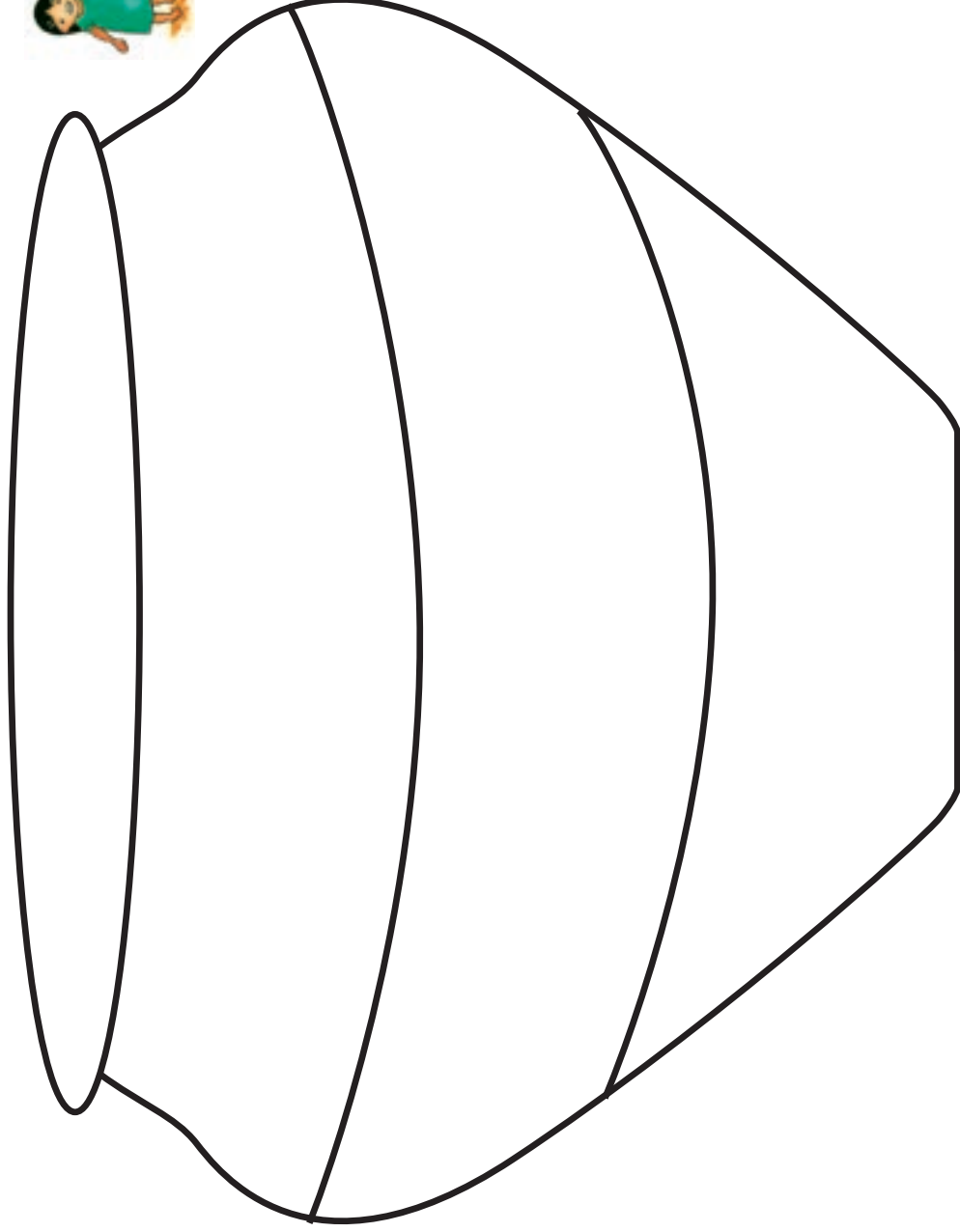
Ñekuë wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jie'ji ja'o.

Kuēkue'jē je'so ēmēowa'i koa ma'ña neñeni ja'māka toya'jē'ē ūti so'ñe.





Mai si'o pe'je kueñe

Ye'yakode kēa'ye:

Simañane kuapai ka'wado si'sodi yēwoko ñekuē pia'dasa wē'e doi sadi asa'jañene mai nu'ña ma'je pe'je kue'koa ka'kē kēa'jākē kajē.

Ñekuē pia'dasa wē'e tia'ni siwa'jēmaña pē'payē jamaka koa'pai ka'wado jadu'di asayē i'ē kēa'yede.

Ye'ye wē'e koi'di sa'ñe ko'kua kayē, mai kua'sajañese sadi ñekuē pia'dasa wē'e yode kui'ne majede'pa kēaē'ni si'o pe'je kue'ñe, jane kajē koa'maña neja'ona ne'ñē.

Kajese ome'tēkawē pa'kuei yo'ye.

¿Nepi sējāteni?

Ñekuē pia'dasa.

¿Jedopi koamaña neneñi?

I'ē wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Pe'je kue'ñe.

Ye'yakopi sēa'jaiñona jie'ni kējē mē ja'kē pe'je kue'ñeje ja'māka i'ē ma'mi sēo'jē.





Yë mami:

Wa'jē Si'o ēo'ye

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'ye wē'e da'dipēna eta'di iña'nē, sōkēñēa tutujutako ñu'kuekona, si'o ēo'yepi ti'jao ka'jē si'wajē iña'nē.

Te'e sīpāi jakēde wēo'yē ma'je si'o ēo'koa ka'kē kēa'jākēde.

Te'e ēja pe'je kuenitojimaka ēte'ye pai'ji ka'ya jē'ña te'e jētē pa'i muse'ña, ūti ja'oa, sōkēñēa ēsē'kona kuene'tomejāko ka'jē ja'māka ēsējē tadi tu'tumose si'o sadi iñade'pajē toa sēo'ñe pa'iji, no'ni we'sējē sēo'ni ukodemaje ka'jē iñade'pajē ai'yo wa'ise sadi ēo'koa, ye'ye wē'ena koi'di ye'yakopi kēa'ko si'o ēo'yede.

Te'e jētē ōme'tēkawē pa'kuei yo'ye.

¿Nepi sējāteni?

Te'e sīpāi jakē.

¿Jedopi koamaña nenedi?

Ye'ye wē'e.

Dawēde'je iña'jē, jie'jē ja'ode ja'maka toyajē'ē mē'ē ta'nē yo'omāka kui'ne kēa'jē.





Yë mami:

Āo ne'ne

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'yakopi si'mañani kēako ñeko wē'e sai'jañene āo ne'ne ye'yajāko ka'jē.

We'se eta'di ma'aja sai'yē ñeko wē'ena, ai mē'ne māka aiyowa'ipi jētēna sea'ni sa'yē ai me'ne si'mañane.

Ñeko wē'e ti'ani jo'kuamaka i'o yēkēmakana ja'dudi asa'yē, āo ne'ñu ka'di iñeje ne'koa:

- Āso'wēa wa'wēye pai'ji.
- Āso'wēa soa'ye pai'ji.
- Āso kēto'ye pai'ji.

Kēto'tējidi ēka tu'dupēna aya'ñoñe paiji i'o oko ka'je jāko ka'jē ja je'teyoje sēno'diopi ke'oñe pai'ji ai jede'pa ka'jesa'jāko ka'jē ja māka ji'jeopi joje'yē, tē'jiyedepa yudeta sēo'pidayē.

Wa'i o kōtiwē wa'ipi ko'ni wēo'sētokoā a'ji āo.

Ja'māka si'mañapi siwa'jē asa'tējido īsi'yē ñekode i'o wa'i paiñapea, nede'wadi sa'se.

Ye'ye wē'ena koidi koamaña ne'ne īti ne'jē ka'ji ja'ona ti'siamaña kua'sajē ñeko kēa'se.

Kajese ome'tēkawē pa'kuei yo'ye.

¿Nepi sējāteni?

Ñeko.

¿Jedopi koamaña nenei?

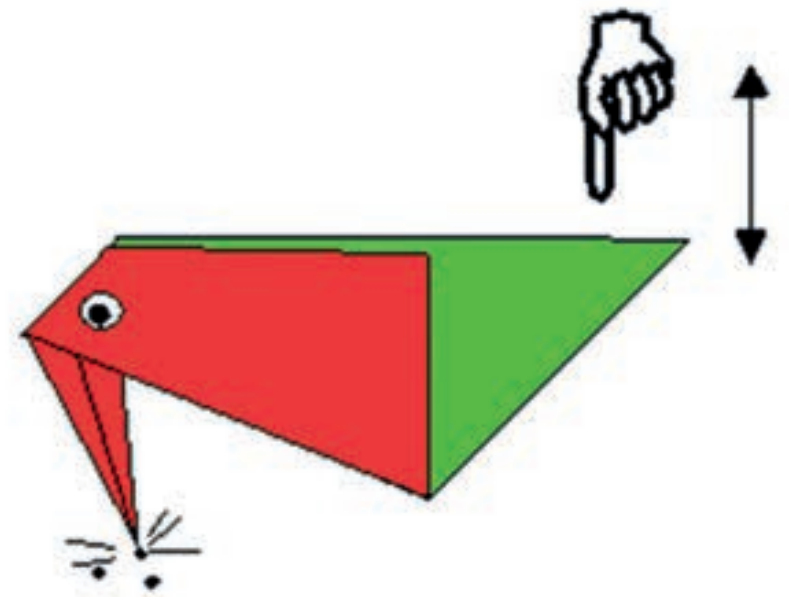
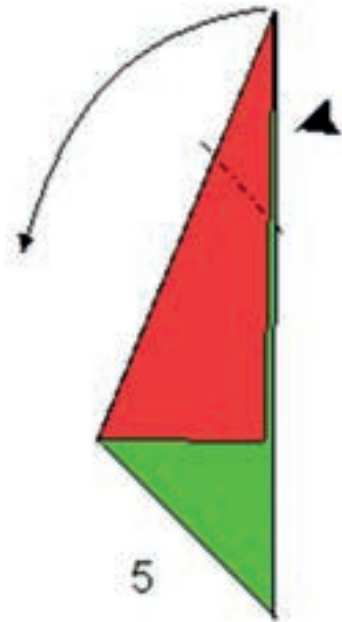
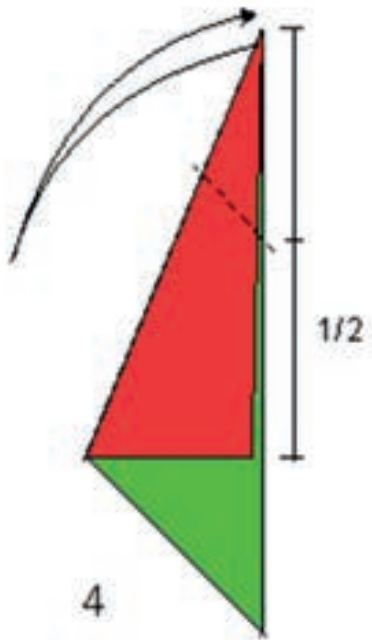
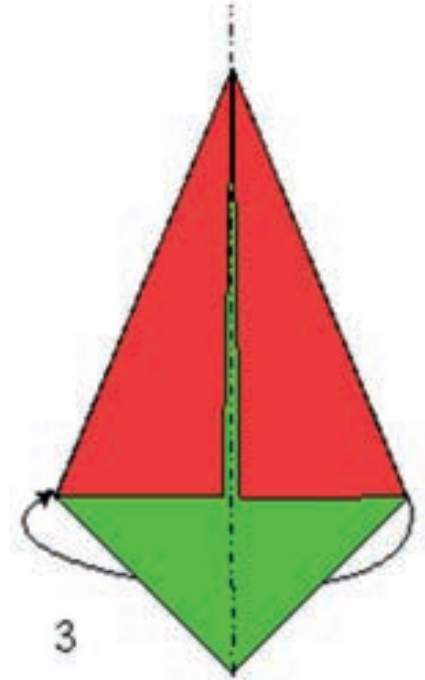
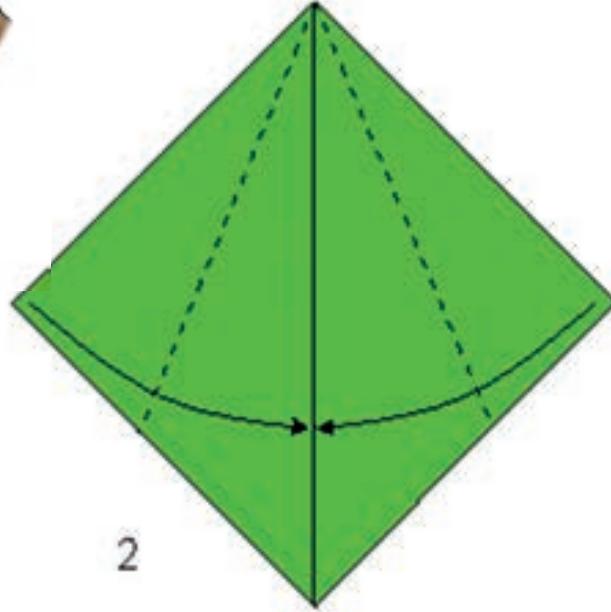
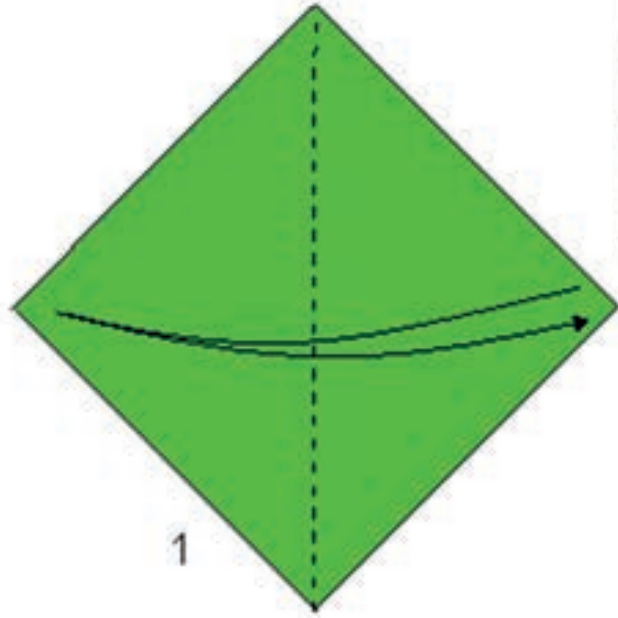
Ñeko wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Āso.

Kua'sa ña'jaijē'ē āo ne'ne ja'maka soa'jē jie'ji ja'ode kui'ne kēa'jē.





Yö mami:

Ēkede kēa'ko wa'iani pia'pai

Ye'yakode kēa'ye:

Si'mañane ye'yakopi iño'ko tiku'e'de jie'ji ja'ode ja'maka se'ko.

- ¿Iñakuea'ni iye pia'ne?
- ¿Jedo'de paikēani?
- ¿Ēke'de mai'ne kea'kēani i'ë yēi'maka deo'ye o koaye tē'tojañane?

Nekuēde i'ë wē'ena doi saiye pia'pai kēayede asa'yu'u ka'jē.

Ye'ye wēepi koi'di sa'ñe ko'kua ka'yē ñekuē yeyasede.

Ye'yakopi kēako i'ēpi si'wakēmaka tikuedo deoyepi maine tē'tosajākoa.

Ye'yakopi īsiko koamaña ne'ja'ode.

Kajese ome'tēkawē pa'kuei yo'ye.

¿Nepi sējāteni?

Ñekuē.

¿Jedopi koamaña nenedi?

I'ë wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jieji ja'o.

Deoyedepa iña'jē mē'ë tikuēde jie'jija'ode, ja'māka tu'tejē tikuēde jai toya ja'o pai'kēde.





Yë mami:

Je'jejë yë'ë si'amaka

Ye'yakode këa'ye:

Ya'yakopi ne'dewako sīpaiñane ñeko wë'e doi sai'jañene, maje kajë si'o sai'maka si'a je'jekoa'ni ka'ko këa'kona asa'yu'u kajë.

I'o wë'e ti'ani jadu'di se'ni asa'yë: Maje kajë si'o sai'māka o koda'mañā ne'pidajë pōsa'pi si'a je'jekowa'iani kui'ne si'mañana ko'ni.

Ēkede yëyeni:

- Pōsa.
- We'e.
- O'da tada'pë o.
- Yua'sëo tada'pë.

Ja'je sīpāi se'ñene sewo'ko këa'ko, ja'māka je'je kai'ko i'owa'i si'amañane.

Yeye tudi'wëpi koi'di ye'yeyë tisiaye ñeko këa'sede.

Te'e jë'të ome'tëkawë pa'kuei yo'ye.

¿Nepi sëajäteni?

Ñeko.

¿Jedopi koamaña neneneni?

I'o wë'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Pōsa, we'e, o'da tada'pë.

Je'jejë'ë jie'jikode kua'sañajai'jë ma'je ka'jë si'a jejekoa.





Yë mami:

Ñama

Ye'yakode kēa'ye:

Kua'sañajājē'ē ai'kokua, sio ñamapi sa'kudepado āso eta'mākoa īti wēa, ja'je ka'jē kēa'jē pa'awē mai ñekuēpai' ja'māka ye'yakopi ka'kē ma'je yo'jē ta'ñē ka'ye toya'mañeni:

- ¿Ta'ñē toya'ye yē'ye?
- ¿Ne'ne ta'ñē ka'ye se'jañene toyaye yē'yeni?

Si'mañapi ye'yakode dutayē, ja'māka jai toyaja'ona toyako, toyatē'jidi iñade'pajē nede'wayē īti deo'ye pēa'mākaja.

Ye'yeyē ta'ñē iñajāko wa'iaē ka'jē.

Te'e jētē ōme'tēkawē pa'kuei yo'ye.
Toya'yē i'o wa'ita'ñē yo'omākaja
ye'yakopi pio'ko i'owa'i toya'yede.

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Ye'ye wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Jai toyaja'o.

Iñajē ñama jie'ji ja'ode kui'ne toya'jē mē'ē ta'ñē yo'omakaja, jamaka ye'yekajē.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

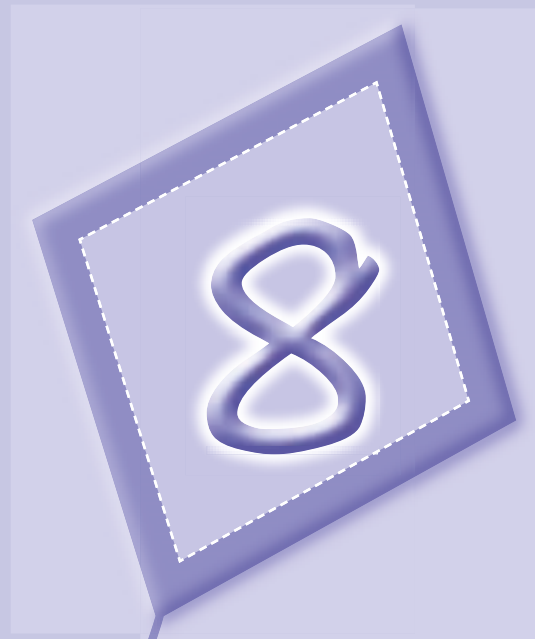
- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.







Wa'i moñe



Yë mami:

Wa'i moñe

Ye'yakode kēa'ye:

Ye'yakopi koeko ñekuëde, maine kēajākē ka'ko je pi'amañapi wa'i paito kēakowa'iani.

Ñekuëpi sī pāine kēaji ĩti wa'i pa'iona kēakowaide asa'depaja'jē ĩti depa'ē ka'kē yēwokē yeyaji.

Yeyetu'diwēpi si'pāi kuasañajajjē kēayē ñekuë kēasede yeyakopi sēko ĩti asa'se'de.

- ¿Ēkede kēaēni ñekuë?
- ¿Ēkede kēa'kēani se'ña?
- ¿Ma'je kēakēani pēpēdi?
- ¿Ma'je tēto saiañeje pa'ioni pēpēdi kēa'mē'paito?

Sī pāipi ka'tejeañē pēpēdi kēakē yo'yeje yo'jē.

Ye'yakopi ĩsiko ĩti jjesi ja'ode.

¿Nepi sējāteni?

Nekuë.

¿Jedopi koamaña neneneni?

Īē wē'e.

Jē'jejē ĩti wa'i pa'iona kēakēde, kuine kēajē mē kajeowaide ĩti yo'yede.





Ĕseyu'u ĩti ai wa'i pa'iona kĕakowaide

Ye'yakode kĕa'ye:

Sĭpāipi kuasañajajĭ ĩnekuĕ kĕasede sa'ne ka'wĕojĕ iñañĕ toya'ja'ona jie'sede yeyakopi ĩsio'na.

Yeyakopi sĕko.

- ĩĔkei'pi siaya tĕtĕpa nĕkakĕa'ni?
- ĩĔkede yo'yeni pia pāi?
- ĩĔkede yoyeni sĭpāi?

Īowaidepa'ĕ kua'sajĕ ĕsejĕ payea'ĕ, kakĕowa'ide jao wa'ipi mai'ne kĕayĕ siaya wea'kona.

Īti toya ja'ode ĩsiko yeya'kopi sĭ paĭne.

ĩNepi sĕajĕteni?

Īnekuĕ.

ĩJedopi koamaña nenedi?

Īĕ wĕ'e.

ĩĔkepi koamaña nekoa?

Toyaja'o.

Jĕje'jĕ ĩti kĕa'kĕde wa'i paimāka. Kui'ne kĕajĕ mĕ kajeowa'ide mĕ jĕje'sikĕde.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Yë mami:

Ñakua no'a wa'i ñaoñe

Ye'yakode kēa'ye:

Ñekuë wē'ena sadi asayë ñakua no'a wa'i ñaoñañe kēa kēna.

Sī pāipi yeye wē'epi ñekuë kēa'sede. Kēayë ye'yakode.

Ye'yakopi sē'ko sī pāine.

- ¿Jedo wa'ide ñaoni ñakua no'a?
- ¿Ma'je ka'ko ñao'akoni wa'i ñakua no'a?

Sī pāipi kātejeañë ñakua no'api wa'ide ñao'ko ka'jē yo'jē.

Īti toya ja'ona toyayë.

¿Nepi sējāteni?

Ñekuë.

¿Jedopi koamaña nenedi?

Īë wē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Toyaja'o.

Jie'sena jietuadi më kajeowaide kējē wa'ide ñakua no'a ñaokode.



Yë'ë dadipë pai wa'i.



Te'i		mawāso
Kayawa'i		ñākose'de
To'asōkuai		pa'ku
Ka'jesepai wa'i		do'ye
Tejētē'po wa'i		wāni

Yë mami:

Yë'ë dadipë pai wa'i

Maje koamaña nekoani

Ma'je ñekuë ñakua no'ane, kēaēni
jaë kēa'sede kuasañajajjē jje'ñē ũowa'i
toyaja'ona.

Jie'ni kēayē sa'ñe kajeo'waija'a ũowa'i
jje'siko wa'ide.

Jamaka sīpāipi sēso'yē kui'ne
pa'i wa'isede sēso'di je'jasē'soyē
ye'yetudiwēna.

Yeyakopi sīpāine toyaja'o jieni tē'tese'de
ĩsi'ko pāiñapea'se'e.

Sī pāipi ĩti ja'oana ĩñajē wa'ipaine ja
wa'iaë kuine'je pa'i wa'i kajē sa'ñe ka'yē.

Ye'yakopi ũowa'i kayede toyako ĩti
toyaja'ona.

Kuëkuejē wa'ije paiye jie'sede jamaka teopi wēodi sijēña deñamāka'ja toyajē.





Jëjëñe

Wa'i pāi mañapi siayade paiyë
mami'ñë, mamiñë, mamiñë. (bis)

Ya'di wa'i pāipi mamiñë
jai wai pāipi mamiñë
mami'ñë, mami'ñë, mamiñë.

Yë mami:

Si'si peokode mai siaya payu'u

Ye'yakode kēa'ye:

Jējēñē wa'i paimañane ka'jē.

Sī pāi wa'i mañane jējēñē.

Jē'jē tē'jidi sī pāine se'jē.

- ¿Ne'pi ka'deni jējēñē?
- ¿Ma'je powaipi sa'teni wa'i pāi?
- ¿Pāi da'dipē kēimaka ma'je pa'ioni siaya?
- ¿Ma'je yo'koni maīpi si'si siaya ne'depado?
- ¿Wa'ipaine koaye tēto'jañāñeje pa'iowa?

Ye'yakopi kēa'ko toyaja'o ye'yekowaide ūti koaye tē'tosaiyede, ēkato, wiyape'wēa kui'ne si'sitowai metayede siaya'ja, ja'je pa'iona wa'i jupēamaña ai aiyoyē.

- ¿Ne'pi sējāteni?
- ¿Je'dopi maī koa'maña newēo'deni?
- ¿Ēke toyaja'ode yēyeni?

¿Nepi sējāteni?

Ye'yako.

¿Jedopi koamaña nenedi?

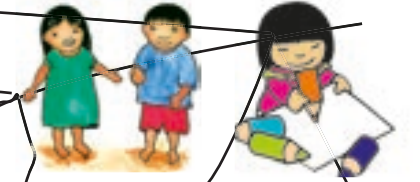
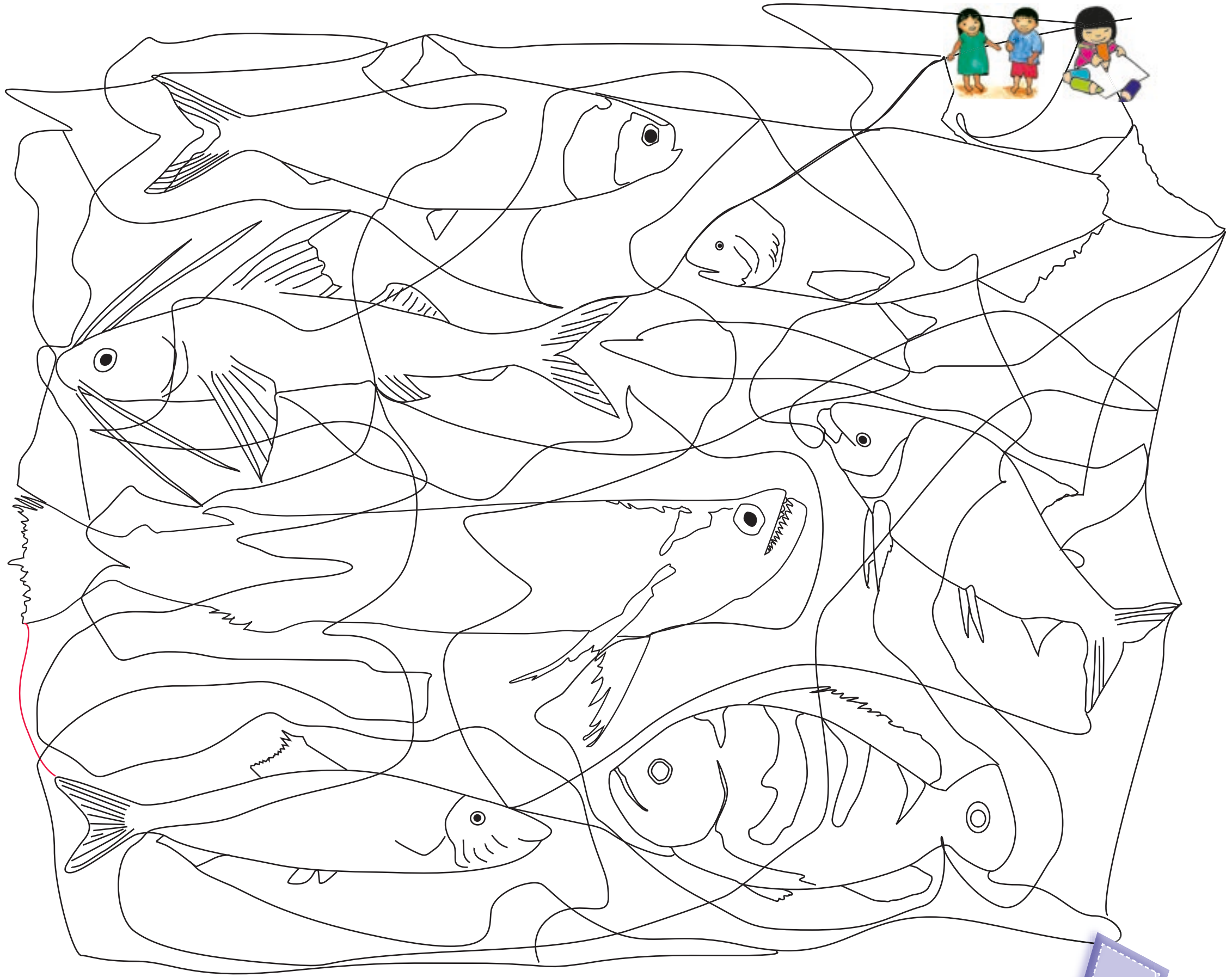
Yeyewē'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

Toyaja'o.

Jīeni jējējē wa'i pāi siaya pa'iweñana ja je'teyoje kējē siaya si'sio paito ma'jē yo'oañeje pa'ioni wai pā'ioni wai pāine.





Yë mami:

¿Ēke wa'ide aīkowa'iane?

Ye'yakode kēa'ye:

Yeyakode kēaye.

Wēoyē aiyođe ēke wa'ide aīmakoani
ka'ko kēajakode sī pāine.

Ja wa'ide aimakoa ka'ko kēa'sikode
wanē ye'ye peoji.

Se'ni asa'jē sī pāine ēke ye'kē wa'ide
aikoani ka'jē.

Īti yo'ye ka'jese ōmetēkawē.

¿Nepi sējāteni?

Īti aiyo.

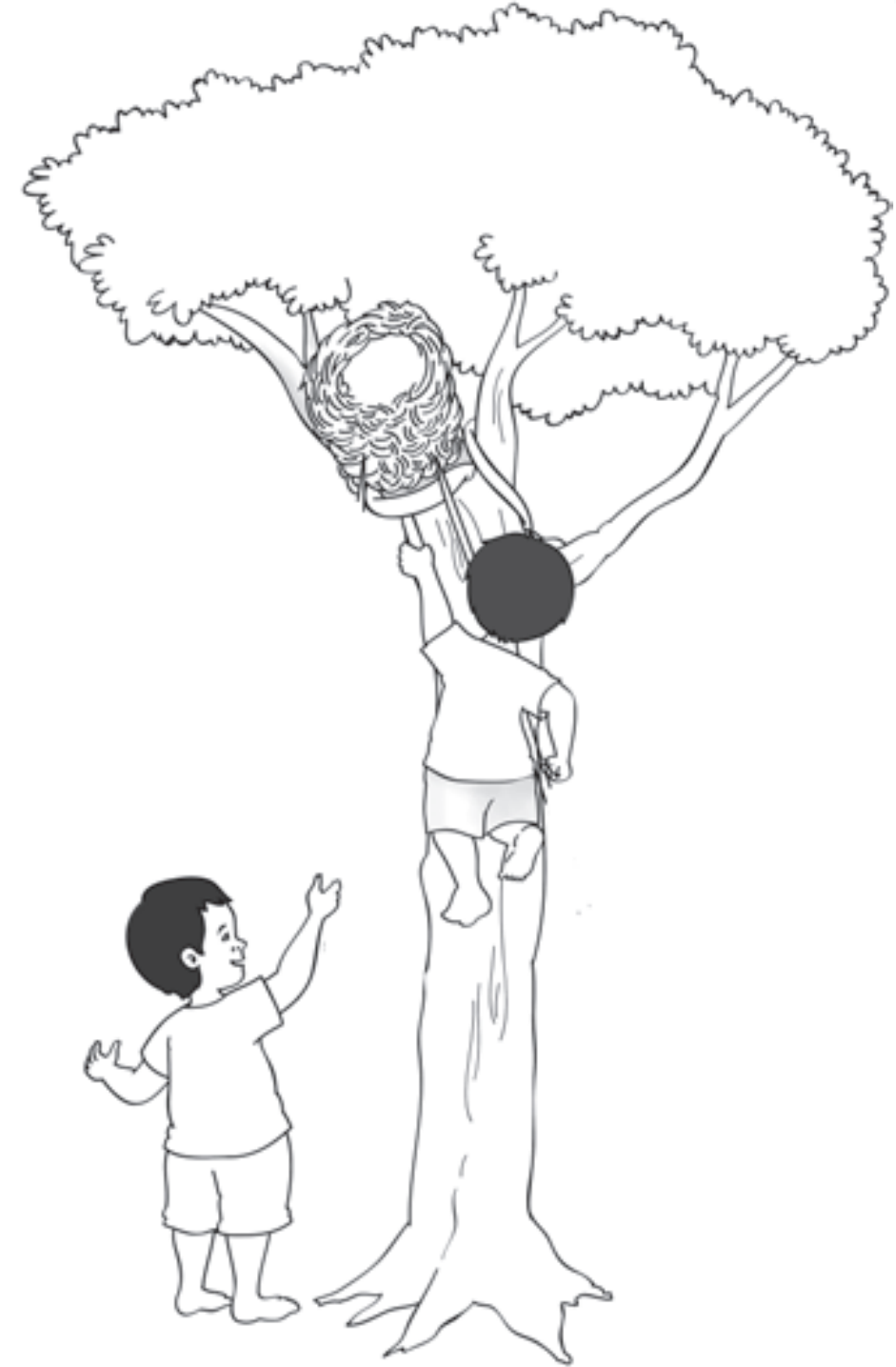
¿Ēkepi koamaña nekoa?

Wa'i pāine nesi ja'oa.

Tiajē wa'ide ēke waide aima'koani ka'jē jīeni jejēni kēajē.



Three horizontal dashed lines for writing.



Yë mami:

De'wa iñani wëwëde

Ye'yakode këa'ye:

Sëñë sī pāipi wëwë kədode iñajë kajë
këayë wëwëde.

Tisia sī pāi ëmëo'wa'i iñajë ka'yë
kätejeañë wa'i pāine.

We'sena tëwoyë, sëojakueaë sī pāipi
wëwëna mëi'jë katejeañë.

Yo iññoñë wa'i pāine, sīne.

Yeyakoa'ne ti pūpamajë wëwëde iñawë
sī pāi kayë "Dewa iñani wëwëde".

Sī pāipi ko'eyë wëwëde iñañu kajë.

Ko'kua kajë nesoyu'u sī pāiane.

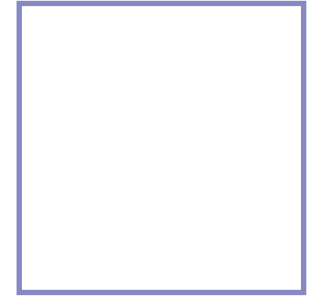
Jedode wëwë paio iñakuaño pakoni.

Jedode wëwë pa'iona së'se'deni.

- ¿Jedode pateni wëwëde se'a
maka?

**Jīeni jejëjë ma'je wëwëde yoyeje yaje katejeañë. ¿Jeode më'ë pakoni? Yëwiyë
ja'o.**





Yë mami:

Kāte jeaņu wa'i moñë kajë

Ye'yakode këa'ye:

Yeya kode këaye.

Īñojë'ë. Īti iñoñu'u koasiaye wa'i moñene kokua ka'jë sīpāiane ma'je wa'i mokoani ka'jë.

Yo'o iñojë ma'je wa'i mokoani kajë mai ka'jeo waiane.

Këajë ma'je wa'i mokoani ka'jë, ja'oana mo'jë.

Sī pāipi si'soyë koasia ja'oane.

Īti yo'ojañe.

Ka'te jeakode te'e peodeotode iñani deoweña yo'jë tisia weña jea òejë ja'oa.

Te'e jëtë powai'de si'sodi ĩsijë jai kã'ko kã'tipëde tarrafa'ë kajë kate jeaja'kode.

Jeajë ka'te jeajë wa'i pāine jeo eowë ka'jë jaone ayajë do'do wëna.

Jeajë ka'te jeatijidi wa'i paine ĩowaise'de si'soyë.

Te'e jëtë ja'pa'iowaide mo'sikë padi.

Kaya wa'ide isidu jeso'kowa'i pëadeni.

¿Jedopi koamaña nenedi?

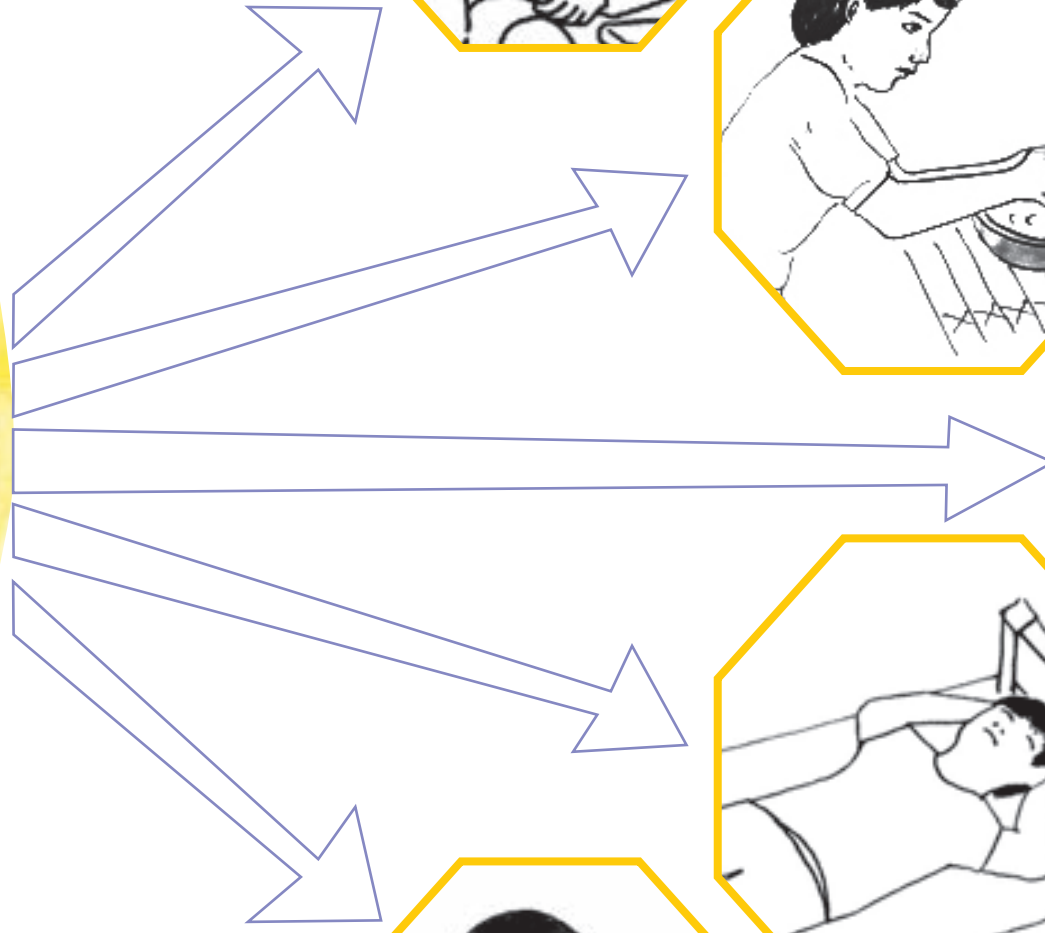
Toya ja'o yeye wë'e.

¿Ēkepi koamaña nekoa?

So'kë ja'oa jai ja'oa kui'ne yadi ja'oa.

Peneda'sapi mo'ji te'jëtë ja pai wa'ide piada'sapi sa'ji ka'ya wa'ide, je'so wa'i pëa koni.





Yë mami:

Wa'i sēyosiko

Ye'yakode kēa'ye:

Yeyakopi kēako.

Wēoko jakode sēyē wa'i nejakode.

Īti nejañe'ne kokua kayē.

Jokua maka asayē, sēyē wa'i nejañene aiyo kēaye ja'je wa'ide deadi sēyokoa ka'ko kēakona aiycopi.

Jāje sēyosikode āikoa piapi jēyodi.

Jakopi kēako, ai sēyoye paiji.

Sēyē tējiona wa'i aōkoa kajeo wa'ide kēako.

Kokua kajē mēsadu yeyese aiyo wa'iane.

- ¿Ēke wa'ide mai sēyodeni?
- ¿Ma'je tañē iñañeni ĩo sēyētējiona?
- ¿Maje pa'i jētē paiañeje paioni wa'i deajē yomaka?
- ¿Mai ka'seje mai yode?

Īti yojañe.

Asajē yeyako kēakona.

a. Wa'i pāine sē'jojē ĩti deadi sēyosikowa'i ma'mi.

b. Jēje'jē siwaē wa'i āsiakē yokēde.

c. Tētejē ĩti iñaja'oana jama'ka kēajē mē kajeo wa'ide ĩti sēyē wa'i neñene.





Koye iñañu mai ye'yejë dai'sede

Ye'yakode këa'ye:

Si'wajëmaña kädësi'ñu mai si'mañane.

Yude mai koye iñajakuea'ë mai ye'yejë dai'sede iye ñañë.

Deoyedepa iñajë si'mañane kokua'kayë ti sia'wai asa'jajë kajë.

Mai ye'yejë dai'se iñañë maje koamaña nejë dateni iye ñañë.

- ¿Iye ñañë ëkede mai ye'yedeni?
- ¿Ne'pi mai'ne sea'jäteni?
- ¿Jedode mai ku'ijë iñaneni?
- ¿Ëke yo'yede ye'yedeni iye koamaña ne pëpë?
- ¿Ëke yo'yede iye koamaña ne pëpë mëne koe ëaoni?

Ai jedepa ka'jë ye'ye yu'u mai koamaña neñe, iye wëewëna toyajë më ye'yese.

Iye ñañë mëne ai ëajikode jie'jë.





Na'so kato pāi si'ajepode
wekowaia'ë, iëo wai kato
tiñejepaiye wekowaia'ë iowai
naña iiti sëka paiyeje

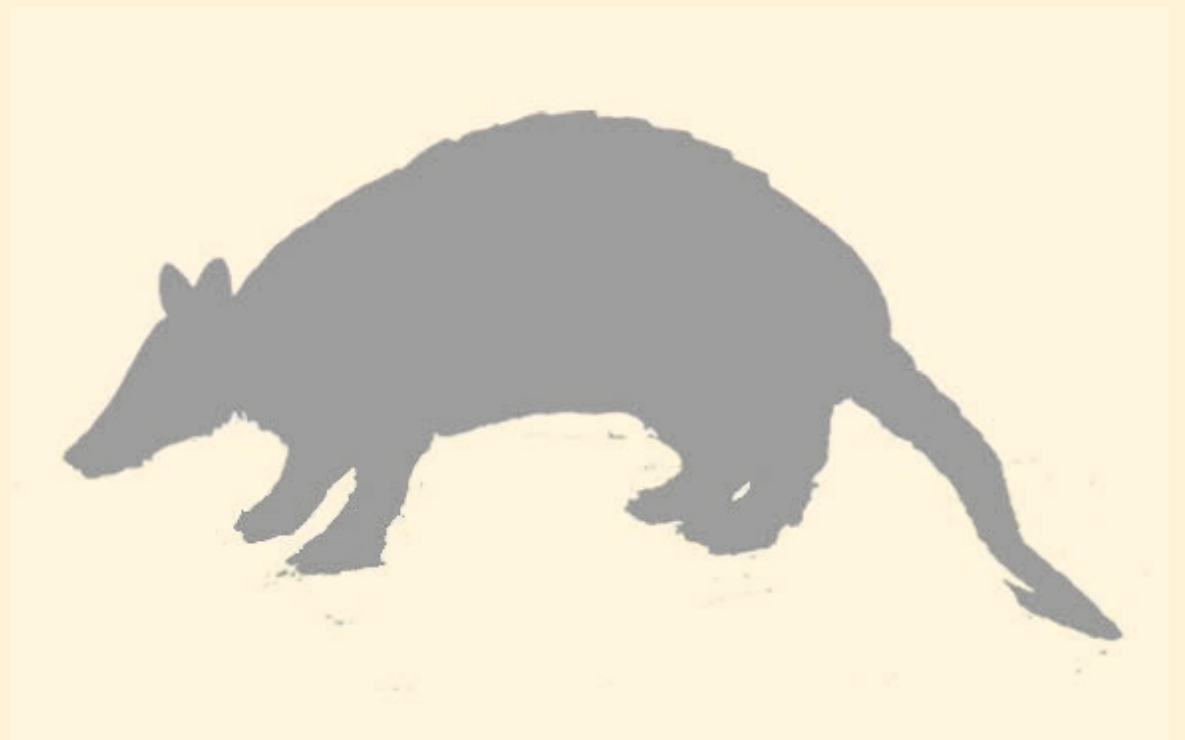


Mai sēko
aido
akowa'i





Na'so



Jamu



ōma



Weko



Wa'i

Two horizontal dashed blue lines for writing practice, positioned below the fish silhouette.



Puñu

Two horizontal dashed blue lines for writing practice, positioned below the fish silhouette.



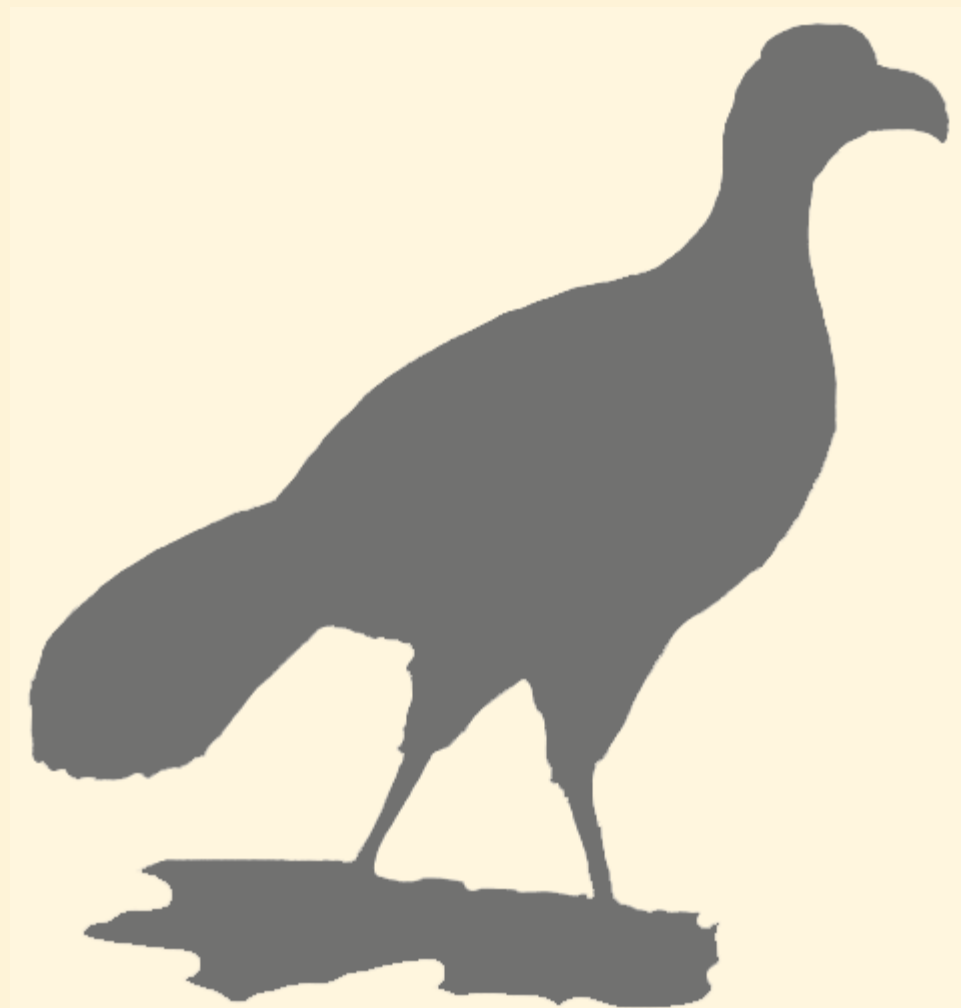
Paku



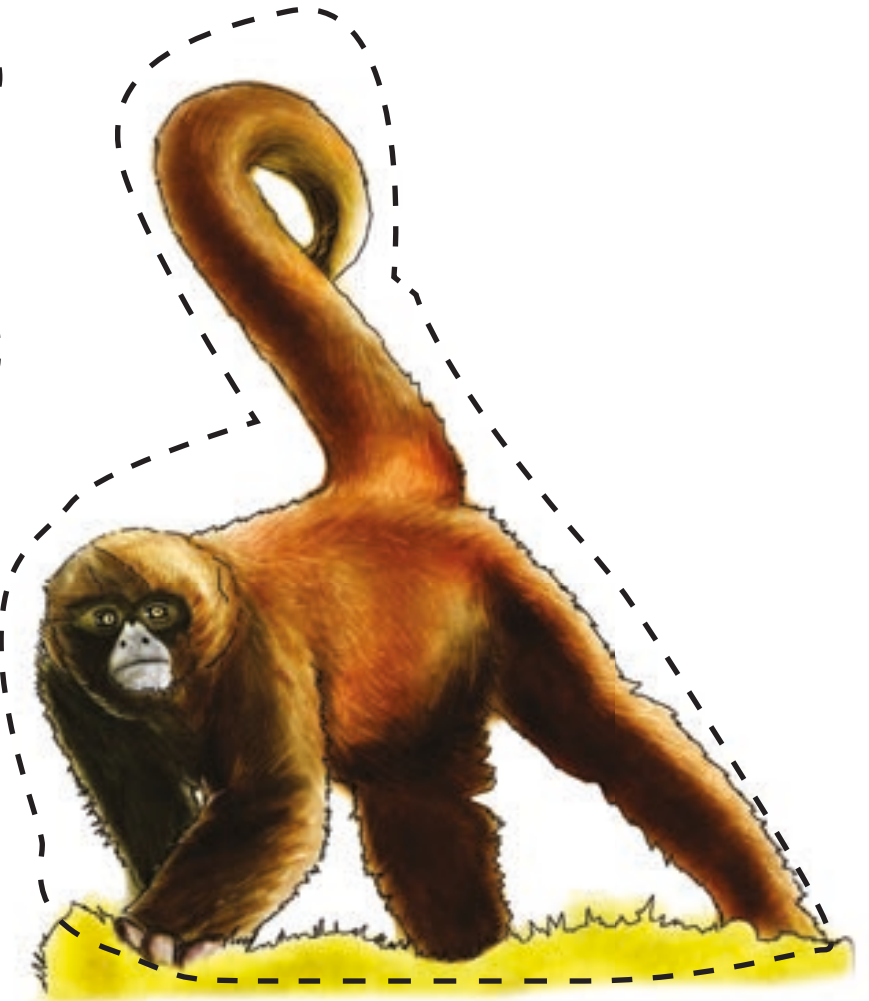
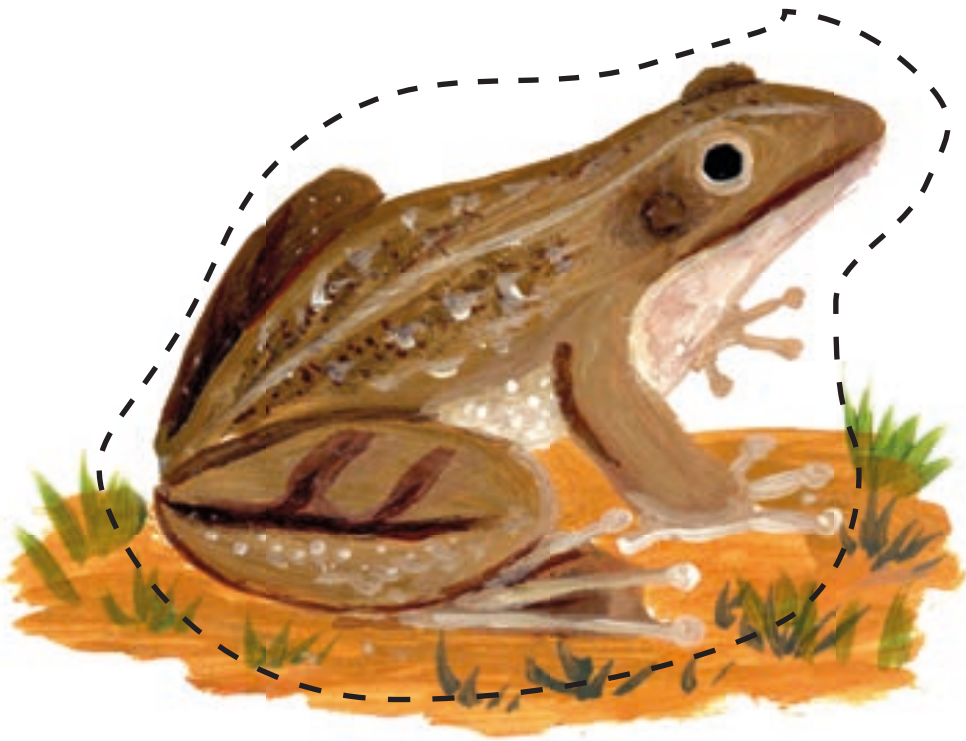
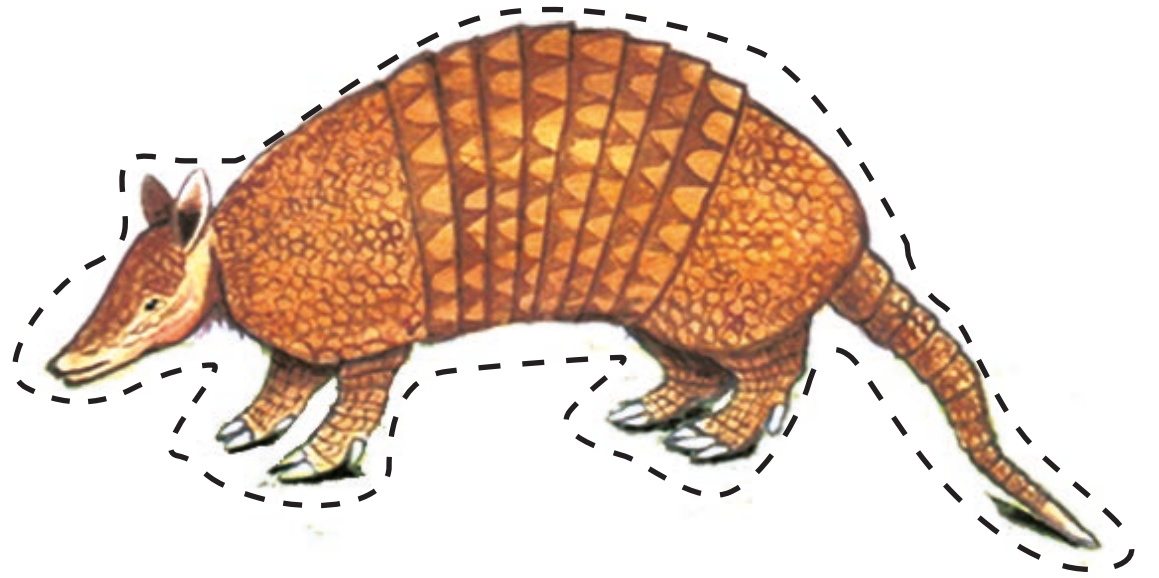
Mawaso



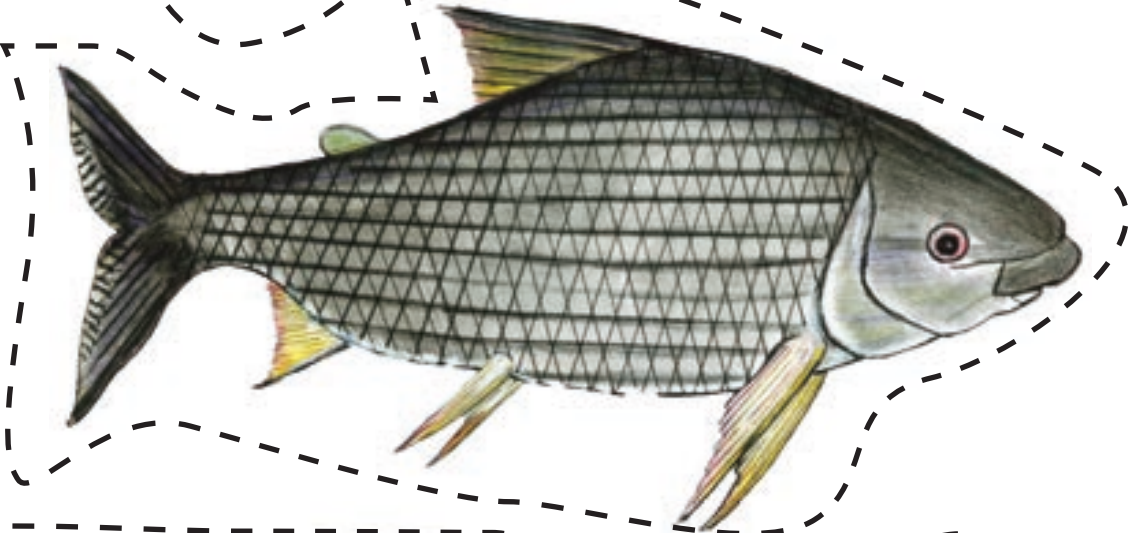
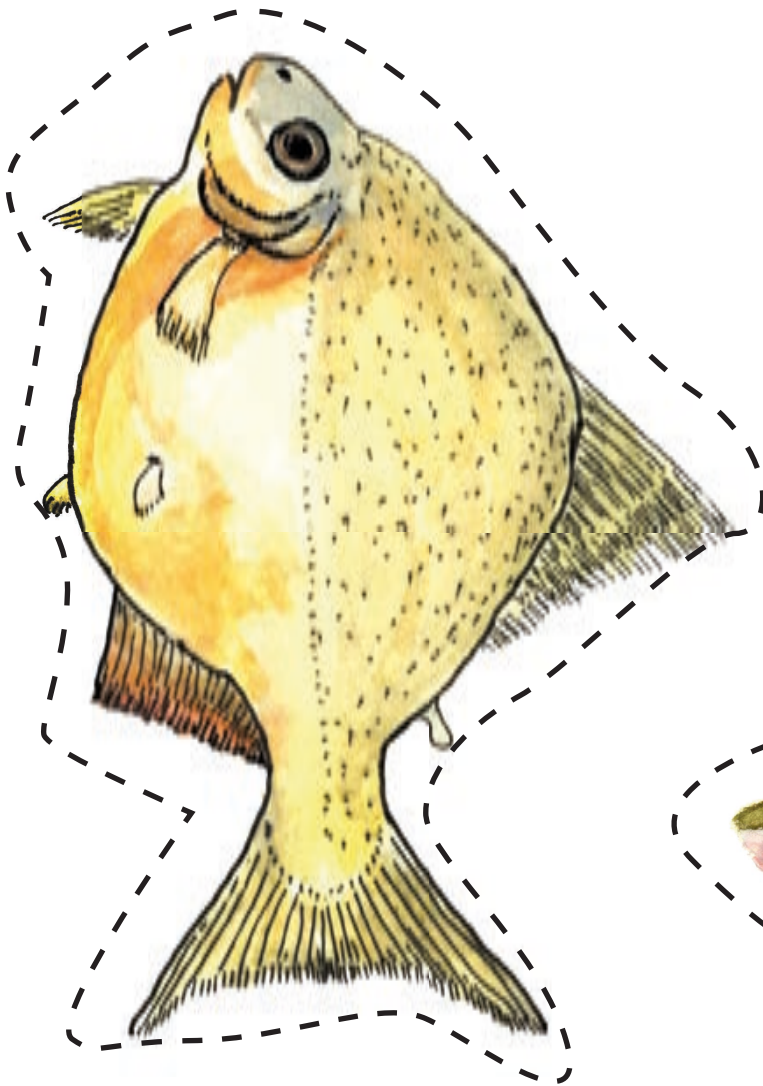
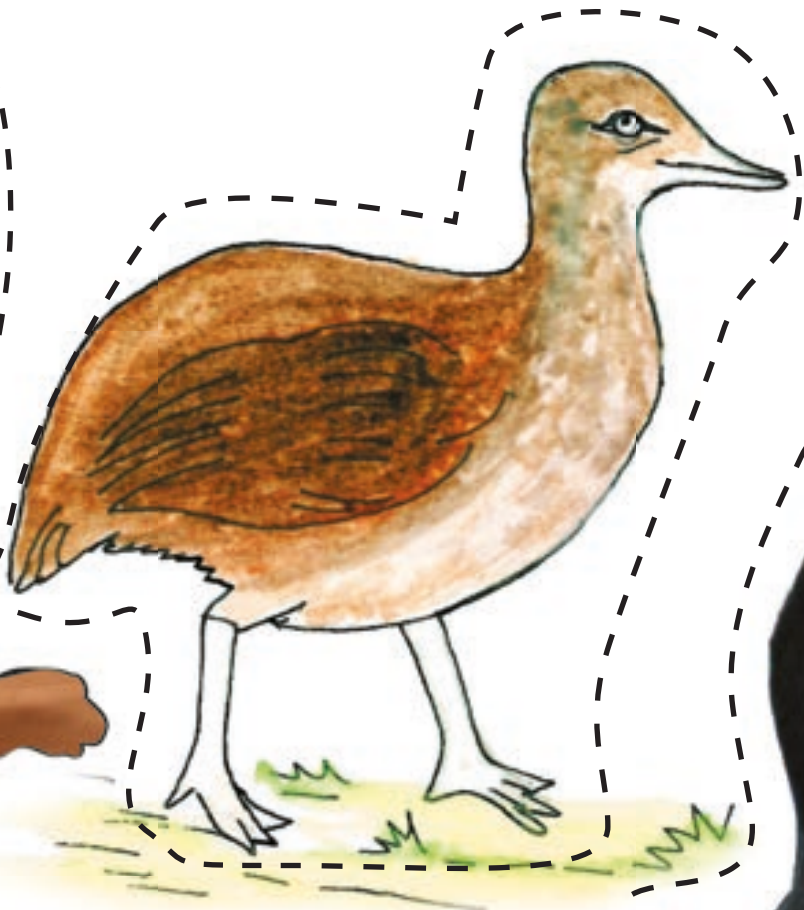
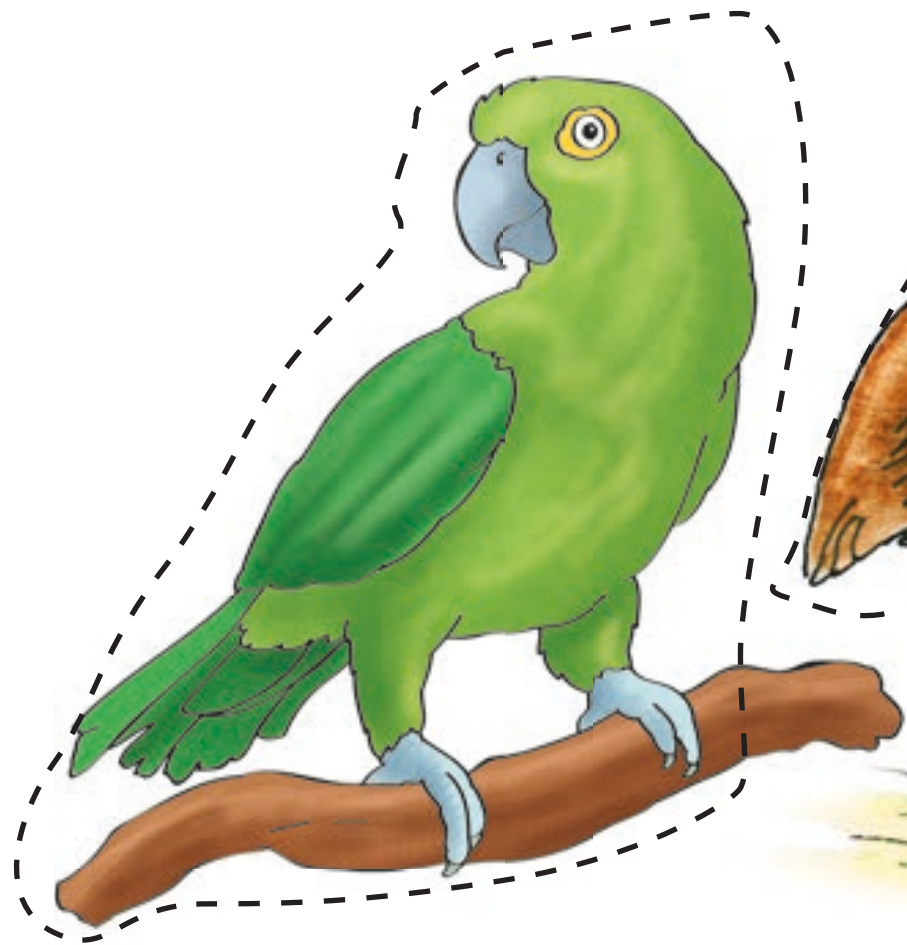
Na'so



Jamu



Tētedi sēsōjē'ē iti ka'maka'na mai sēko aido akowa'i.



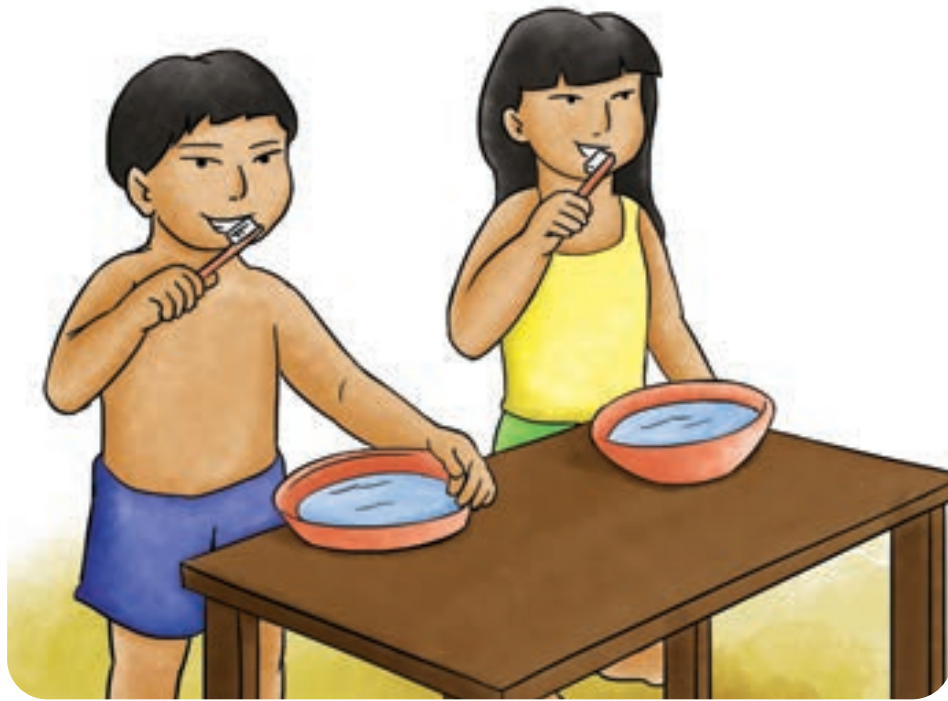
Tētedi sē'coje'ë iti ka'maka'na mai tseco airo acohua'i.

Mai paijē te'owai tētojaiņē






202



Yëopo su'kuyu

Lunes 1	Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5

Yë mami:





Nedewayu mai yeyetudiwë



Lunes 1	Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5

Lunes 1	Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5

Yë mami:






Kāteamāka

Lunes 1	Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5

Lunes 1	Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5

Yë mami:





Pëpayë

Lunes 1	Martes 2	Miércoles 3	Jueves 4	Viernes 5

Yë mami:



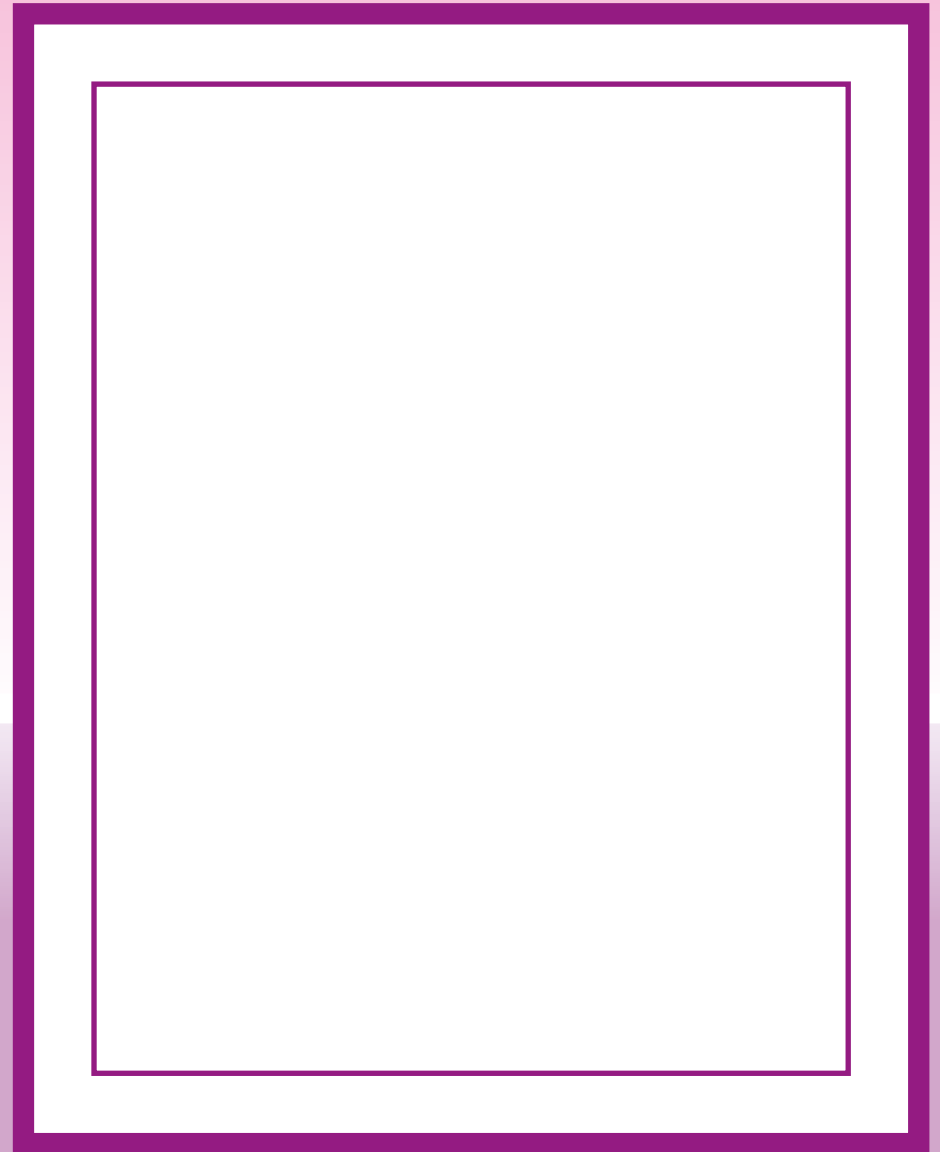
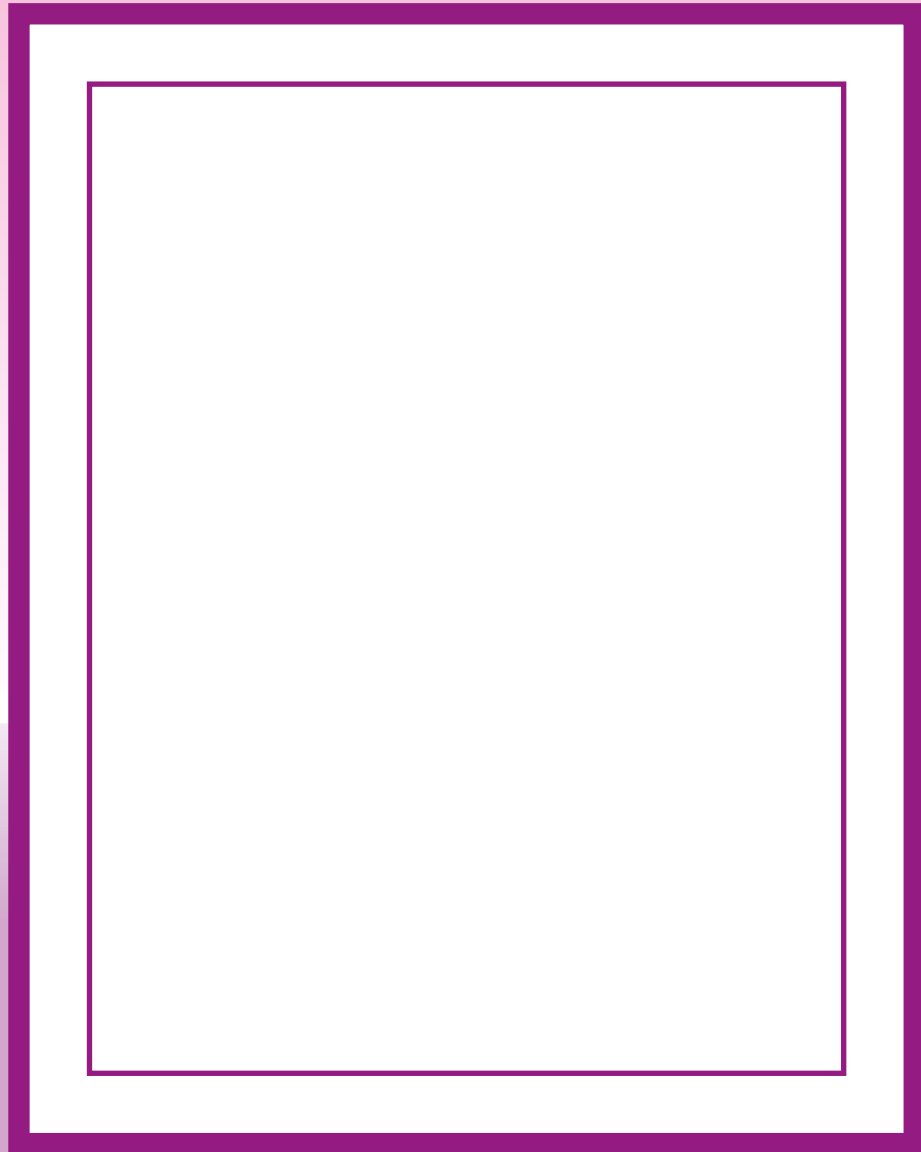
Yë mami



Yë mami:

yë jakë

yë jako



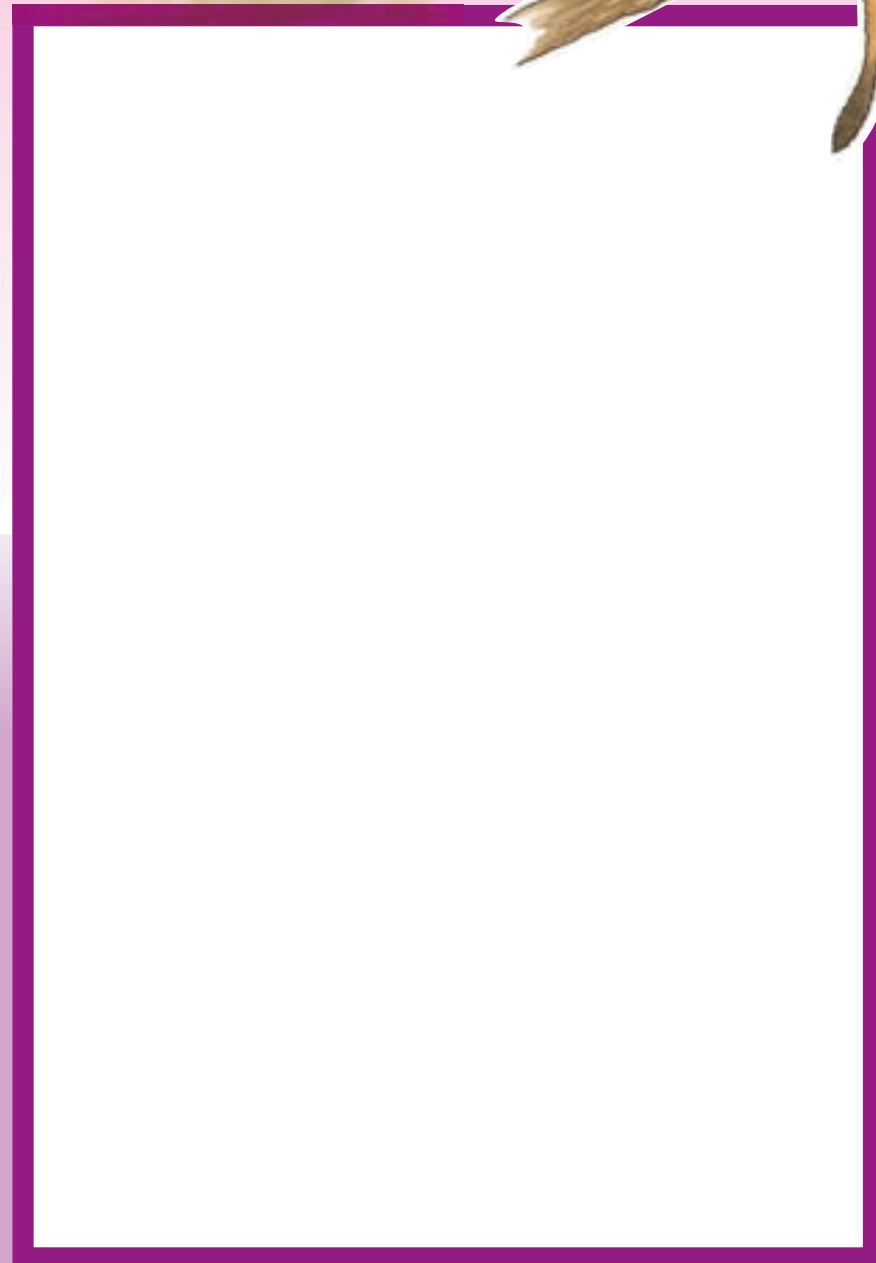


*Ikoa yēde
ēako*



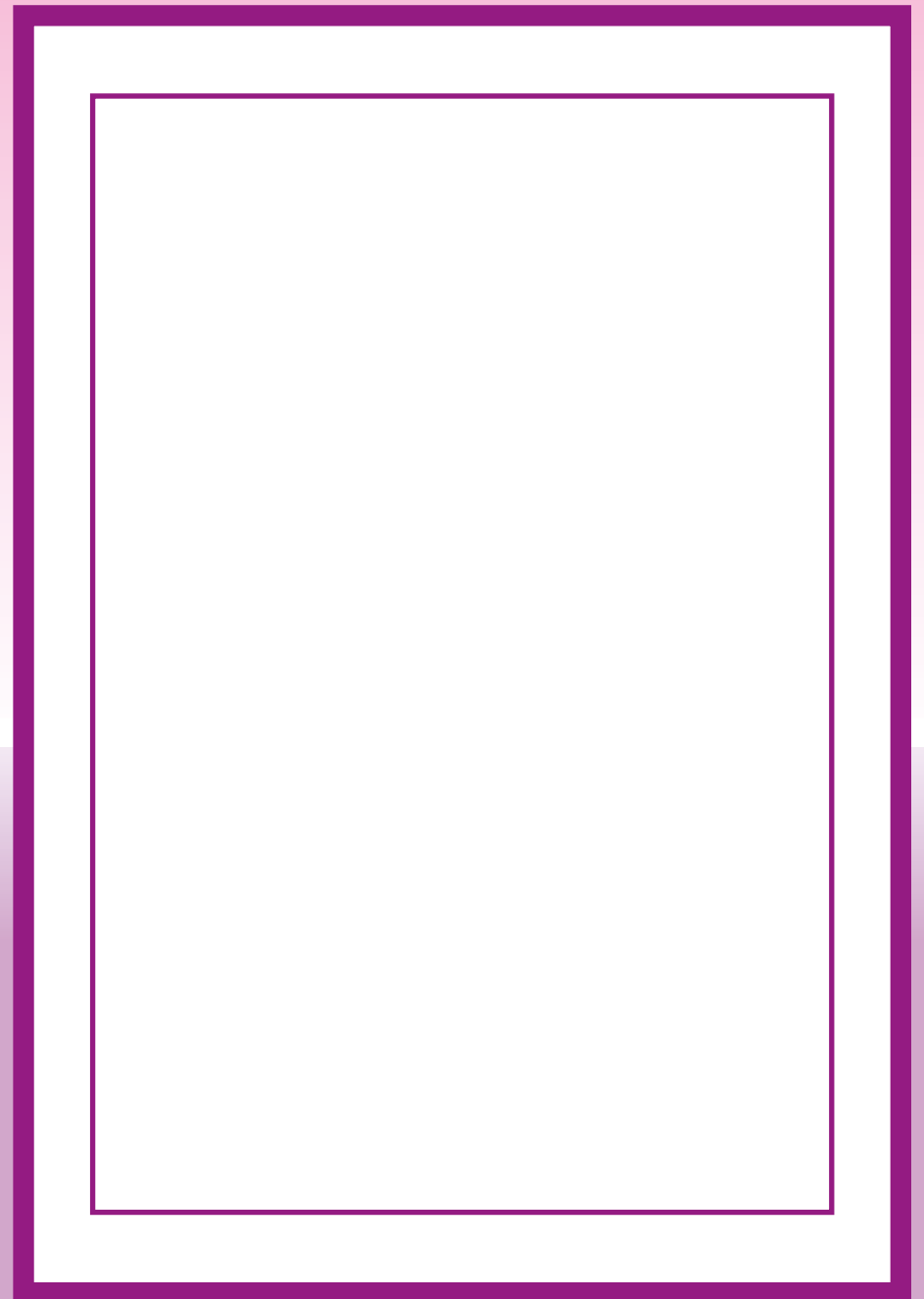
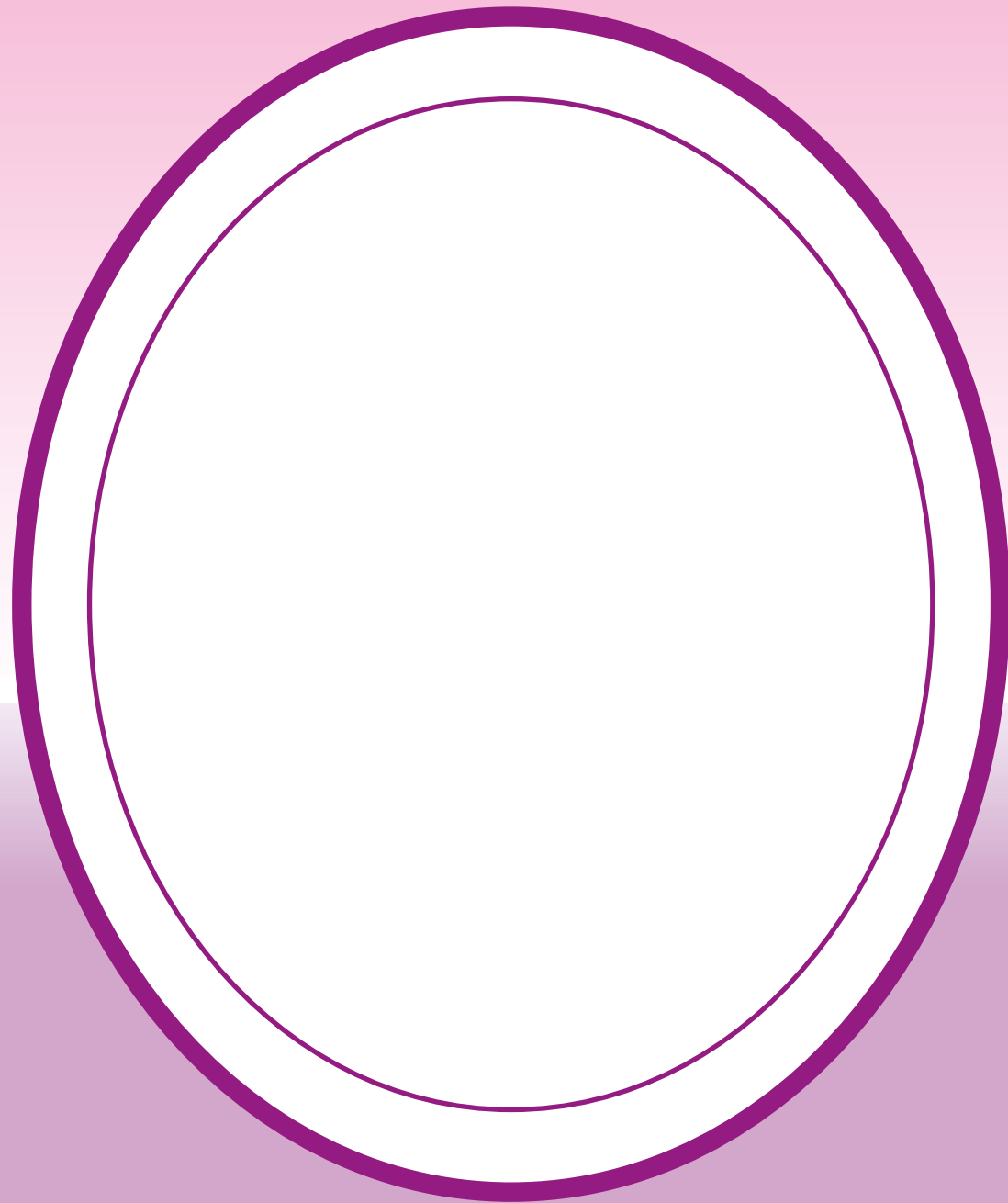
*Ikoa yē'ē
koeko*

yē'ē ai
kāteapē



yē'ē ai yai
yēkē

yē'ē ai wa'i tēki aîko













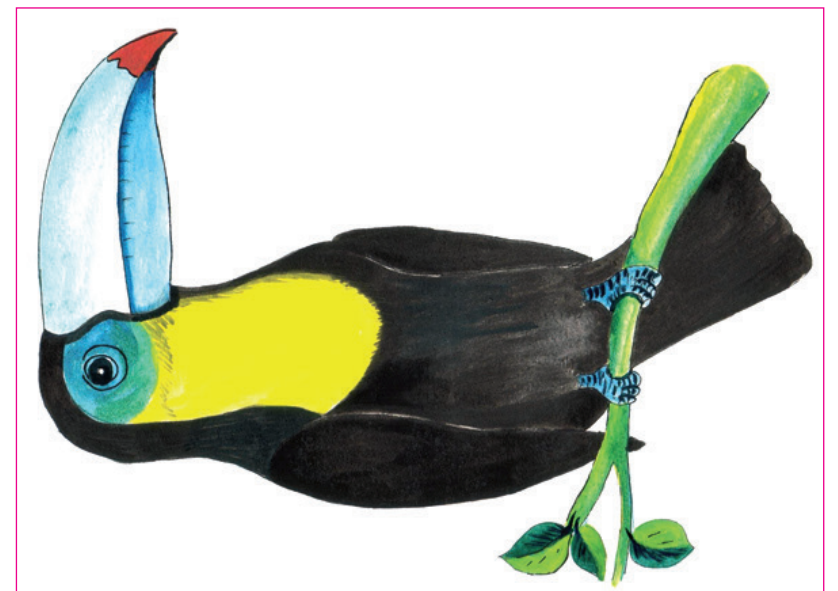
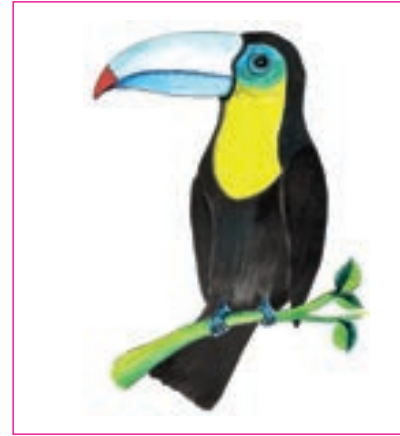


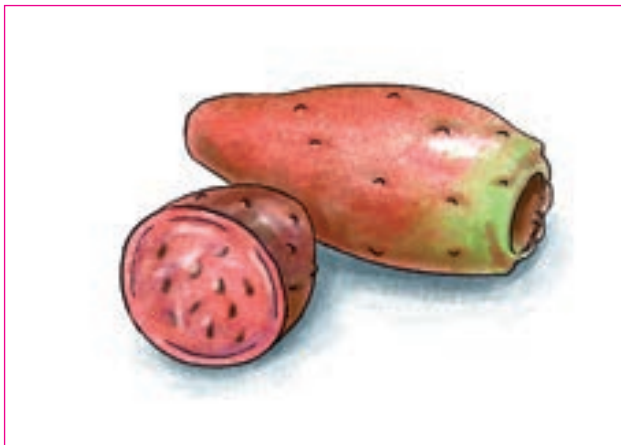
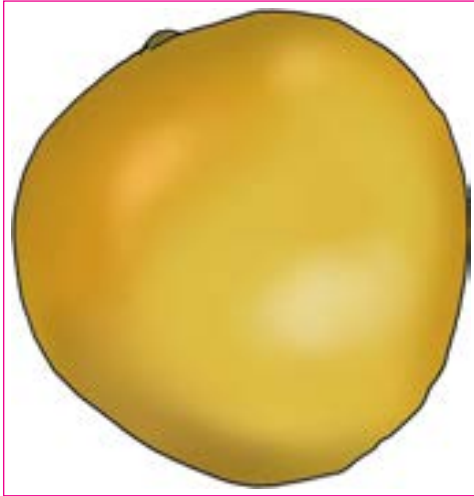


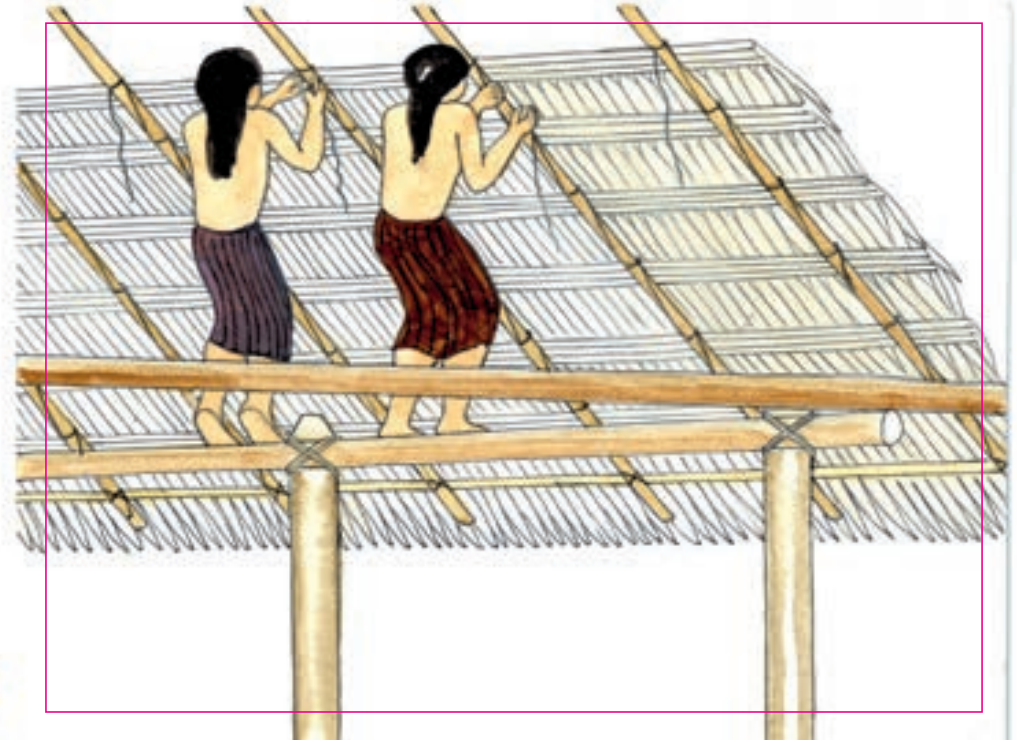


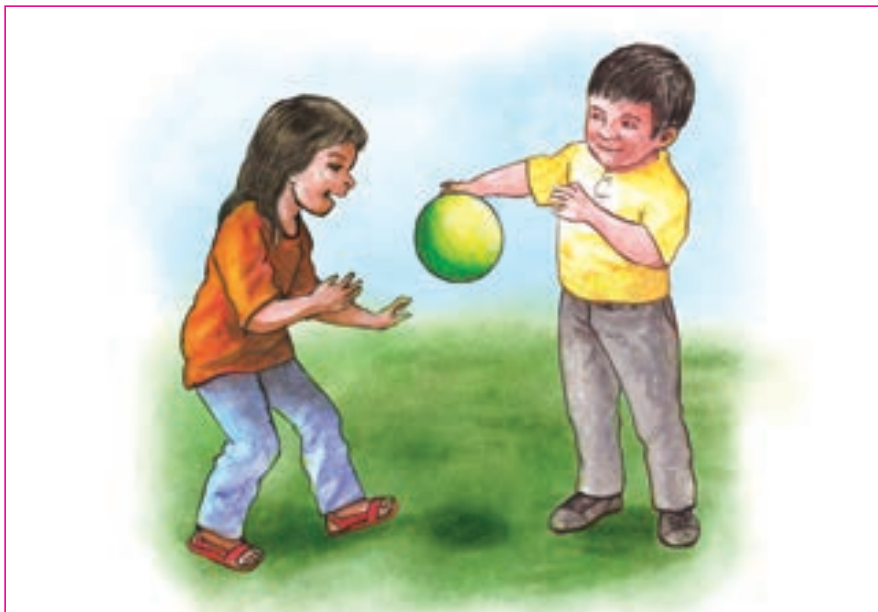


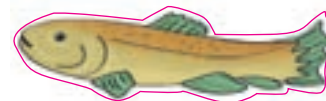
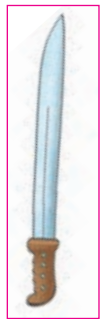
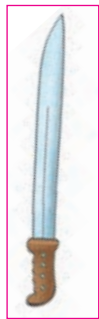
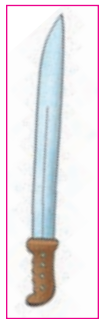
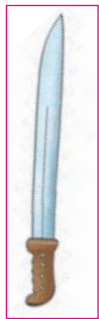
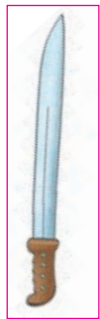
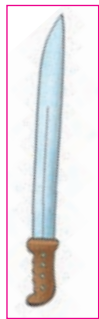
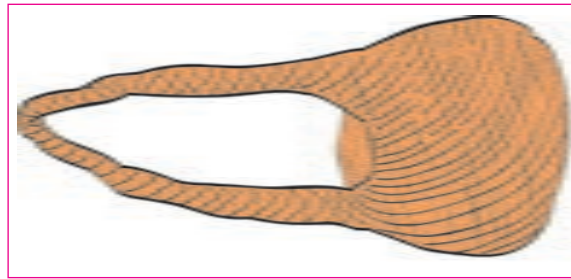


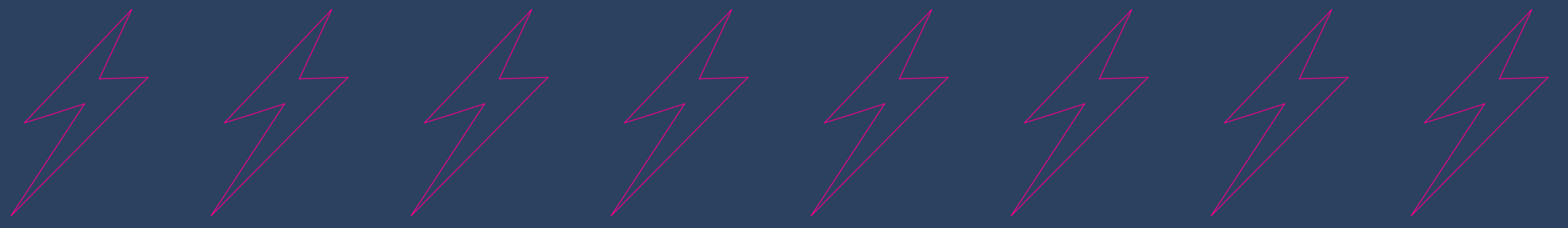
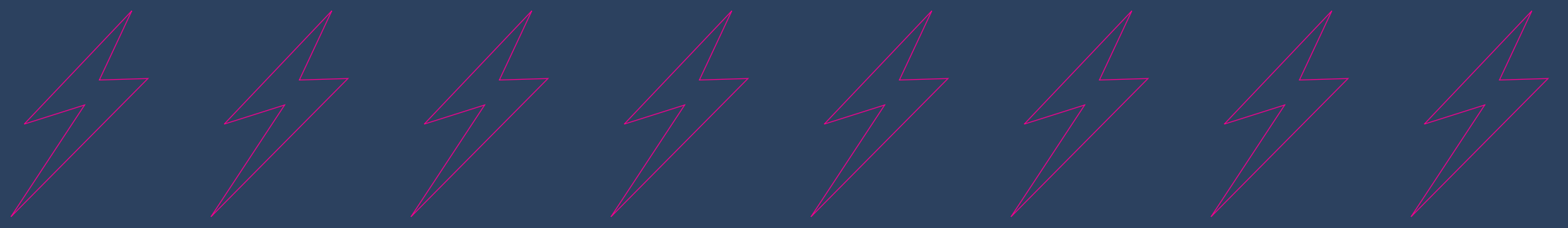
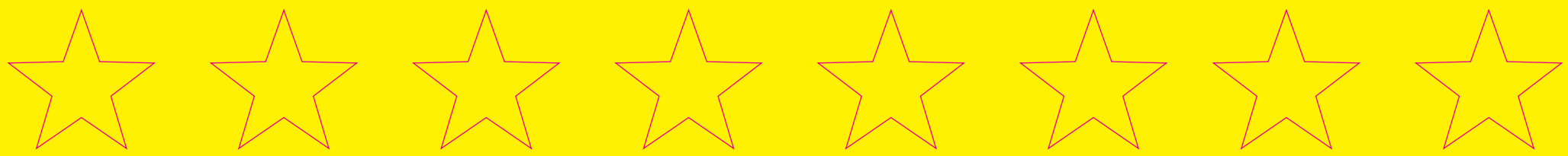
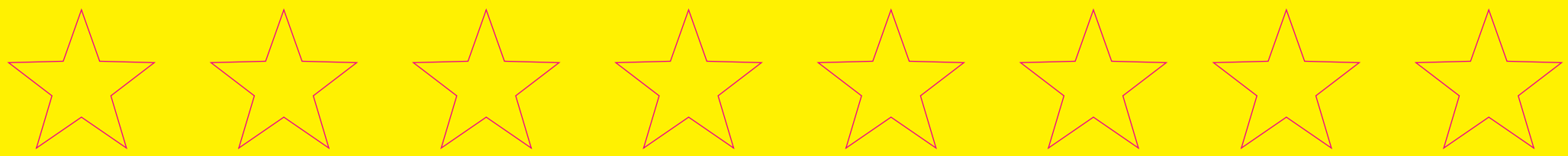
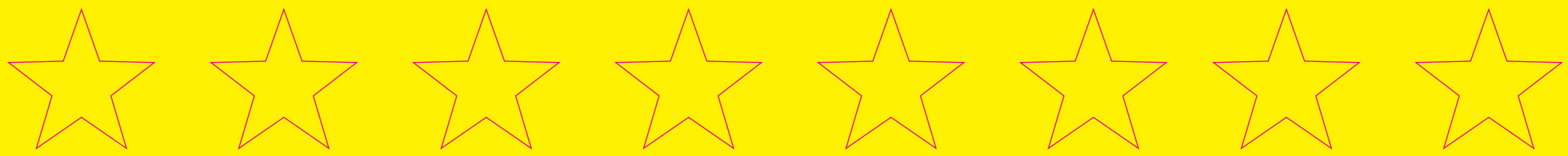


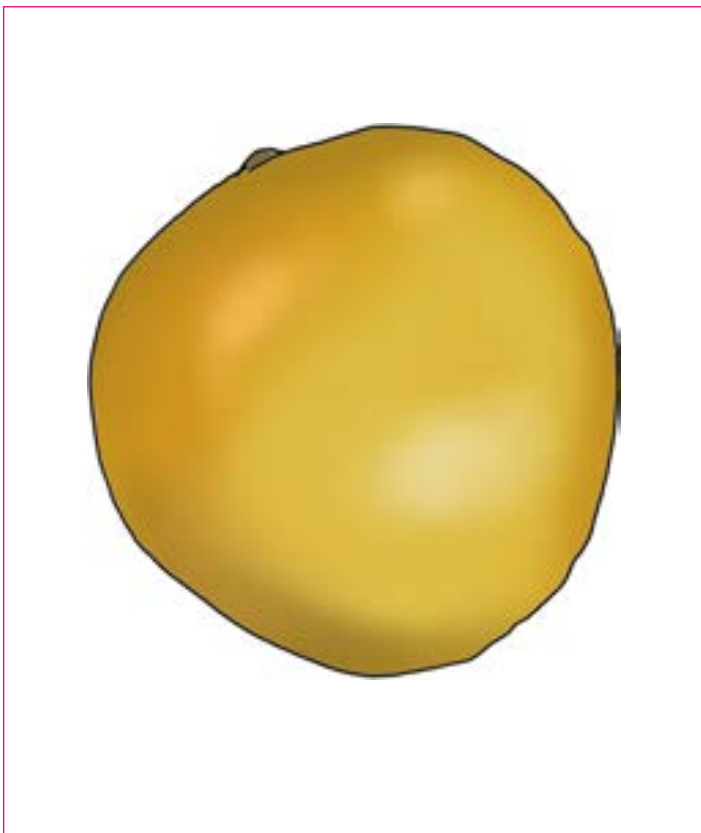


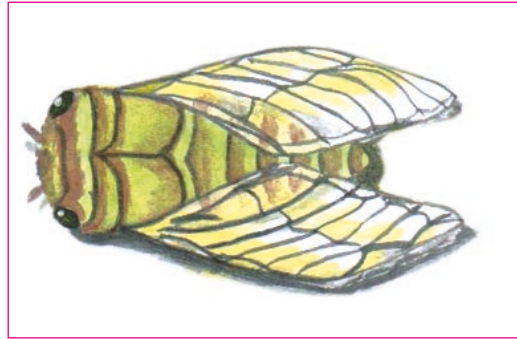


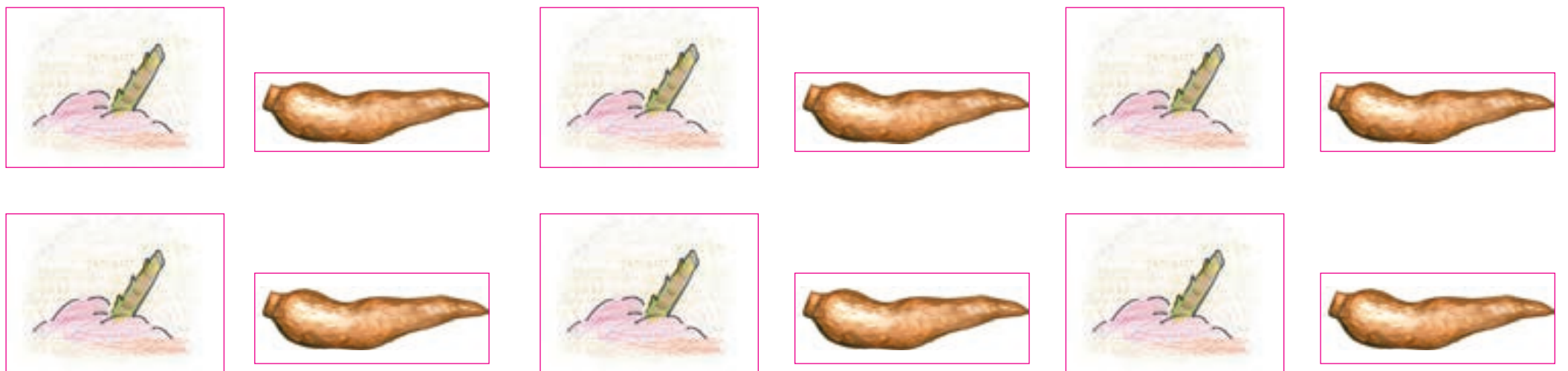
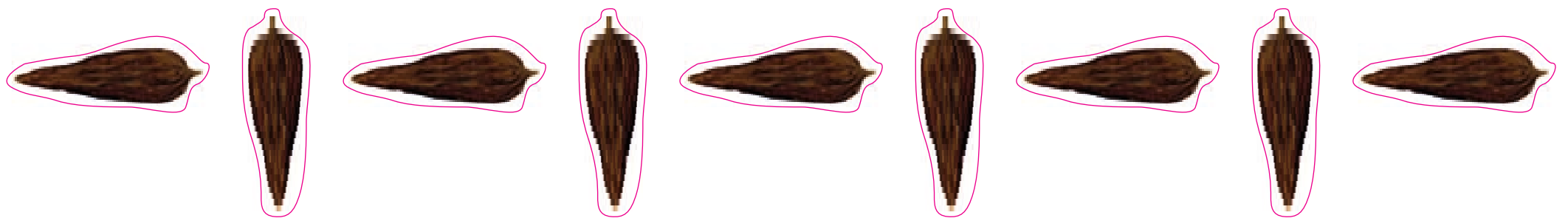
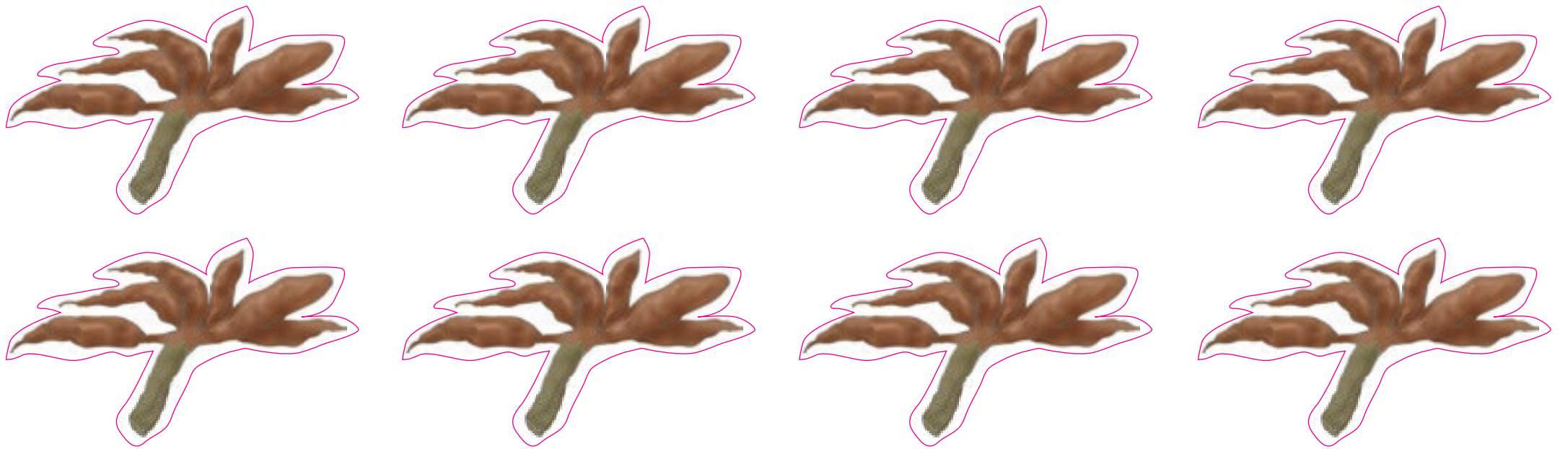


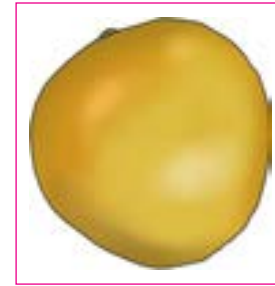
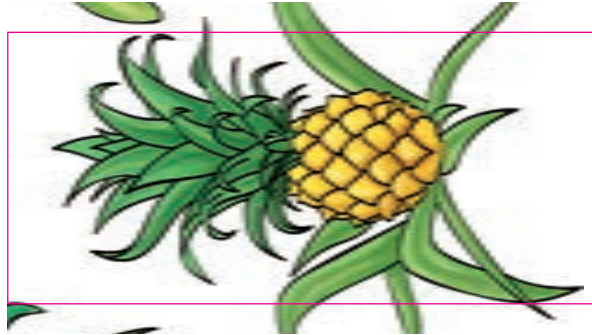


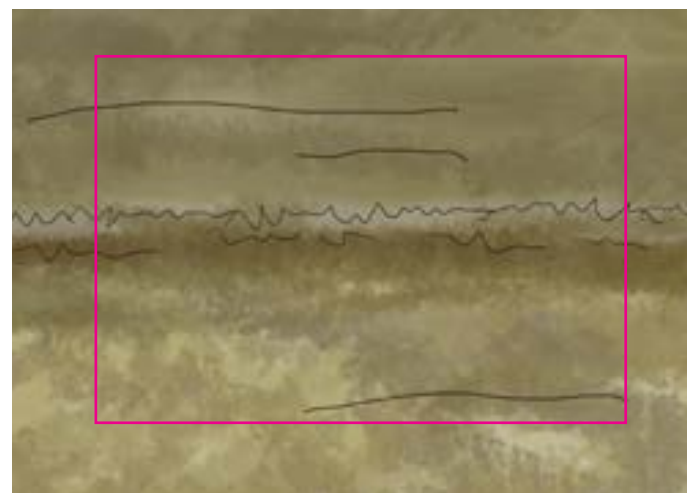
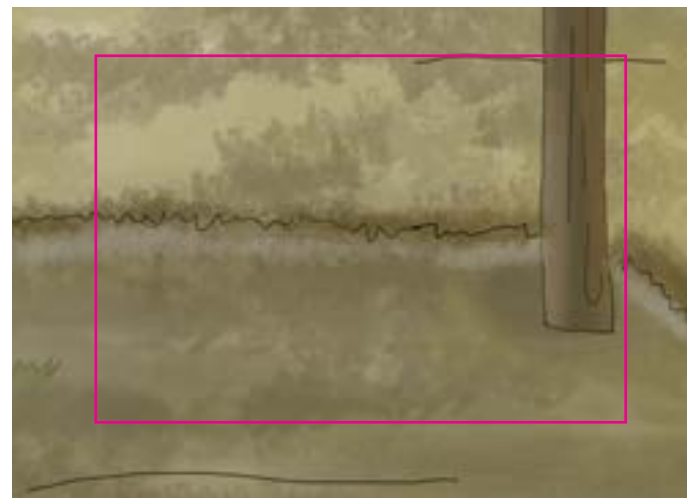
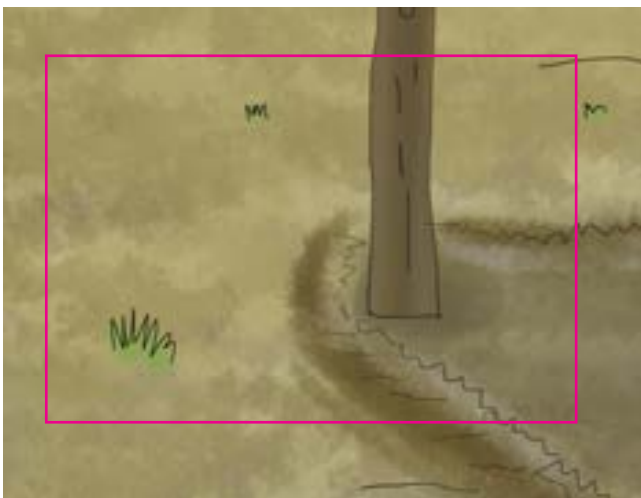
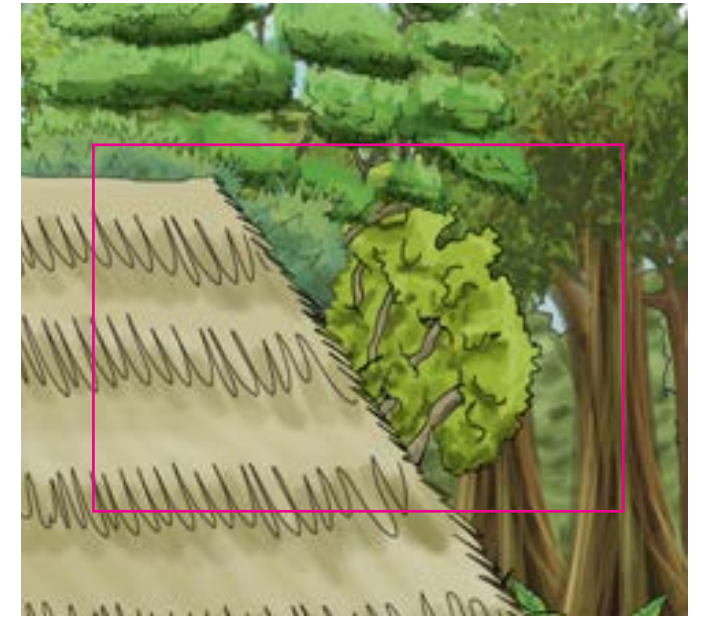
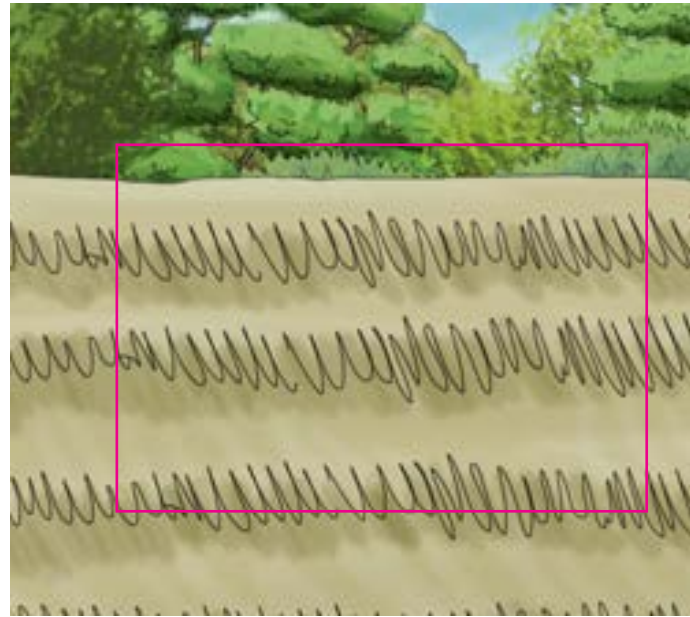
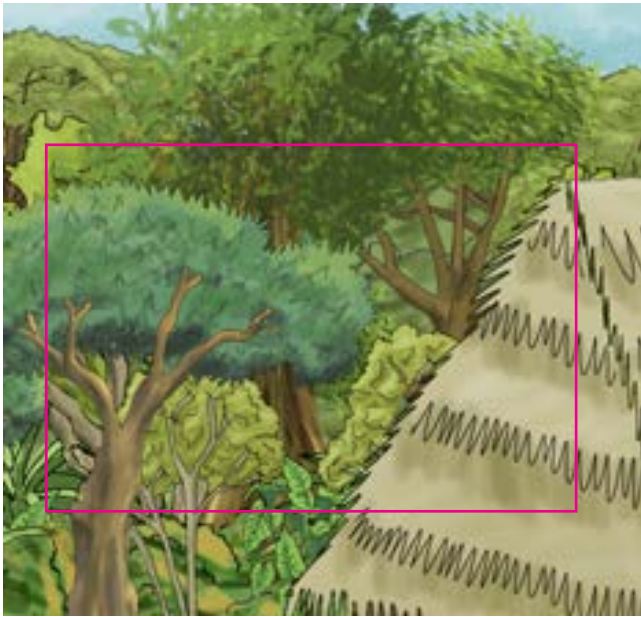


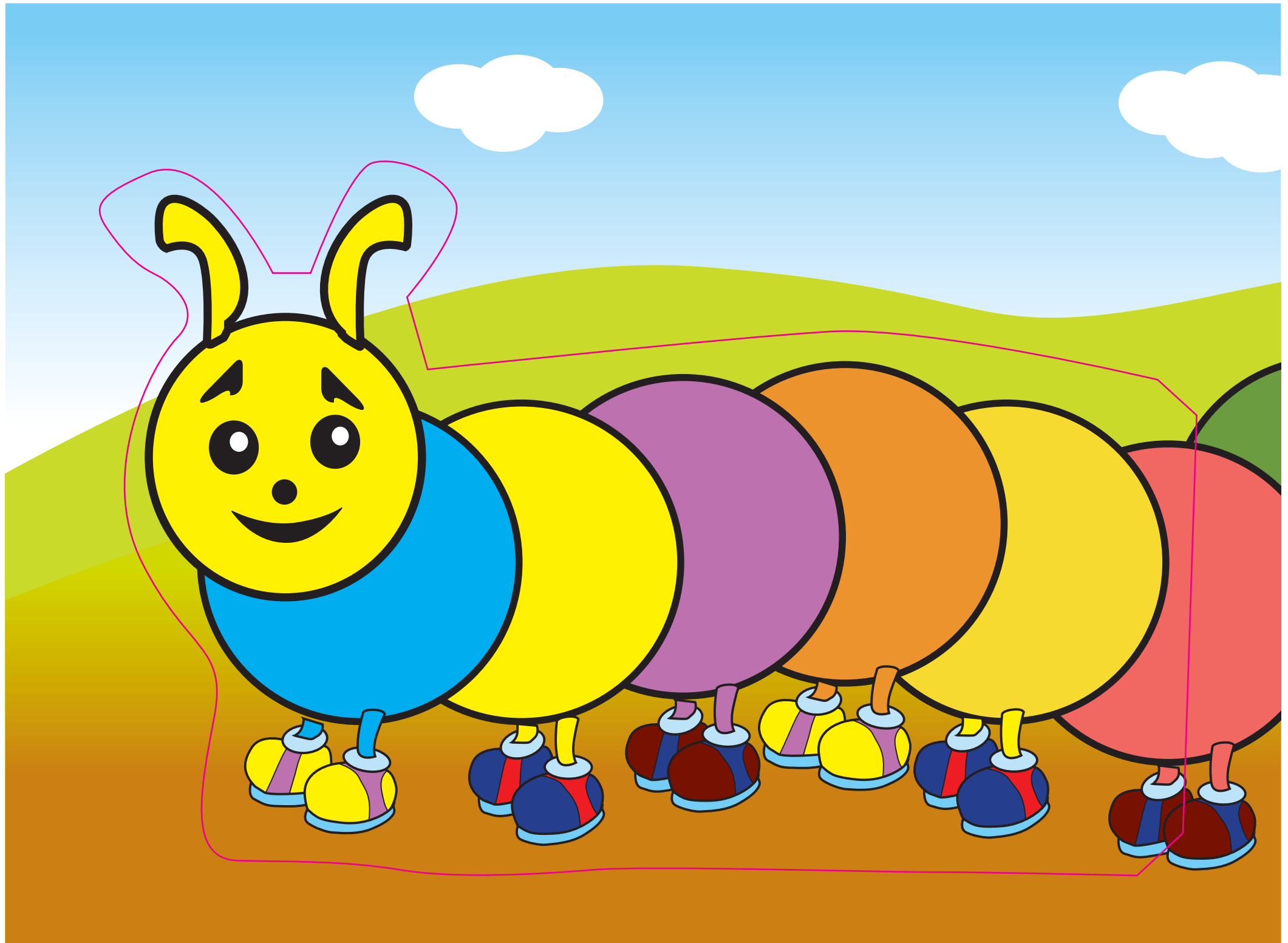


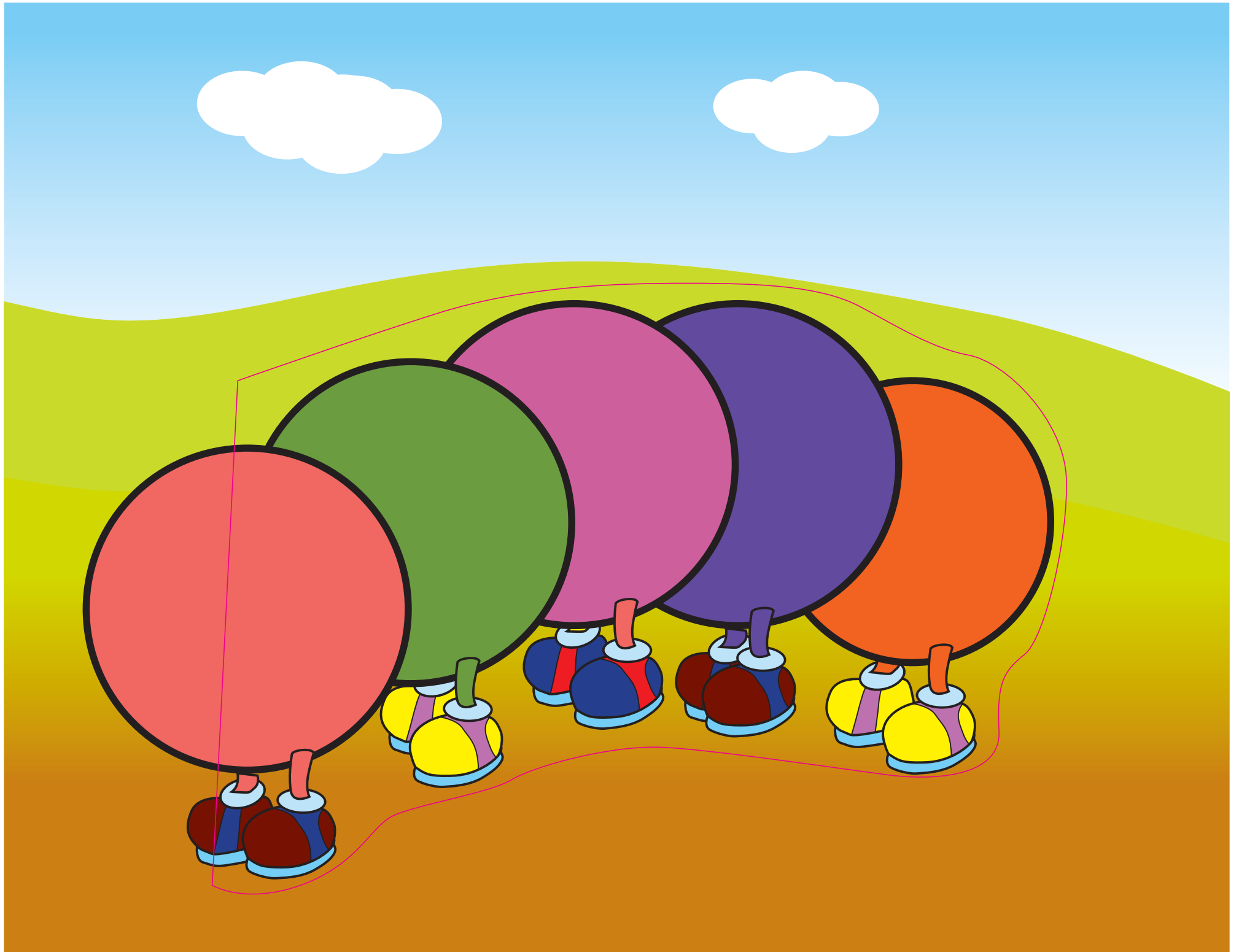


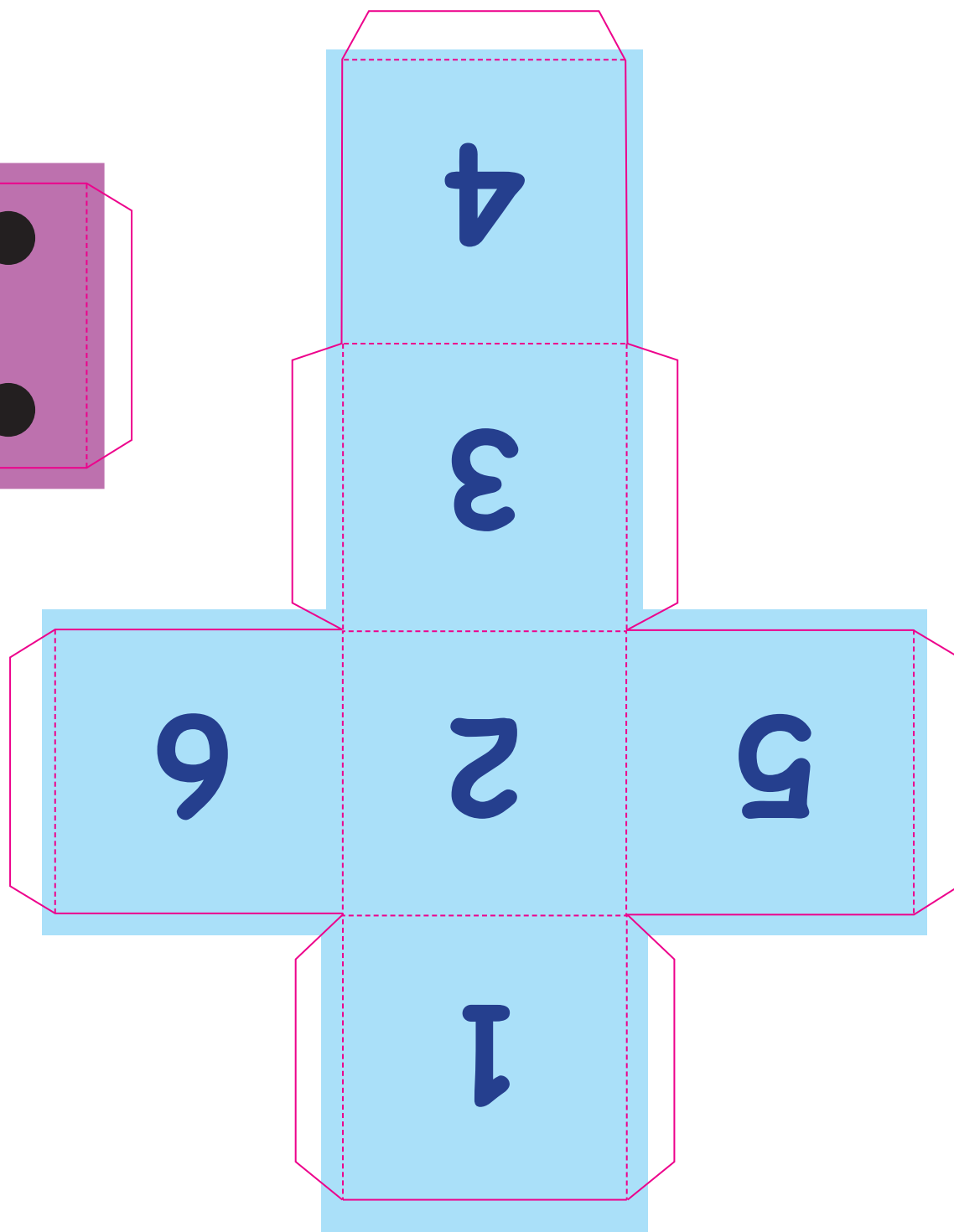
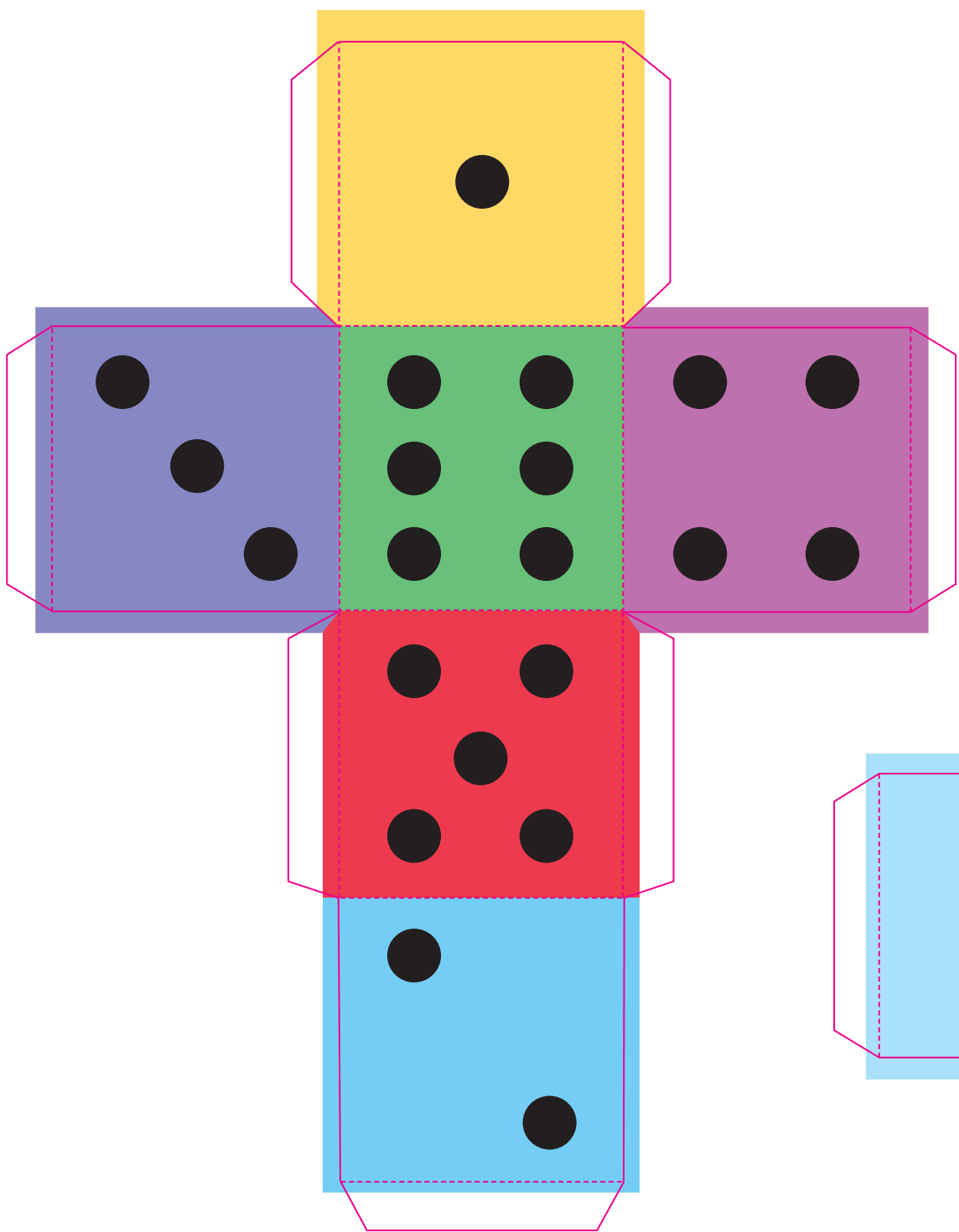


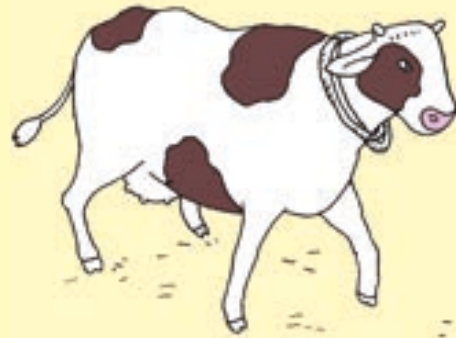
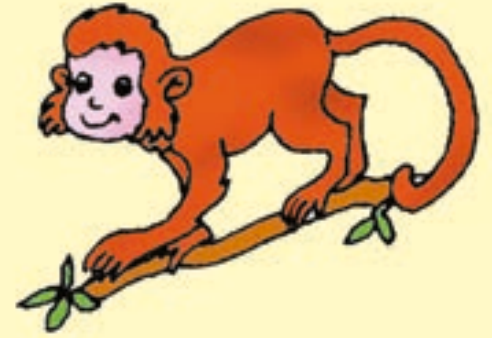


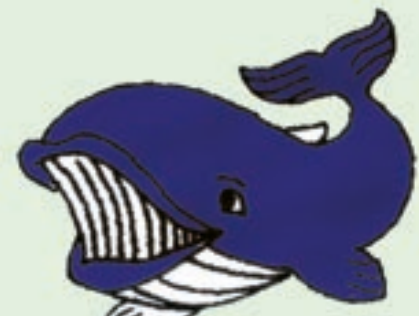
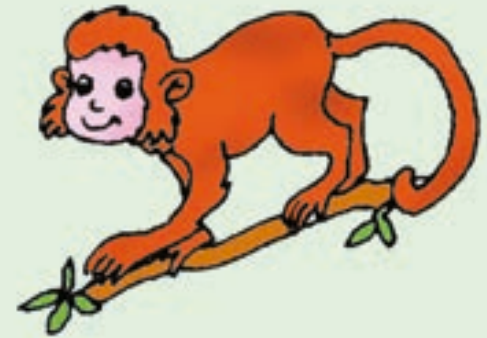


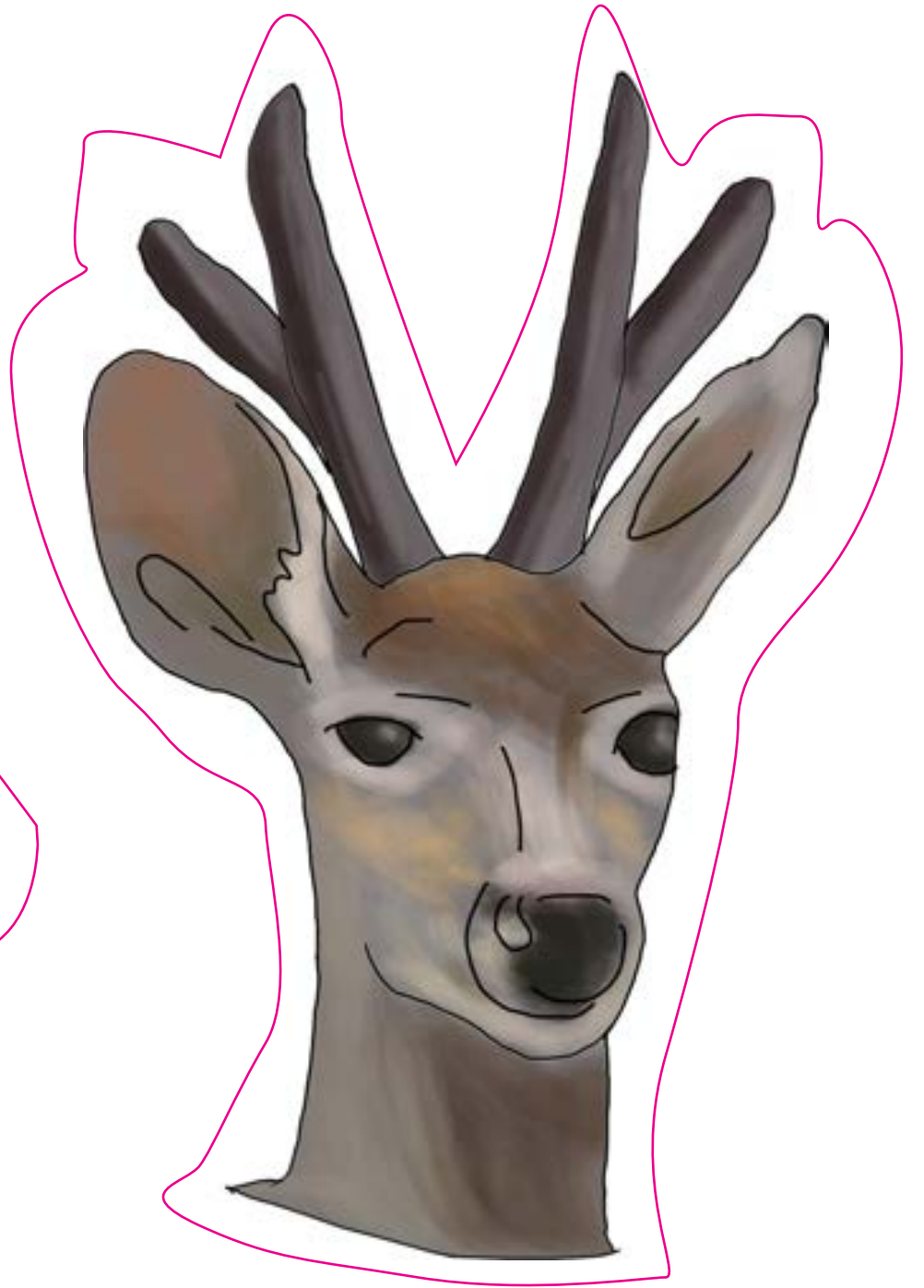
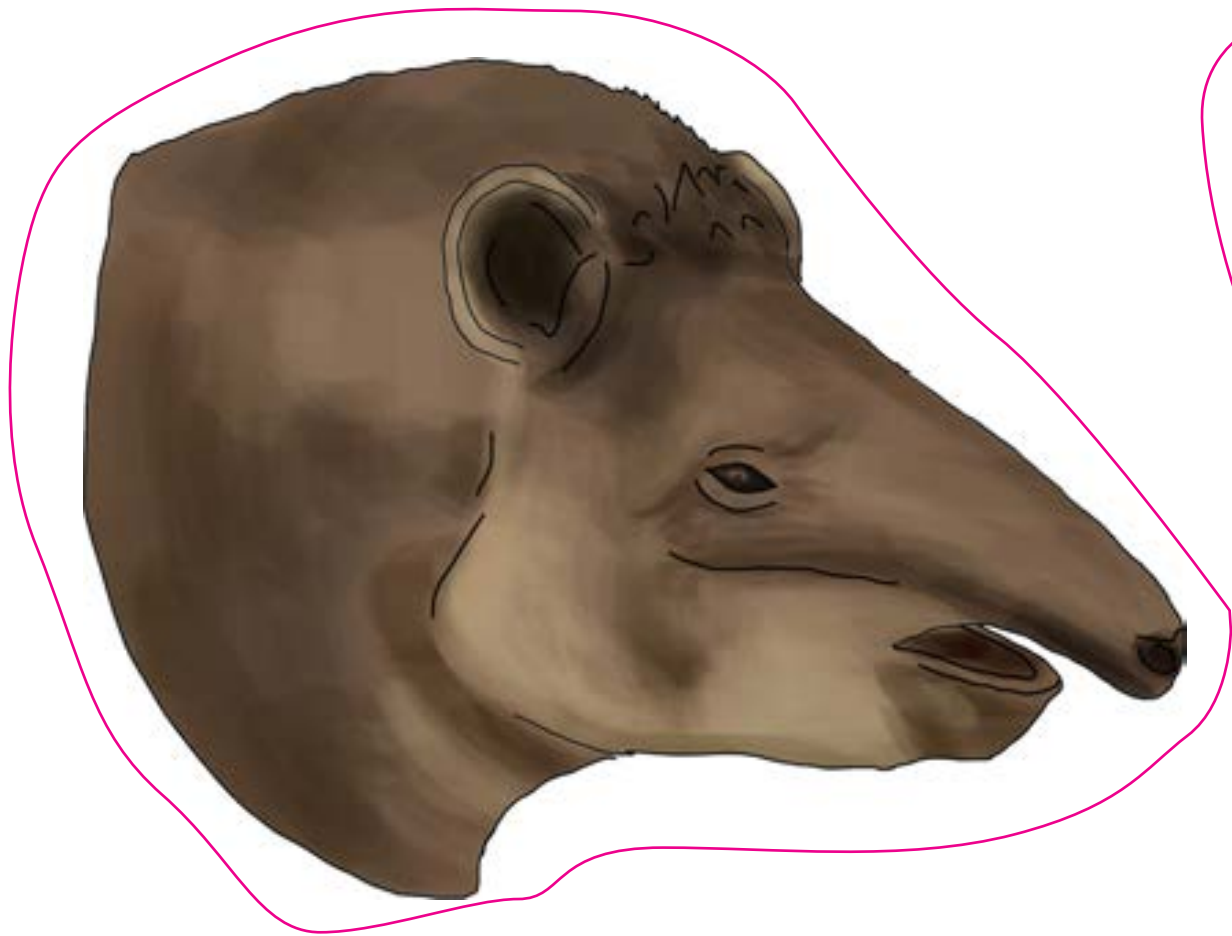












1

2

3

4

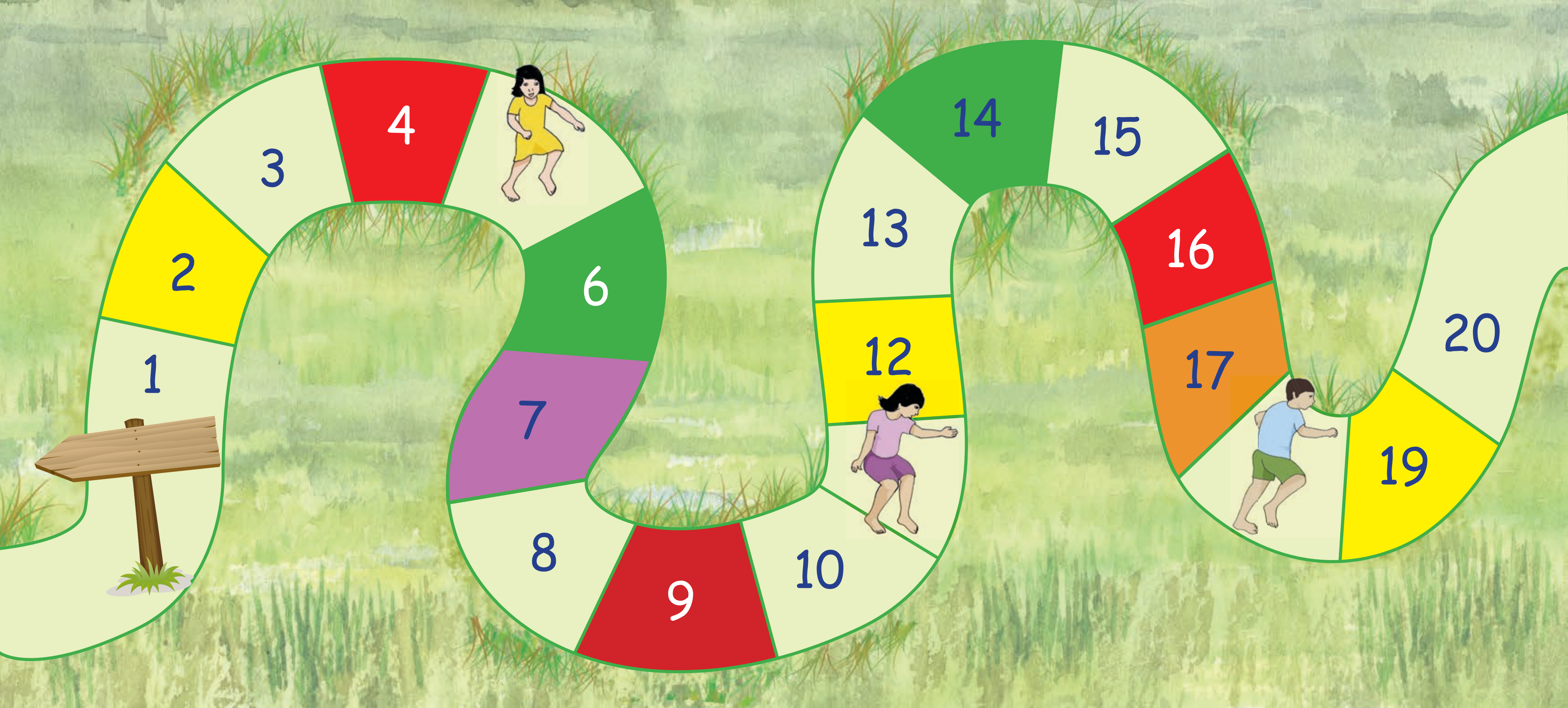
5

6

7

8

9



1

2

3

4

6

7

8

9

10

12

13

14

15

16

17

19

20





El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

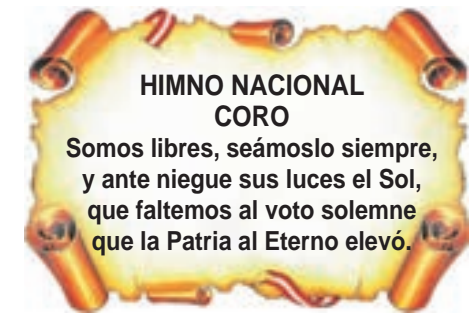
3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA NACIONAL



HIMNO NACIONAL CORO

Somos libres, seámoslo siempre,
y ante niegue sus luces el Sol,
que faltemos al voto solemne
que la Patria al Eterno elevó.

HIMNO NACIONAL



ESCUDO NACIONAL

**DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA**